



Dispositif de lubrification

Pour la lubrification à la graisse et à l'huile

Informations techniques sur le produit

Avant-propos

Dispositifs de lubrification automatiques

La durée de vie des lubrifiants est limitée : ils sont constamment soumis à des contraintes mécaniques, au vieillissement et à la contamination lors de leur utilisation. Il est donc nécessaire de réinjecter du lubrifiant neuf à des intervalles définis pour garantir une lubrification adéquate. Une lubrification optimale contribue à éviter les dommages consécutifs et réduit le risque de panne pendant le fonctionnement.

Les dispositifs de lubrification automatiques de la gamme CONCEPT permettent d'alimenter en huile ou en graisse la plupart des machines et installations industrielles, et ce avec une précision extrême. Notre gamme de produits rassemble aussi bien des systèmes de lubrification monopoint simples et économiques (CONCEPT1) que des systèmes plus complexes pour un plus grand nombre de points de lubrification (CONCEPT2, CONCEPT4 et CONCEPT8).

Dispositifs de lubrification OPTIME

Les dispositifs de lubrification intelligents OPTIME OPTIME C1 et FAG OPTIME C4 associent tous les avantages de la lubrification automatique à une technologie de surveillance conditionnelle primée. Transformant la complexité en simplicité, l'accès aux alertes via l'OPTIME Mobile App ou un tableau de bord Web permet de visualiser l'état actuel des équipements en toute transparence, à tout moment. Ce système particulièrement convivial augmente considérablement la disponibilité des installations et assure des économies considérables.

Autres gammes de produits

Notre gamme de produits est complétée par de nombreux accessoires pour dispositifs de lubrification automatiques, des outils de lubrification manuels et des cartouches de lubrifiant vides, sans oublier la gamme de lubrifiants Schaeffler Arcanol. Ces lubrifiants garantissent des performances optimales dans les applications linéaires et de roulements à galets.

Sommaire

1	Remarque	6
2	Conception du système	7
2.1	CONCEPT1	7
2.2	OPTIME C1, FAG OPTIME C4, CONCEPT2, CONCEPT4 et CONCEPT8	7
2.3	Schaeffler Grease App	10
2.4	Assistant de sélection de dispositif de lubrification Schaeffler	10
3	Dispositifs de lubrification électrochimiques.....	11
3.1	CONCEPT1	11
3.1.1	Données techniques	14
3.1.2	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	15
4	Dispositifs de lubrification électromécaniques	23
4.1	CONCEPT2	23
4.1.1	Données techniques	24
4.1.2	Exemples de commande	26
4.1.3	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	28
4.2	CONCEPT4	33
4.2.1	Données techniques	34
4.2.2	Exemples de commande	36
4.2.3	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	37
4.3	CONCEPT8	40
4.3.1	Données techniques	41
4.3.2	Exemples de commande	43
4.3.3	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	45
5	Dispositifs de lubrification OPTIME dans l'OPTIME Ecosystem	50
5.1	OPTIME Ecosystem.....	50
5.1.1	Service numérique	50
5.2	OPTIME C1	52
5.2.1	Données techniques	53
5.2.2	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	55
5.3	FAG OPTIME C4.....	61
5.3.1	Données techniques	62
5.3.2	Exemples de commande	64
5.3.3	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	65
6	Alimentation en tension	70
7	Valises de démonstration	72
8	Conduites de lubrifiant, raccords	73
8.1	Adaptateur de raccordement pour connexion directe du flexible au dispositif de lubrification	75
8.2	Tuyaux et flexibles.....	75
8.3	Raccords	76
8.3.1	Connecteurs.....	76
8.3.2	Connecteurs à visser	78
8.3.3	Raccords à visser pour flexibles haute pression	80
8.3.4	Pièces de raccordement à visser	81
8.3.5	Embouts réducteurs à visser	81

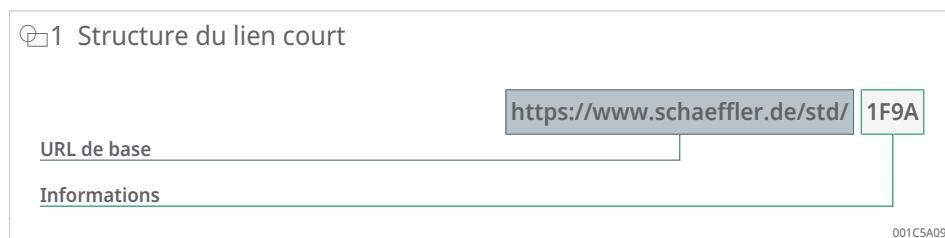
8.3.6	Clapets anti-retour d'huile	82
8.4	Sous-distributeurs	83
8.4.1	Répartiteurs	83
8.4.2	Distributeurs progressifs	84
8.5	Outils.....	87
8.5.1	Coupe-flexible/tuyau pour conduites de lubrifiant.....	87
8.5.2	Raccord de remplissage pour conduites de lubrifiant	88
9	Application de lubrifiant	89
9.1	Brosses.....	89
9.2	Pignons de lubrification.....	90
9.2.1	A denture droite	91
9.2.2	A denture hélicoïdale, ascendante gauche.....	92
9.2.3	A denture hélicoïdale, ascendante droite	93
9.3	Pignons de lubrification de chaîne.....	94
9.3.1	Simplex	95
9.3.2	Duplex.....	96
9.4	Rouleaux de lubrification.....	97
10	Outils de lubrification manuels.....	98
10.1	Pompes à graisse manuelles	98
10.1.1	ARCA-GREASE-GUN	98
10.1.2	ARCA-FILL-GUN-N.....	99
10.1.3	Exemples de commande	100
10.1.4	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	100
10.2	Pompes pour fûts	102
10.2.1	Pompe pour fûts pneumatique	103
10.2.2	Pompe pour fûts manuelle	105
10.2.3	Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange.....	107
11	Cartouches et conditionnement.....	110
11.1	Cartouches remplies	110
11.1.1	CONCEPT1, OPTIME C1.....	110
11.1.2	CONCEPT2.....	111
11.1.3	CONCEPT4.....	112
11.1.4	CONCEPT8.....	113
11.1.5	FAG OPTIME C4.....	114
11.2	Cartouches vides et accessoires	115
11.3	Réservoir d'huile vide	116
11.4	Sélection des cartouches de graisse ARCANOL.....	116
11.5	Sélection des tailles de récipients Arcanol	117

1 Remarque

Obtenir des informations sur les produits en ligne

Pour plus d'informations sur un produit, cliquez sur le lien proposé ou insérez le texte d'information ainsi que l'URL de base dans votre navigateur.

1 Structure du lien court



Autres informations

medias | Catalogue de produits |
medias.schaeffler.com

2 Conception du système

2.1 CONCEPT1

La conduite de lubrifiant relié au dispositif de lubrification CONCEPT1 doit être la plus courte possible.

Seul le tuyau en plastique ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M d'un diamètre intérieur de 6 mm et d'un diamètre extérieur de 8 mm doit être utilisé.

1 Longueur maximale de la conduite de lubrifiant $L_{\max}$

Dispositif de lubrification	Lubrifiant	$L_{\max}$ m
CONCEPT1	Graisse	0,5
CONCEPT1	Huile	2

2.2 OPTIME C1, FAG OPTIME C4, CONCEPT2, CONCEPT4 et CONCEPT8

Lors de la conception du système de lubrification des dispositifs de lubrification OPTIME C1, FAG OPTIME C4, CONCEPT2, CONCEPT4 et CONCEPT8, il convient de calculer la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.

2.2.1 Longueur de la conduite en cas de lubrification à la graisse

La longueur maximale de la conduite de lubrifiant $L_{\max}$ en cas de lubrification à la graisse dépend des éléments suivants :

- Pression de refoulement du dispositif de lubrification
- Température de la graisse
- Graisse
- Diamètre intérieur de la conduite de lubrifiant
- Temps de pause entre les pompes

$L_{\max}$ se calcule comme suit :

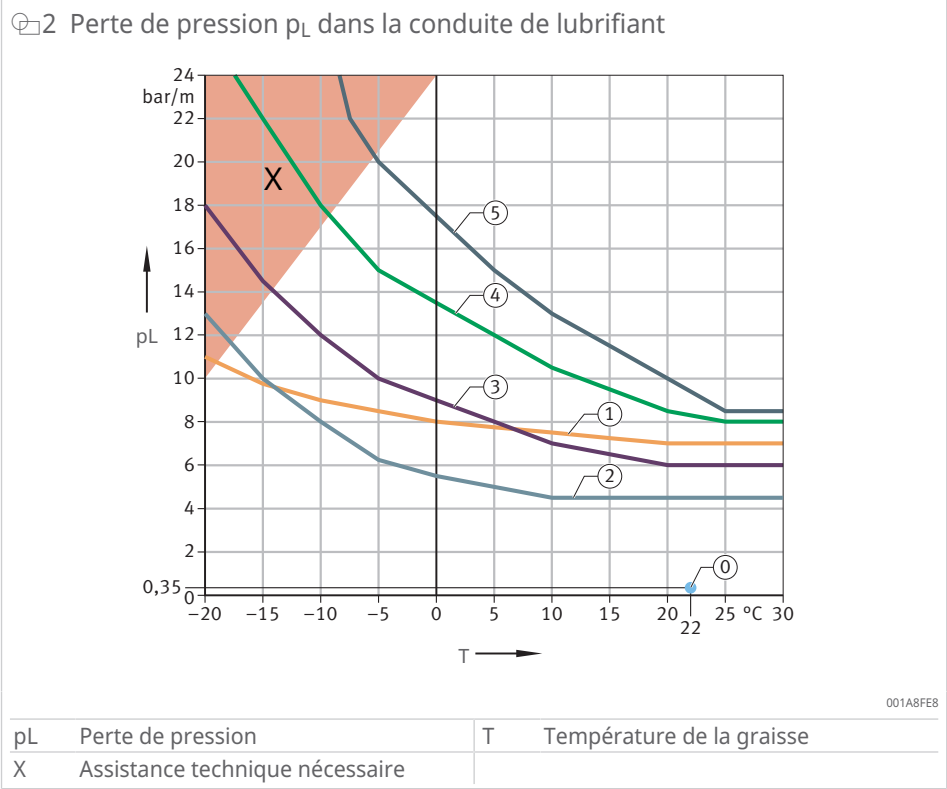
$L_{\max} = \frac{p_{\max}}{p_L} \cdot K_S \cdot K_P$		
K_S	–	Facteur de correction pour le diamètre intérieur de la conduite de lubrifiant
K_P	–	Facteur de correction pour le temps de pause entre les pompes
$L_{\max}$	m	Longueur max. de la conduite de lubrifiant
$p_{\max}$	bar	Pression de refoulement max. du dispositif de lubrification
p_L	bar/m	Perte de pression dans la conduite de lubrifiant

2 Pression de refoulement maximale $p_{\max}$

Dispositif de lubrification	Alimentation en tension	$p_{\max}$ bar
OPTIME C1	Batterie	10
FAG OPTIME C4	24 VDC	70
CONCEPT2	Batterie	30

Dispositif de lubrification	Alimentation en tension	p _{max}
		bar
CONCEPT2	24 VDC	50
CONCEPT4	24 VDC	70
CONCEPT8	24 VDC	70

La perte de pression p_L dans la conduite de lubrifiant dépend du grade de la graisse utilisée (0 à 5). La perte de pression augmente à mesure que la température T du lubrifiant diminue. Une assistance technique par Schaeffler est nécessaire à partir d'une certaine température de lubrifiant.



3 Grades de graisse Arcanol

Grade de graisse	Graisse
0 ¹⁾	Arcanol SEMIFLUID
1	Arcanol FOOD2
	Arcanol MOTION2
	Arcanol SPEED2,6
2	Arcanol LOAD460
	Arcanol TEMP120
3	Arcanol LOAD150
	Arcanol LOAD220
	Arcanol LOAD400
	Arcanol MULTI2
	Arcanol MULTITOP
	Arcanol TEMP110
	Arcanol TEMP200
4	Arcanol CLEAN-M
	Arcanol LOAD1000
	Arcanol MULTI3
	Arcanol TEMP90
5	Arcanol VIB3

¹⁾ Respecter les indications du grade de graisse 0 ►9|.

4 Facteur de correction K_S

Diamètre intérieur de la conduite de lubrifiant mm	K_S
6	1,3
5	1
4	0,65
2,5 ²⁾	0,35

2) Diamètre valable uniquement pour le grade de graisse 0.

5 Facteur de correction K_P

Temps de pause entre 2 pompages h	K_P
≥ 3	1
< 3	0,65

! La procédure décrite ici pour le calcul de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant ne s'applique qu'à une conduite simple sans composants supplémentaires tels que des répartiteurs, des distributeurs progressifs ou des raccords de flexible coudés.

Indications du grade de graisse 0

Le grade de graisse 0 est soumis aux consignes suivantes :

- La graisse Arcanol SEMIFLUID peut être utilisée en combinaison avec les appareils électromécaniques CONCEPT pour tous les guidages sur rails profilés Schaeffler.
- Longueur de la conduite de lubrifiant > 30 m uniquement après accord de Schaeffler.
- Un diamètre intérieur de la conduite de lubrifiant de 2,5 mm est à privilégier. Ce diamètre offre les avantages suivants en combinaison avec Schaeffler DuraSense par exemple :
 - Alimentation plus rapide en lubrifiant
 - Répartition optimisée de la graisse sur les têtes des chariots de guidage

! Le calcul de la longueur de la conduite de lubrifiant s'applique actuellement pour une température d'utilisation de +22 °C uniquement.

Exemple de conception pour $L_{\max}$ en cas de lubrification à la graisse

6 Données initiales

Dispositif de lubrification	CONCEPT8 (DC 24 V)
Lubrifiant	Arcanol MULTITOP (grade de graisse 3)
Température de la graisse	+20 °C
Diamètre intérieur du flexible	5 mm
Temps de pause entre 2 pompages	5 h

7 Calcul de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant $L_{\max}$

Pression de refoulement	$p_{\max}$	70 bar
Perte de pression	p_L	6 bar/m
Facteur de correction	K_S	1
Facteur de correction	K_P	1
Longueur maximale de la conduite de lubrifiant	$L_{\max}$	≈ 11,6 m

2.2.2 Longueur de la conduite en cas de lubrification à l'huile

En cas de lubrification à l'huile avec les dispositifs de lubrification OPTIME C1, FAG OPTIME C4, CONCEPT2, CONCEPT4 et CONCEPT8, les longueurs maximales de la conduite de lubrifiant $L_{\max}$ sont les suivantes :

■8 Longueur maximale de la conduite de lubrifiant $L_{\max}$

Dispositif de lubrification	Lubrifiant	$L_{\max}$ m
OPTIME C1	Huile	5
FAG OPTIME C4	Huile	100
CONCEPT2	Huile	100
CONCEPT4	Huile	100
CONCEPT8	Huile	100

2.3 Schaeffler Grease App

Schaeffler s'appuie sur ses compétences en matière de roulements à galets et de tribologie pour proposer un assistant numérique chargé de déterminer les paramètres de lubrification.

Le calcul prend en compte les différents types et géométries de cages, et détermine le volume libre dans le roulement à galets. Ainsi, il est possible de déterminer avec précision les paramètres de lubrification appropriés.

Grease App permet aux clients de Schaeffler de calculer des valeurs précises pour la lubrification des roulements à galets :

- Quantité de lubrification initiale du roulement à galets
- Intervalles pour la lubrification
- Quantités pour la lubrification
- Recommandations sur les lubrifiants Arcanol appropriés et caractéristiques associées
- Recommandations sur les réglages de la cartouche du dispositif de lubrification CONCEPT1



medias | Engineering Apps |
Schaeffler GreaseApp |
<https://www.schaeffler.de/std/2044>

2.4 Assistant de sélection de dispositif de lubrification Schaeffler

L'assistant de sélection de dispositif de lubrification Schaeffler vous permet de déterminer le dispositif de lubrification idéal pour votre application en répondant à quelques questions simples. Dès que le meilleur dispositif de lubrification a été déterminé, il est possible de sélectionner à l'étape suivante les accessoires nécessaires et les cartouches de lubrifiant adaptées.

L'assistant de sélection de dispositif de lubrification est intégré dans Schaeffler medias ; les utilisateurs de medias Business ont donc l'avantage supplémentaire de pouvoir consulter directement leur prix spécifique au client et la disponibilité du produit une fois qu'ils sont connectés. Une fois les produits ajoutés au panier, il est possible de commander directement.



medias | Engineering Tool |
Assistant de sélection de dispositif de lubrification |
<https://www.schaeffler.de/std/220B>

3 Dispositifs de lubrification électrochimiques

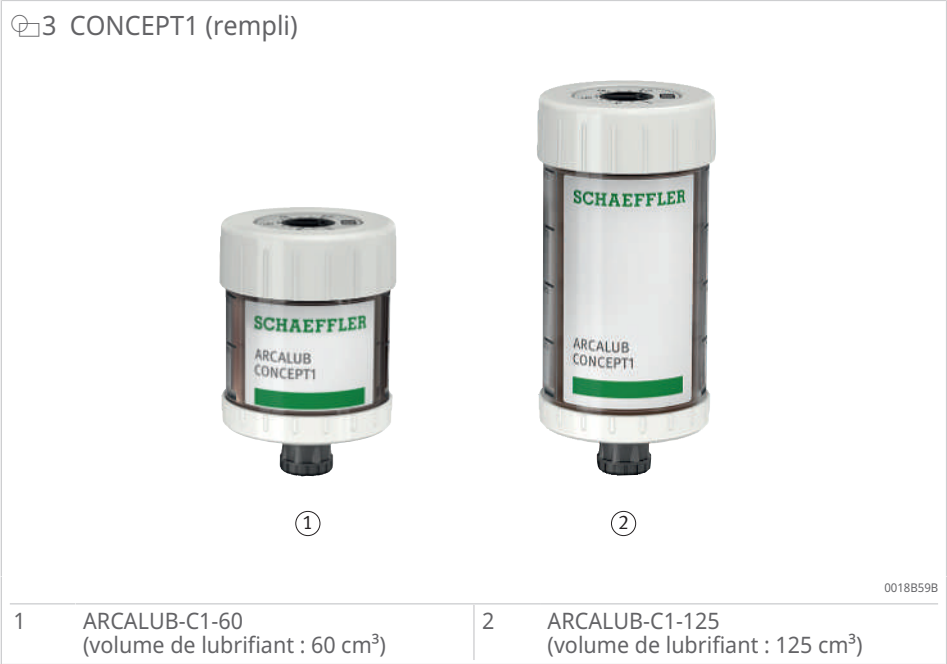
3.1 CONCEPT1

Les dispositifs de lubrification CONCEPT1 certifiés pour les atmosphères explosives avec type de protection IP68 constituent une solution économique et polyvalente pour l'alimentation en graisse ou en huile des installations.

La distribution de lubrifiant s'effectue au moyen d'un gaz soumis à une pression augmentée par l'unité d'entraînement électrochimique intégrée. Aucune alimentation en tension externe n'est nécessaire.

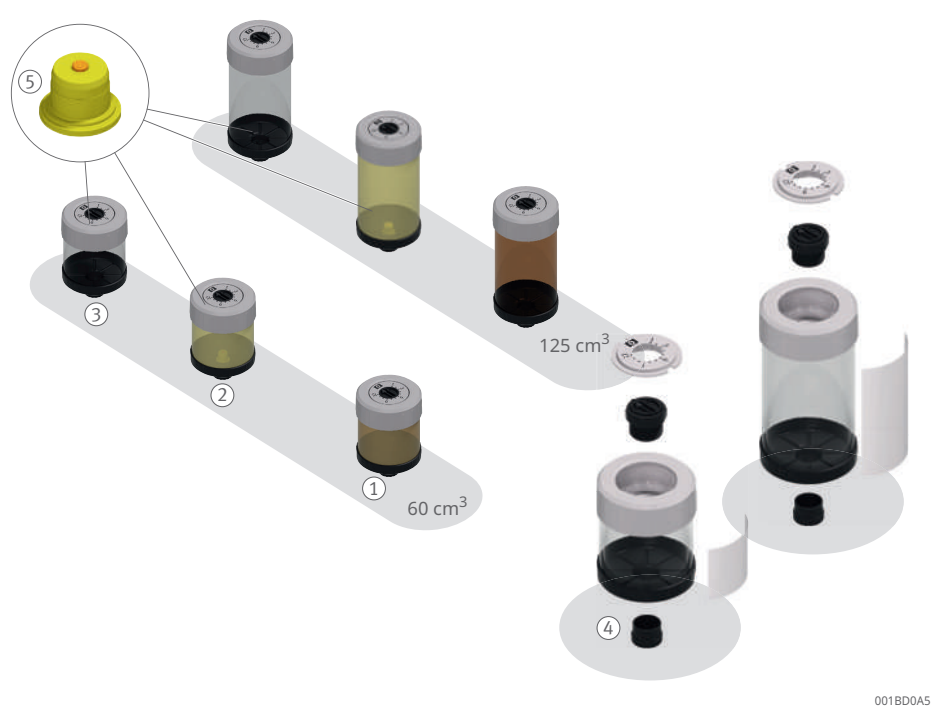
Les dispositifs de lubrification sont disponibles à l'état vide ou remplis de lubrifiants Arcanol sélectionnés.

Chaque dispositif de lubrification pouvant ainsi être rempli à plusieurs reprises, le CONCEPT1 s'avère particulièrement durable. En cas de remplissage, il suffit de remplacer l'unité d'entraînement.



! Le dispositif de lubrification permet un total de 3 remplissages, après quoi le bon fonctionnement ne peut pas être garanti.

4 CONCEPT1 Variantes



001BD0A5

1	Prérempli avec de la graisse Arcanol, avec unité d'entraînement et bouchon d'obturation [► 110]	2	Prérempli avec de l'huile Arcanol, avec unité d'entraînement et bouchon d'obturation [► 110]
3	Vide, avec unité d'entraînement et bouchon d'obturation [► 13]	4	Kit unité d'entraînement composé d'une unité d'entraînement, d'une échelle, d'un bouchon d'obturation et d'une étiquette [► 13]
5	Bouchon de clapet anti-retour d'huile [► 13]		

9 CONCEPT1, prérempli avec de la graisse Arcanol

Pos.	Lubrifiant	V cm³	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	Arcanol FOOD2	60	095249290-0000	ARCALUB-C1-60-FOOD2	2080
	Arcanol LOAD220		095249273-0000	ARCALUB-C1-60-LOAD220	2081
	Arcanol LOAD400		095249249-0000	ARCALUB-C1-60-LOAD400	2082
	Arcanol MULTI2		095249230-0000	ARCALUB-C1-60-MULTI2	2083
	Arcanol MULTITOP		095249222-0000	ARCALUB-C1-60-MULTITOP	2084
	Arcanol TEMP110		095249214-0000	ARCALUB-C1-60-TEMP110	2085
	Arcanol FOOD2	125	095248897-0000	ARCALUB-C1-125-FOOD2	2086
	Arcanol LOAD150		095731784-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD150	2087
	Arcanol LOAD220		095248870-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD220	2088
	Arcanol LOAD400		095248854-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD400	2089
	Arcanol LOAD460		095248838-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD460	208A
	Arcanol MULTI2		095248820-0000	ARCALUB-C1-125-MULTI2	208B
	Arcanol MULTITOP		095248811-0000	ARCALUB-C1-125-MULTITOP	208C
	Arcanol TEMP110		095248200-0000	ARCALUB-C1-125-TEMP110	208D

10 CONCEPT1, prérempli d'huile Arcanol

Pos.	Lubrifiant	V cm ³	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	Arcanol CHAIN-OIL	60	096040432-0000	ARCALUB-C1-60-CHAIN-OIL	208E
	Arcanol CHAIN-OIL	125	095248900-0000	ARCALUB-C1-125-CHAIN-OIL	208F
	Arcanol FOOD-OIL		095248889-0000	ARCALUB-C1-125-FOOD-OIL	2090



En cas d'utilisation d'un CONCEPT1 non rempli d'huile, le bouchon clapet anti-retour d'huile doit être commandé séparément ►13 | 12.

11 CONCEPT1, vide, pour la graisse et l'huile

Pos.	Lubrifiant	V cm ³	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
3	–	60	095166050-0000	ARCALUB-C1-60-REFILLABLE	2091
	–	125	095166076-0000	ARCALUB-C1-125-REFILLABLE	2092

Nous proposons des accessoires pour le remplissage ►22 | 3.1.2.2.

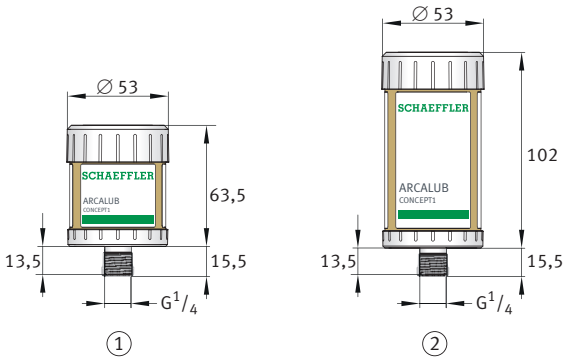
Avant toute utilisation de lubrifiant spécifique au client, Schaeffler doit en vérifier l'adéquation.

12 Kit unité d'entraînement et accessoires directs, pour la graisse et l'huile

Pos.	Lubrifiant	V cm ³	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
4	–	60	095287523-0000	ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-60	2093
	–	125	095287540-0000	ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-125	2094
5	–	–	095286780-0000	ARCALUB-C1.PLUG-OIL-VALVE	2095

3.1.1 Données techniques

5 CONCEPT1 Dimensions en mm



0018B5AB

1	ARCALUB-C1-60	2	ARCALUB-C1-125
---	---------------	---	----------------

13 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Dimensions	60 cm ³	80 mm × 52 mm × 52 mm
	125 cm ³	120 mm × 52 mm × 52 mm
Poids (vide)	60 cm ³	≈ 65 g
	125 cm ³	≈ 80 g
Poids (plein)	60 cm ³	≈ 115 g
	125 cm ³	≈ 190 g
Position de montage		Au choix
Matériau de corps		PET
Type de protection		IP68
Classification de protection contre les explosions	Certification	DEKRA 20ATEX0032X
		IECEX DEK 21.0038X
		II 1G Ex ia IIC T6 G
		II 1D Ex ia IIIC T ₂₀₀ 80°C Da
Testé conformément à la directive produit ATEX 2014/34/EU		I M1 Ex ia I Ma
Lubrifiant graisse	Volume	60 cm ³ ou 125 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2
Lubrifiant huile	Volume	60 cm ³ ou 125 cm ³
	Lubrifiant	> 68 cSt à +40 °C
Durée de distribution (réglable en continu)		1 mois ... 12 mois
Principe de fonctionnement		Entraînement au gaz
Pression de fonctionnement		≤ 5 bar
Nombre de sorties		1
Filetage de raccord		G 1/4"
Nombre de points de lubrification		1, dérivation interdite
Température de fonctionnement		-20 °C ... +55 °C (environnement)
Palier	Emplacement	Protégé contre les rayons du soleil, dans un endroit sec.
	Température	+20 °C ±5 °C
	Humidité de l'air	≤ 65 %
Informations complémentaires : medias		1FA5 



Conformément aux directives d'utilisation dans les atmosphères explosives, le client est responsable de l'évaluation de l'environnement dans lequel l'appareil doit être utilisé. Dans tous les cas, Schaeffler recommande au client de contacter Schaeffler pour mener une comparaison entre ses exigences en matière de protection contre les explosions et les caractéristiques du dispositif de lubrification CONCEPT1.

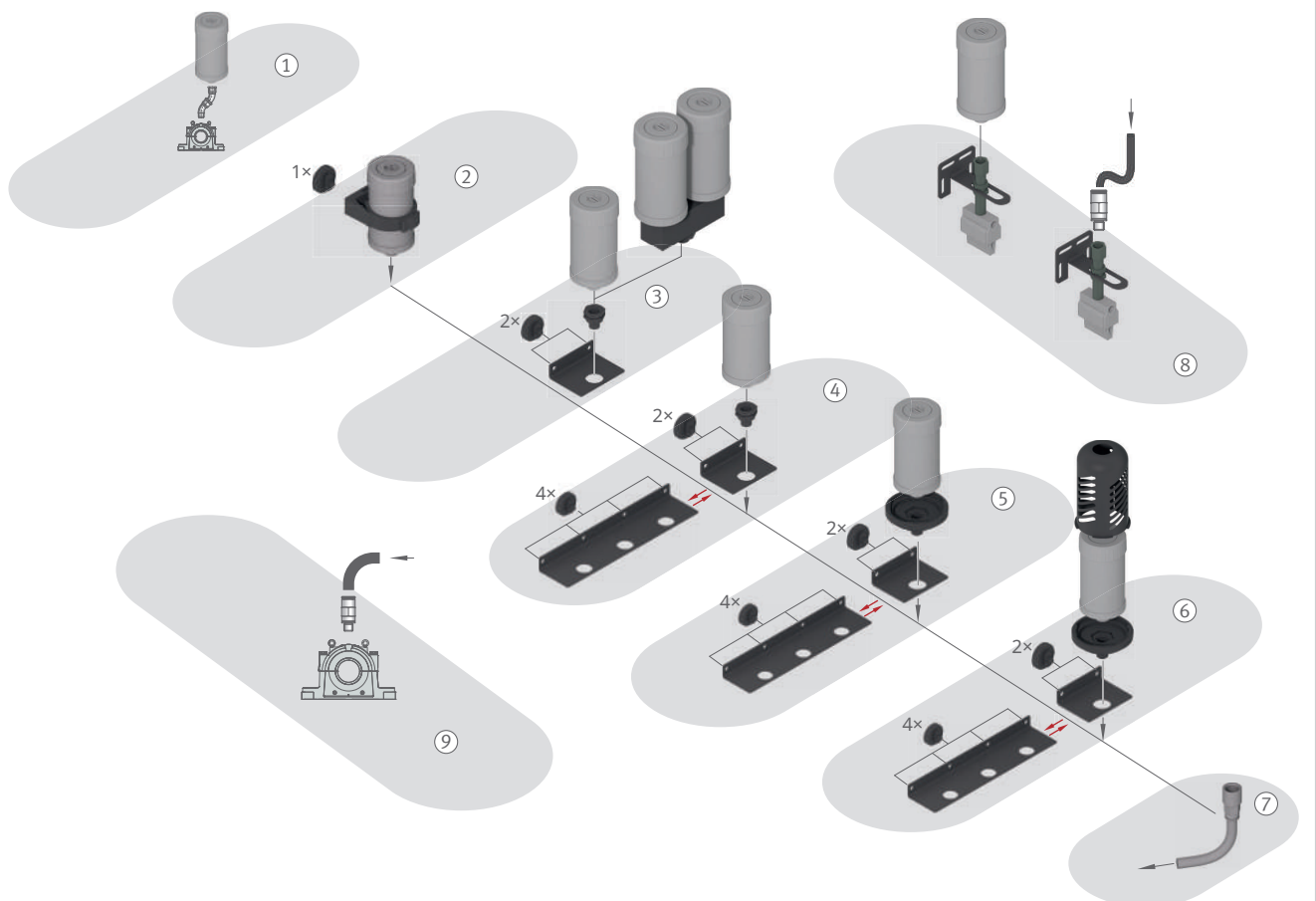
3.1.2 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

3.1.2.1 Support d'appareils

Les supports d'appareils facilitent le montage des dispositifs de lubrification si ceux-ci doivent être montés de manière décalée par rapport au point de lubrification via une conduite de lubrifiant.

Les colliers de retenue ou les équerres de fixation peuvent être vissés directement ou fixés à l'aide de pieds magnétiques.

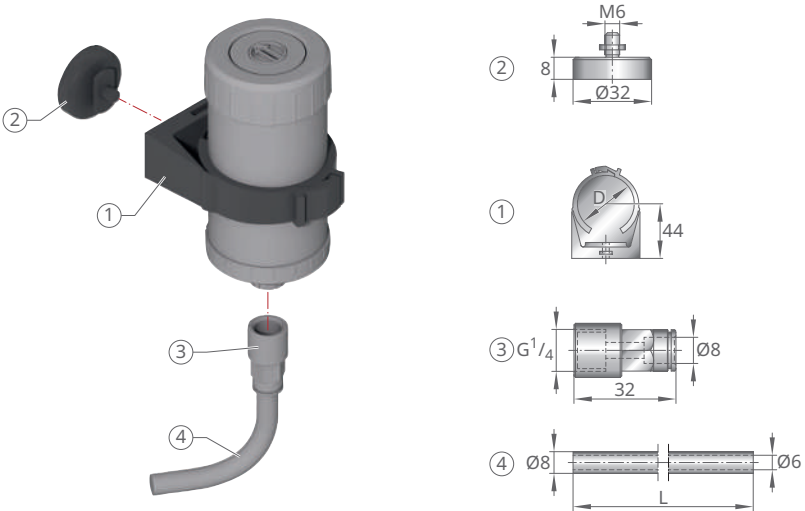
6 Variantes pour l'utilisation du support d'appareils et des accessoires pour CONCEPT1



001BD0D5

1	Montage direct au point de lubrification [► 81]	2	Collier de retenue avec pied magnétique [► 16]
3	Equerre de fixation avec pied magnétique, adaptateur double en option [► 17]	4	Equerre de fixation avec pied magnétique et embout de fixation [► 18]
5	Equerre de fixation avec pied magnétique et support de montage [► 19]	6	Equerre de fixation avec pied magnétique, support de montage et capot de protection [► 20]
7	Connecteur à visser sur la conduite de lubrifiant [► 78]	8	Solution spéciale pour la lubrification des brosses [► 21]
9	Connecteur à visser sur les points de lubrification [► 78]		

7 Collier de retenue avec pied magnétique



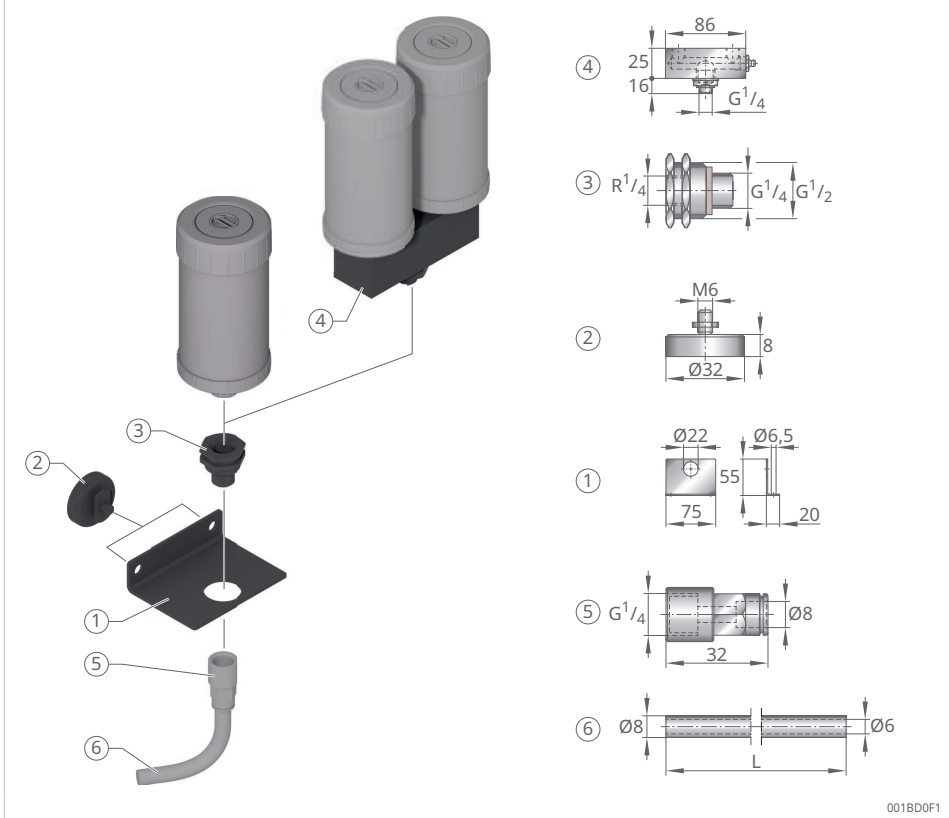
001BD085

14 Exemple de commande : Collier de retenue avec pied magnétique

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285377-0000	ARCALUB-C1.CLAMP	2096
2	1	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
4 ¹⁾	1	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

¹⁾ en option

8 Equerre de fixation avec pied magnétique et adaptateur double en option

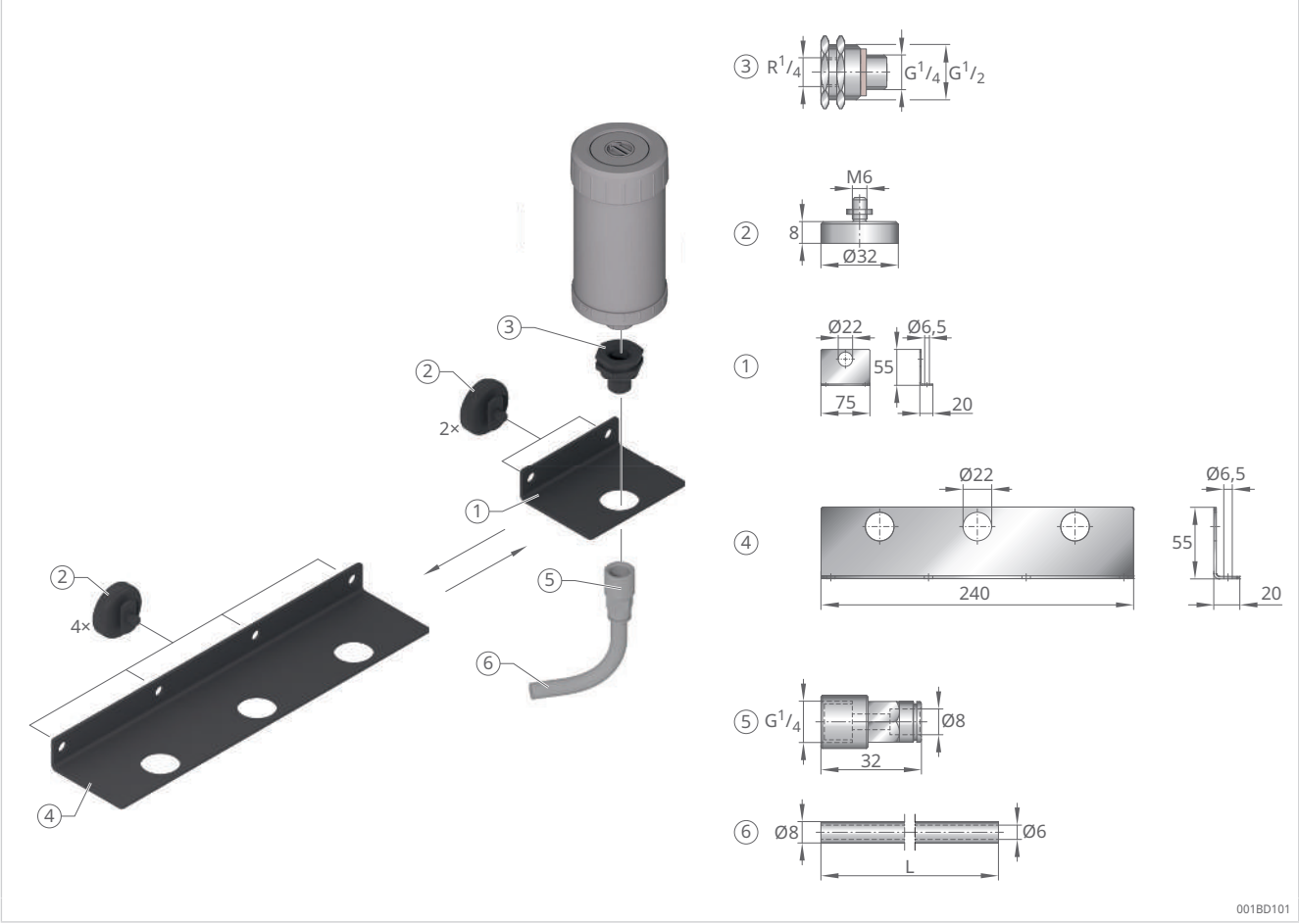


15 Exemple de commande : équerre de fixation avec pied magnétique et adaptateur double en option

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285741-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE	209A
2	2	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	096691620-0000	ARCALUB-C1.FIXINGSCREW-G1/2-R1/4	209B
4 ²⁾	1	095285326-0000	ARCALUB-C1.ADAPTER-TWIN	209C
5	1	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
6	1	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

²⁾ en option

9 Equerre de fixation avec pied magnétique et vis de fixation



001BD101

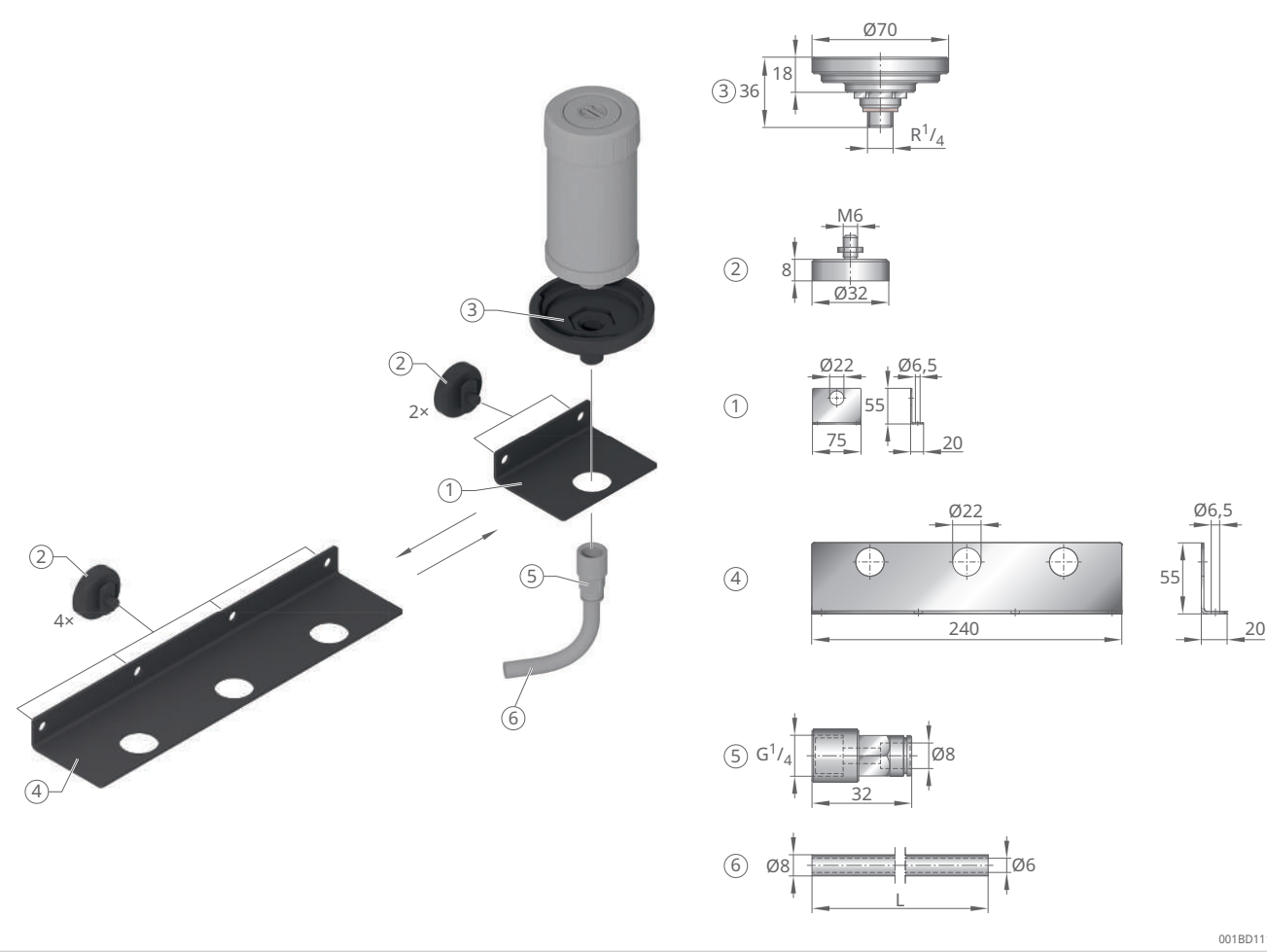
16 Exemple de commande : Equerre de fixation avec pied magnétique et vis de fixation

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285741-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE	209A
2	2	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	096691620-0000	ARCALUB-C1.FIXINGSCREW-G1/2-R1/4	209B
4 ³⁾	1 ⁴⁾	097881317-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-TRI	209D
5 ³⁾	1	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
6 ³⁾	1	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

³⁾ en option

⁴⁾ Ajuster en conséquence le nombre de pièces pour d'autres positions

10 Equerre de fixation avec pied magnétique et support de montage



001BD111

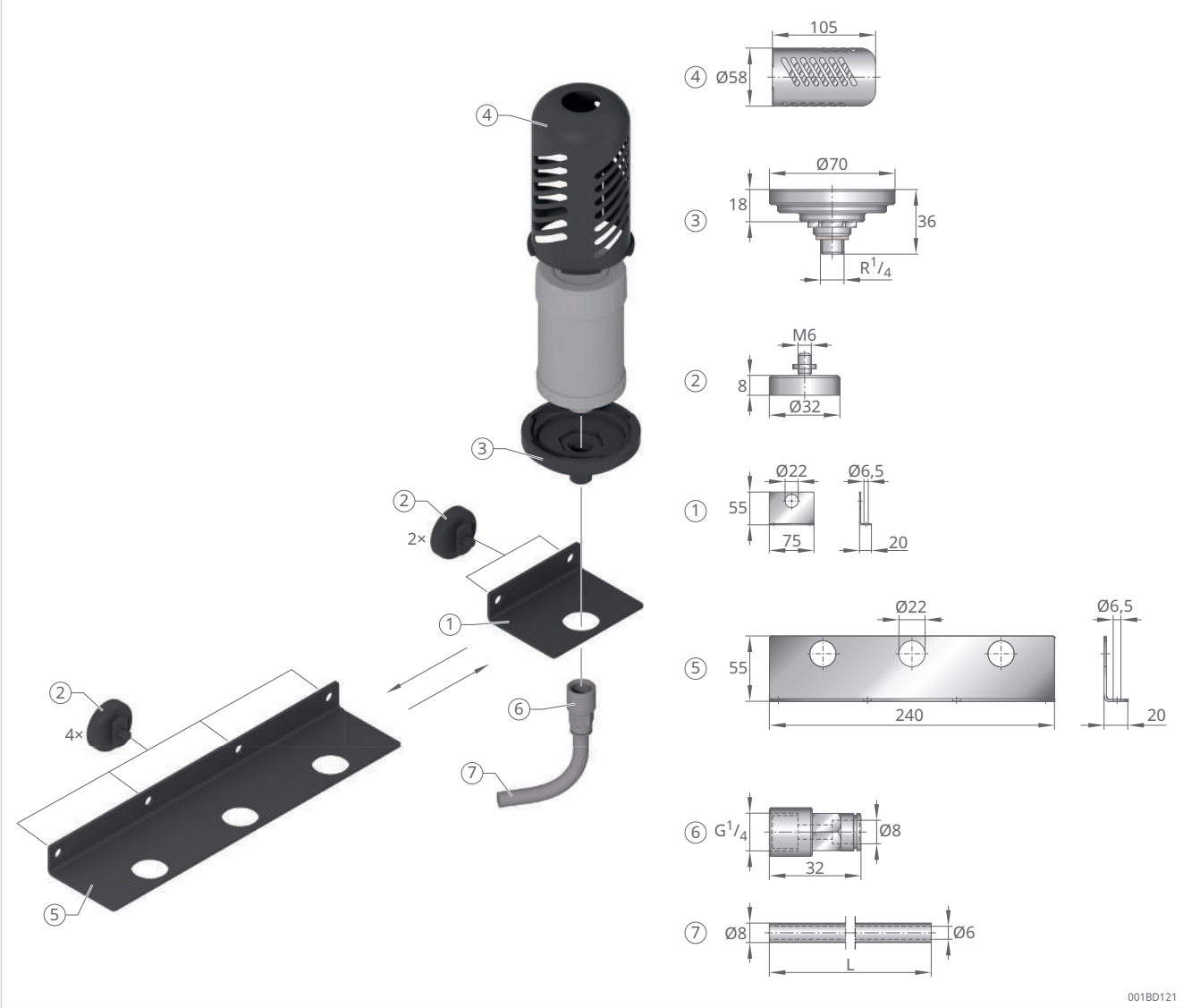
17 Exemple de commande : Equerre de fixation avec pied magnétique et support de montage

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285741-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE	209A
2	2	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	095285768-0000	ARCALUB-C1.MOUNT-SUPPORT-R1/4	209E
4 ⁵⁾	1 ⁶⁾	097881317-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-TRI	209D
5 ⁵⁾	1 ⁶⁾	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
6 ⁵⁾	1 ⁶⁾	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

⁵⁾ en option

⁶⁾ Ajuster en conséquence le nombre de pièces pour d'autres positions

11 Equerre de fixation avec pied magnétique, support de montage et capot de protection



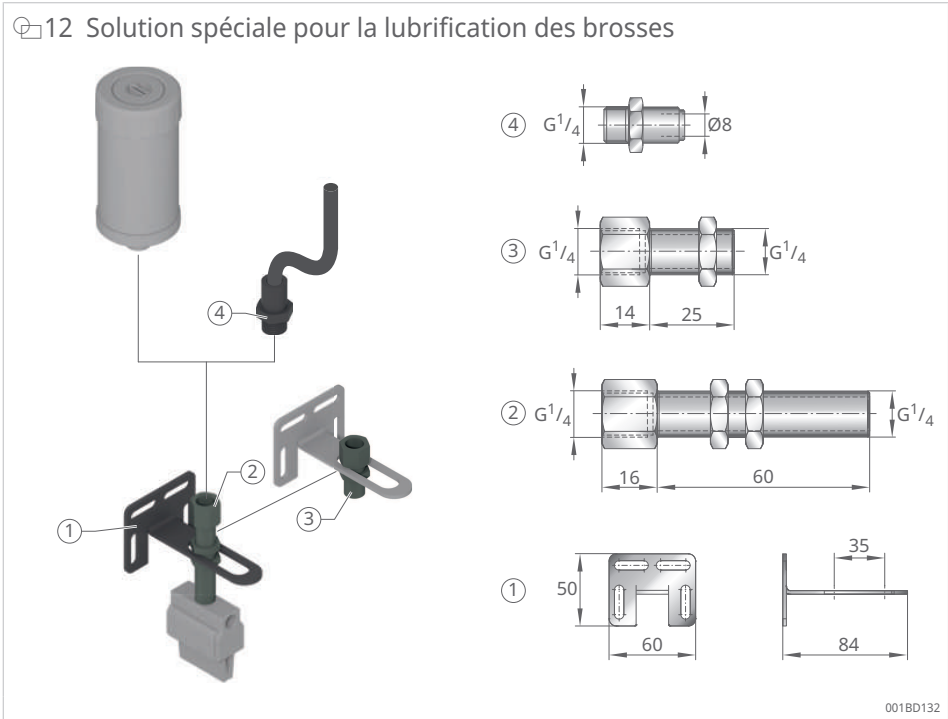
001BD121

18 Exemple de commande : Equerre de fixation avec pied magnétique, support de montage et capot de protection

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285741-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE	209A
2	2	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	095285768-0000	ARCALUB-C1.MOUNT-SUPPORT-R1/4	209E
4	1	095285717-0000	ARCALUB-C1.COVER	209F
5 ⁷⁾	1 ⁸⁾	097881317-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-TRI	209D
6 ⁷⁾	1	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
7 ⁷⁾	1	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

⁷⁾ en option

⁸⁾ Ajuster en conséquence le nombre de pièces pour d'autres positions



19 Exemple de commande : solution spéciale pour la lubrification des brosses

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	097880906-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-LONG	20A0
2	1	097880892-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-60-G1/4-IA	20A1
3	1	097880884-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-25-G1/4-IA	20A2
4 ⁹⁾	1	083654607-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT148G	20A3

9) en option

3.1.2.2 Remplissage

Les dispositifs de lubrification CONCEPT1 peuvent être remplis, qu'ils aient été achetés en version préremplie ou vide.



1	Embout de remplissage pour pompe à graisse manuelle	2	Adaptateur de remplissage pour pompe pour fûts
3	Adaptateur de remplissage pour pompe pour fûts	4	Pièce de raccordement

20 Accessoires de remplissage pour CONCEPT1

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	095248170-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-G1/4	20A4
2	095248161-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R1/4	20A5
3	095248137-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R3/8	20A6
4	095291598-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-G1/4	20A7

4 Dispositifs de lubrification électromécaniques

4.1 CONCEPT2

Grâce à leurs 2 sorties, ces dispositifs de lubrification avec indice de protection IP54 offrent une grande variabilité pour l'alimentation en graisse ou en huile.

14 CONCEPT2 Variantes d'appareils



001BD215

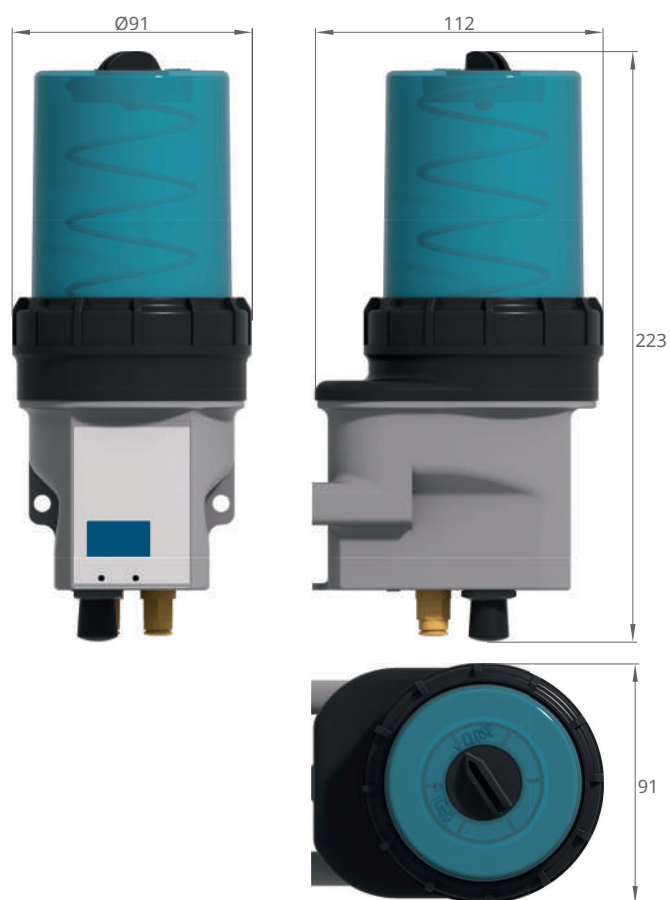
1	Lubrifiant graisse avec batterie	2	Lubrifiant graisse avec raccordement au secteur
3	Lubrifiant huile avec raccordement au secteur	4	Interface multifonction

21 Variantes d'appareils

Lubrifiant	Alimenta- tion en ten- sion	Nombre de sorties	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
Graisse	Batterie	2	086872931-0000	ARCALUB-C2-2P	20A9
	24 VDC	2	086873105-0000	ARCALUB-C2-2P-24VDC	20AA
Huile	24 VDC	2	092246265-0000	ARCALUB-C2-2P- OIL-24VDC	20AB

4.1.1 Données techniques

15 Dimensions CONCEPT2



001BD162



Il est recommandé de maintenir les distances minimales pour le montage et le démontage de la cartouche, ainsi que pour assurer l'accès aux raccords de flexible.

22 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Dimensions		91 mm × 223 mm × 112 mm
Poids (sans cartouche)		≈ 1 kg
Position de montage		Angle vertical
Matériau du corps de palier		Polyamide
Type de protection		IP54
Alimentation en lubrifiant		Pompe à piston
Volume de dosage par sortie pour une course de 1		0,16 cm ³ 0/-0,008 cm ³
Nombre de corps de pompe		2
Nombre de sorties (contrôlables individuellement)		2
Nombre de points de lubrification	Direct	≤ 2
	Avec répartiteurs	≤ 4
	Avec distributeurs progressifs ¹⁾	> 4
Connexion		Tube PA
Température de fonctionnement		-20 °C ... +70 °C
Lubrifiant graisse	Cartouches	250 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2 ²⁾
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	6 mm
Lubrifiant huile	Volume	280 cm ³
	Lubrifiant	> 68 cSt
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	6 mm
Alimentation en tension de la batterie	Pression de service	30 bar +4,5/-3 bar
	Tension d'alimentation	Batterie au lithium métal 3 V
Alimentation en tension du raccordement au secteur	Pression de service	50 bar +7,5/-5 bar
	Tension d'alimentation	24 VDC (±1,2 V) Stabilisée par câble
	Interface multifonction	Alimentation en tension, interface E/S
	Connecteur	M12×1, 4 broches
	Consommation électrique	I _{max} ≤ 250 mA
	Informations d'état	Etat vide, erreur globale, signal de cycle de lubrification terminé avec succès
Commande des intervalles de lubrification		Commande de la durée intégrée par minuteur : 25 min ... 925 min
		Commande de la durée externe par interface multifonction (API)
Affichage des erreurs sur l'écran (message d'erreur avec code d'erreur)		Etat vide, cartouche d'origine manquante, moteur du corps de pompe trop lent, erreur électrique interne, contre-pression trop élevée
Informations complémentaires : medias		1FA5

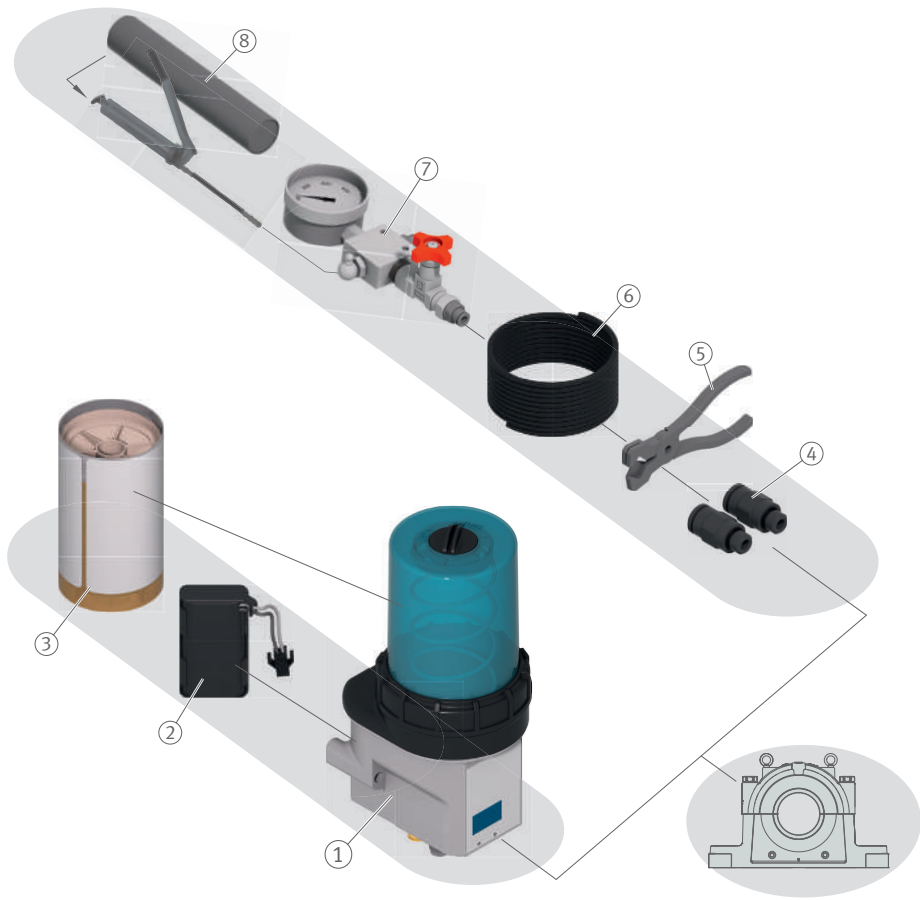
¹⁾ Clarification technique requise

²⁾ Graisses Arcanol jusqu'à NLGI 2 en tenant compte de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
Graisses de tiers jusqu'à NLGI 2 en cas de détermination expérimentale de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
Aucune particule solide, sauf PTFE.

4.1.2 Exemples de commande

4

16 Exemple de commande CONCEPT2 Graisse avec batterie



001BDFE5

1	CONCEPT2	2	Bloc de batterie [► 29]
3	Cartouche de graisse 250 cm³ [► 111]	4	Connecteur à visser pour montage au point de lubrification [► 78]
5	Coupe-flexible/tuyau [► 87]	6	Conduite de lubrifiant [► 76]
7	Raccord de remplissage [► 88]	8	Cartouche de graisse pour pompe à graisse manuelle [► 116]

23 Exemple de commande : CONCEPT2 Graisse avec batterie

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	086872931-0000	ARCALUB-C2-2P	20A9
2	1	087314762-0000	ARCALUB-C2.BATTERY	20AC
3	1	087328810-0000	ARCALUB-C2.LC250-MULTITOP	20BB
4	2	079567428-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT086G	21B5
5	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
6	1	076691497-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-10M	21A2
7	1	301470731-0000	ARCALUB-X.ARMATUR-FIL-6/4-KIT	21ED
8	1	019144016-0000	ARCANOL-MULTITOP-400G	205D

17 Exemple de commande CONCEPT2 Huile avec raccordement au secteur



24 Exemple de commande : CONCEPT2 Huile avec raccordement au secteur

Pos.	Pcs	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	1	092246265-0000	ARCALUB-C2-2P-OIL-24VDC	20AB
2	1	075378361-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M	21F2
3	2	079567428-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT086G	21B5
4	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
5	1	083788441-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-10M	219E

4.1.3 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

18 Accessoires et pièces de rechange pour CONCEPT2

1	CONCEPT2 [► 23]	2	Cartouches [► 28]
3	Batterie [► 29]	4	Conduite de lubrifiant [► 75]
5	Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie [► 29]	6	Kit complet pour moteurs électriques [► 32]
7	Pièces de rechange [► 30]	8	Support d'appareils [► 30]

001BE025

4.1.3.1 Cartouches nécessaires

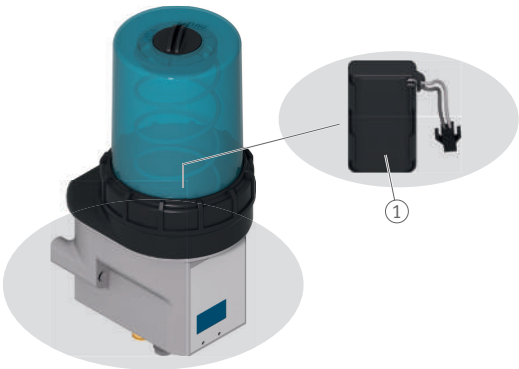
19 Cartouche nécessaire en cas de lubrification à la graisse

1	Cartouche, préremplie avec de la graisse Arcanol, 250 cm³ [► 111]	2	Cartouche, vide, 250 cm³ [► 115]
---	---	---	----------------------------------

001BE045

4.1.3.2 Batterie

20 Batterie pour CONCEPT2 avec graisse



001BE065

- | | |
|---|----------|
| 1 | Batterie |
|---|----------|

! Une batterie est nécessaire pour chaque vidange de cartouche.

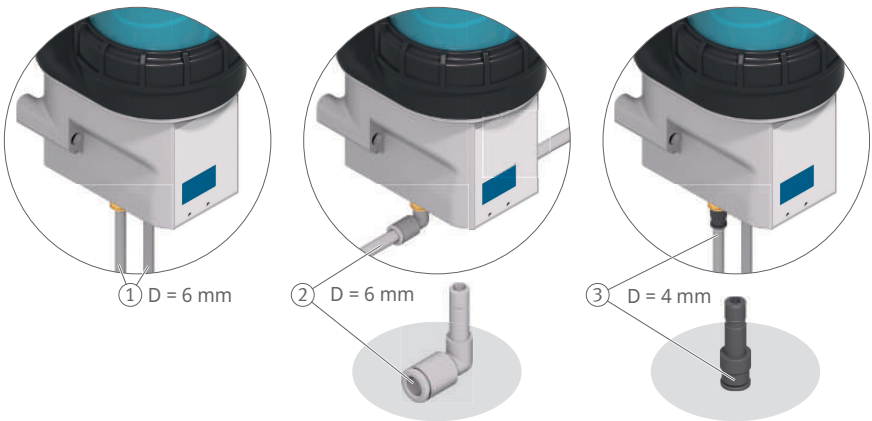
25 Batterie pour CONCEPT2 avec graisse

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	087314762-0000	ARCALUB-C2.BATTERY	20ACC

4.1.3.3 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

L'adaptateur de raccordement s'enfiche avec son diamètre extérieur jusqu'en butée dans la sortie du dispositif de lubrification. La conduite de lubrifiant est ensuite enfichée dans le diamètre intérieur de l'adaptateur de raccordement.

21 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie sur le CONCEPT2



001BE085

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Raccord de flexible direct pour diamètre de flexible D = 6 mm | 2 | Adaptateur de raccordement coudé pour diamètre de flexible D = 6 mm |
| 3 | Adaptateur de raccordement droit pour diamètre de flexible D = 4 mm | | |

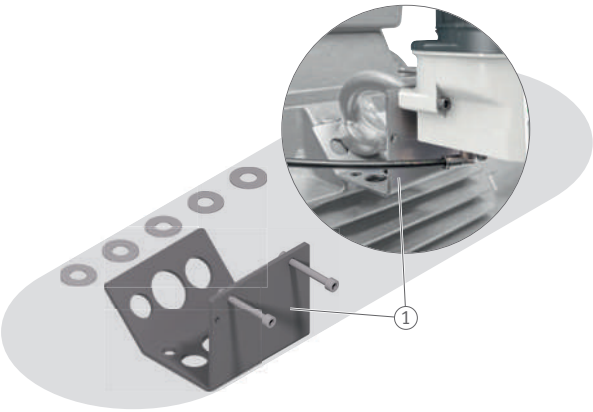
26 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	095058150-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT-6A-6I-W	20AD
3	095777962-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT-6A-4I	20AE

4.1.3.4 Support d'appareils

Le support d'appareils garantit un montage direct sur le moteur à l'aide d'un boulon à œil.

22 Support d'appareils pour CONCEPT2



001BE0A5

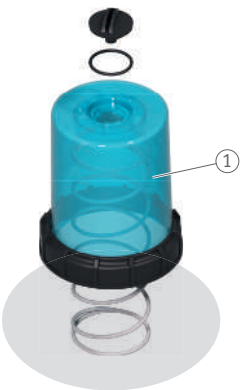
1	Support d'appareils	
---	---------------------	--

27 Support d'appareils

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	092435726-0000	ARCALUB-C2.HOLDER-KIT	20B0

4.1.3.5 Pièces de rechange

23 Pièces de rechange CONCEPT2



001BE0C5

1	Jeu de capots de recouvrement	
---	-------------------------------	--

 28 Pièces de rechange

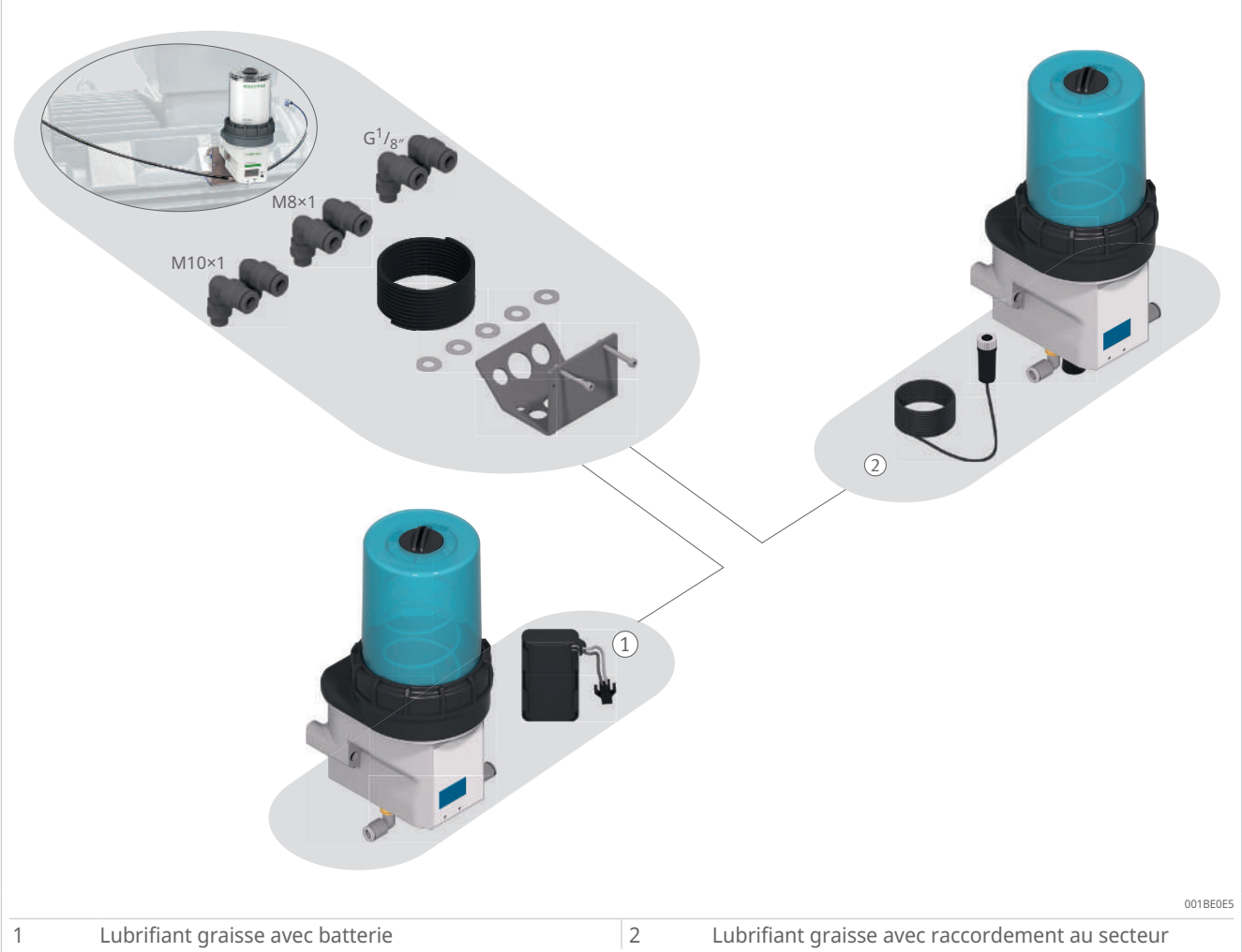
Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	092860915-0000	ARCALUB-C2.COVER-KIT	20AF

4.1.3.6 Kits complets pour moteurs électriques

Le kit complet EKIT permet la conversion rapide des moteurs électriques vers le dispositif de lubrification CONCEPT2. En plus du dispositif de lubrification, il contient tous les accessoires nécessaires au montage et à l'installation. Le kit EKIT permet ainsi de passer facilement à une relubrification entièrement automatique.

4

24 Kits complets pour moteurs électriques EKIT



29 Kits complets pour moteurs électriques EKIT

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	092662269-0000	ARCALUB-C2-2P-EKIT	20B1
2	092662277-0000	ARCALUB-C2-2P-24VDC-EKIT	20B2

⚠ Les cartouches doivent être commandées séparément.

4.2 CONCEPT4

Grâce à leurs 2 corps de pompe, ces dispositifs de lubrification avec indice de protection IP54 offrent une grande variabilité pour l'alimentation en graisse.



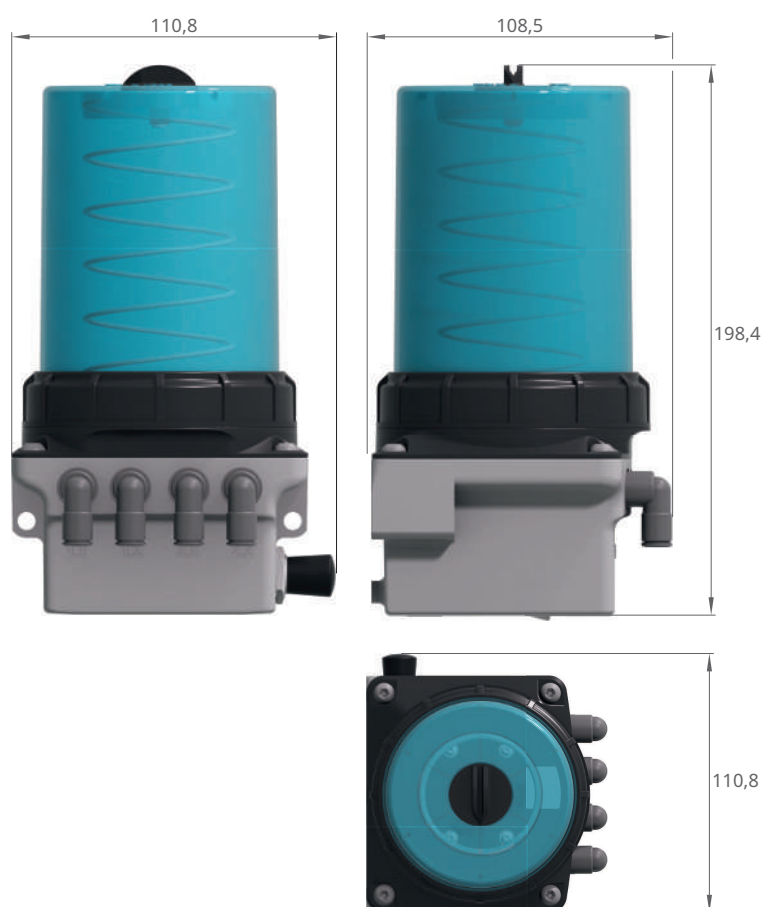
30 Variantes d'appareils

Lubrifiant	Alimenta- tion en ten- sion	Nombre de sorties	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
Graisse	24 VDC	4	094901589-0000	ARCALUB-C4-2P-24VDC	20C7

 Le dispositif de lubrification ne comporte pas d'unité de commande ou d'écran utilisables pour la programmation et l'affichage de l'état. Par conséquent, le fonctionnement du dispositif de lubrification nécessite toujours l'intégration à une commande externe (API).

4.2.1 Données techniques

26 Dimensions CONCEPT4



001BD172



Il est recommandé de maintenir les distances minimales pour le montage et le démontage de la cartouche, ainsi que pour assurer l'accès aux raccords de flexible.

31 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Dimensions		108,5 mm × 198,4 mm × 110,8 mm
Poids (sans cartouche)		≈ 1,3 kg
Position de montage		Angle vertical
Matériau du corps de palier		Zinc moulé sous pression, PA66-GF30, POM
Type de protection		IP54
Alimentation en lubrifiant		Pompe à piston
Volume de dosage par sortie pour une course de 1		0,16 cm ³ 0/-0,008 cm ³
Nombre de corps de pompe		2
Nombre de sorties (contrôlables individuellement en groupes de 2)		4
Nombre de points de lubrification	Direct	≤ 4
	Avec répartiteurs	≤ 8
	Avec distributeurs progressifs ¹⁾	> 12
Connexion		Tube PA
Température de fonctionnement		-15 °C ... +60 °C
Lubrifiant graisse	Cartouches	400 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2 ²⁾
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	8 mm
Alimentation en tension du raccordement au secteur	Pression de service	70 bar +7,5/-5 bar
	Tension d'alimentation	24 VDC (±1,2 V) Stabilisée par câble
	Interface multifonction	Alimentation en tension, interface E/S
	Connecteur	M12×1, 4 broches
	Consommation électrique	I _{max} ≤ 250 mA
	Informations d'état	Avertissement de niveau, état vide, erreur globale, signal de cycle de lubrification terminé avec succès
Commande des intervalles de lubrification		Commande de la durée externe par interface multifonction (API)
Informations complémentaires : medias		1FA5 

¹⁾ Clarification technique requise

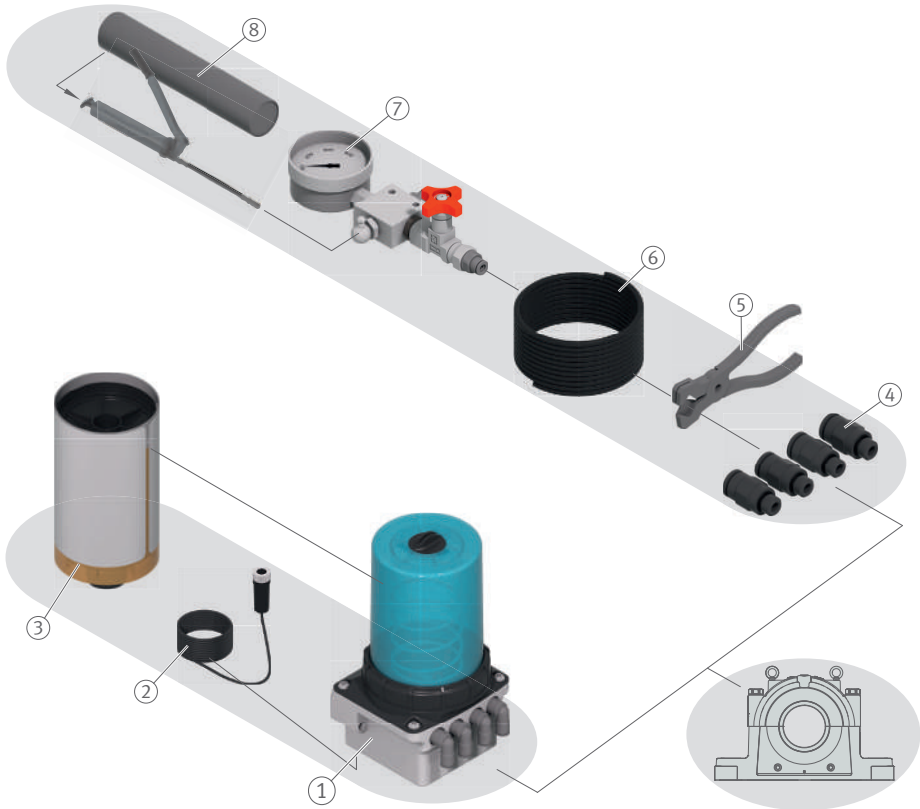
²⁾ Graisses Arcanol jusqu'à NLGI 3 en tenant compte de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.

Graisses de tiers jusqu'à NLGI 2 en cas de détermination expérimentale de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.

Aucune particule solide, sauf le PTFE. En cas d'utilisation de graisses externes, le client doit vérifier l'aptitude du système de pompage aux températures limites rencontrées.

4.2.2 Exemples de commande

27 Exemple de commande



001BE115

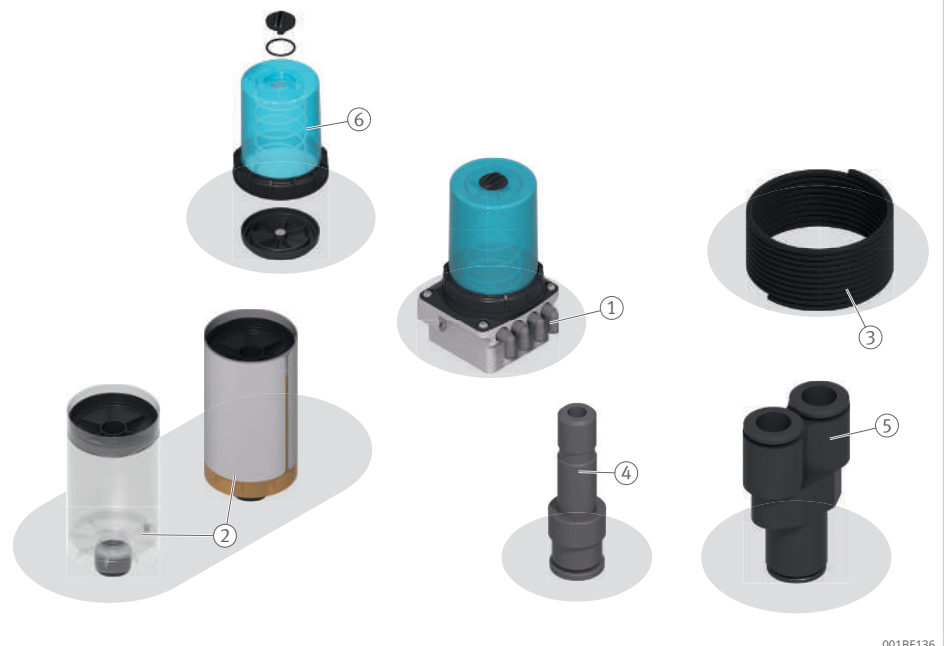
1	CONCEPT4	2	Câble de raccordement [► 70]
3	Cartouche de graisse 400 cm ³ [► 112]	4	Connecteur à visser pour raccordement au point de lubrification [► 78]
5	Coupe-flexible/tuyau [► 87]	6	Conduite de lubrifiant [► 76]
7	Raccord de remplissage [► 88]	8	Cartouche de graisse pour pompe à graisse manuelle [► 116]

32 Exemple de commande : CONCEPT4

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	094901589-0000	ARCALUB-C4-2P-24VDC	20C7
2	1	075378361-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M	21F2
3	1	095056777-0000	ARCALUB-C4.LC400-MULTITOP	20D6
4	4	083654216-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT088G	21B9
5	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
6	1	083788603-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA66-50M	21A6
7	1	301470731-0000	ARCALUB-X.ARMATUR-FIL-6/4-KIT	21ED
8	1	019144016-0000	ARCANOL-MULTITOP-400G	205D

4.2.3 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

28 Accessoires et pièces de rechange pour CONCEPT4



001BE136

1	CONCEPT4 [► 33]	2	Cartouches [► 112]
3	Conduite de lubrifiant [► 75]	4	Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie [► 38]
5	Pièce en Y pour le regroupement de 2 sorties [► 39]	6	Pièces de rechange [► 39]

4.2.3.1 Cartouches nécessaires

29 Cartouche nécessaire en cas de lubrification à la graisse



001BE146

1	Cartouche, préremplie avec de la graisse Arcanol, 400 cm ³ [► 112]	2	Cartouche, vide, 400 cm ³ [► 115]
---	---	---	--

4.2.3.2 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

L'adaptateur de raccordement s'enfiche avec son diamètre extérieur jusqu'en butée dans la sortie du dispositif de lubrification. La conduite de lubrifiant est ensuite enfichée dans le diamètre intérieur de l'adaptateur de raccordement.

30 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie sur le CONCEPT4

① D = 8 mm ② D = 6 mm ③ D = 4 mm

001BE1B6

1	Raccord de flexible direct pour diamètre de flexible D = 8 mm	2	Adaptateur de raccordement droit pour diamètre de flexible D = 6 mm
3	Adaptateur de raccordement droit pour diamètre de flexible D = 4 mm		

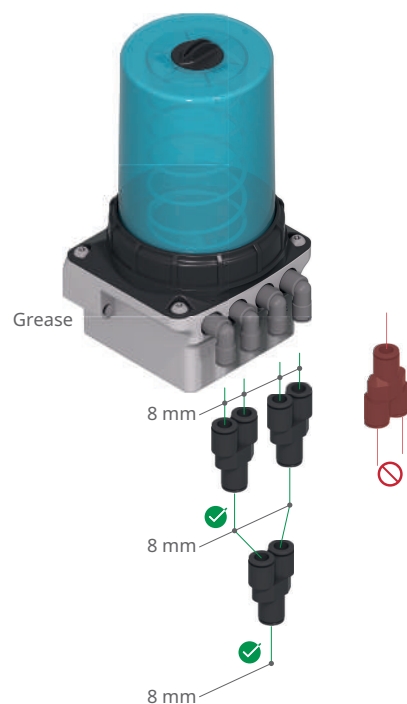
33 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	094487979-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT8A6I	20C8
3	095777970-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT-8A-4I	20C9

4.2.3.3 Pièces en Y

Des pièces en Y sont utilisées pour réduire 2 conduites de lubrifiant en une seule conduite de lubrifiant. L'utilisation comme sous-distributeur est interdite. Le matériau du boîtier est en laiton nickelé, le matériau d'étanchéité est en NBR.

31 Pièces en Y pour CONCEPT4



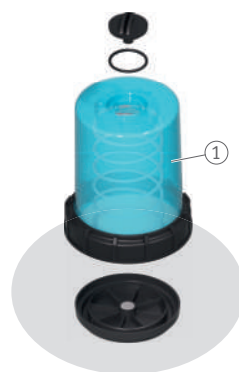
001BE156

34 Pièces en Y

D mm	Numéro de commande	Référence de commande	Infor- ma- tions
8	083654640-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-Y-D8	20CA ↗

4.2.3.4 Pièces de rechange

32 Pièces de rechange CONCEPT4



001BE176

1	Jeu de capots de recouvrement	
---	-------------------------------	--

35 Pièces de rechange

Pos.	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	095111930-0000	ARCALUB-C4.COVER-KIT	20CB ↗

4.3 CONCEPT8

Grâce à leurs 4 ou 8 sorties de lubrifiant, ces dispositifs de lubrification avec type de protection IP65 offrent une grande variabilité pour l'alimentation en graisse ou en huile.

33 CONCEPT8 Variantes d'appareils



0018E196

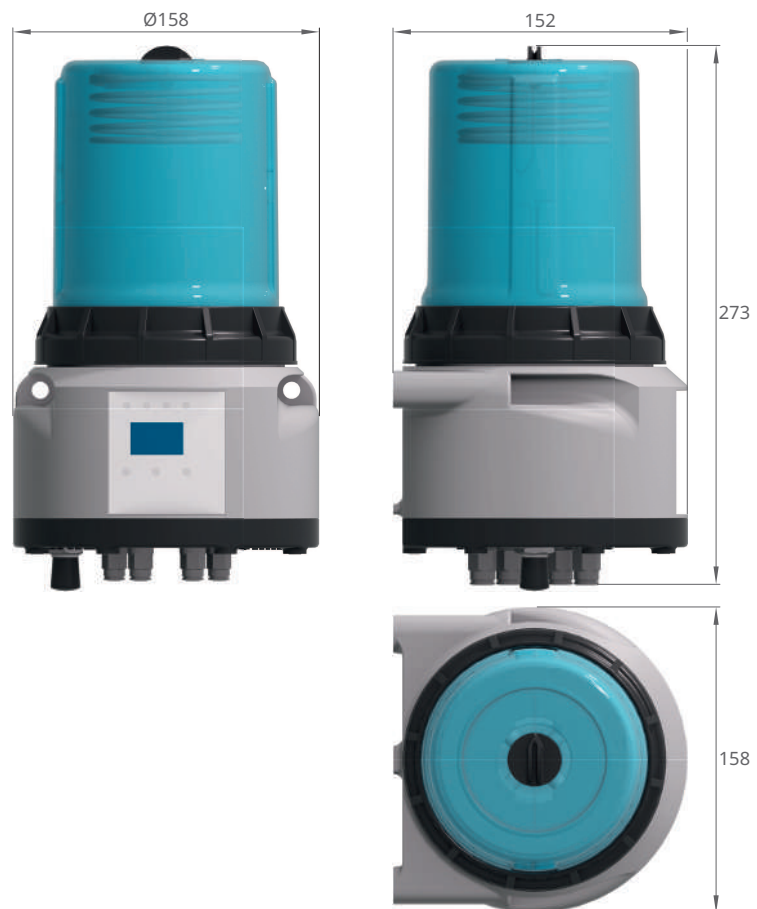
1	Lubrifiant graisse	2	Lubrifiant huile
3	Version avec 4 sorties	4	Version avec 8 sorties

36 Variantes d'appareils

Lubrifiant	Alimenta- tion en ten- sion	Nombre de sorties	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
Graisse	24 VDC	4	082249156-0000	ARCALUB-C8-2P	20E2
	24 VDC	8	082266646-0000	ARCALUB-C8-4P	20E3
Huile	24 VDC	4	083786910-0000	ARCALUB-C8-2P-OIL	20E4
	24 VDC	8	083787062-0000	ARCALUB-C8-4P-OIL	20E5

4.3.1 Données techniques

34 Dimensions CONCEPT8



001BD184



Il est recommandé de maintenir les distances minimales pour le montage et le démontage de la cartouche, ainsi que pour assurer l'accès aux raccords de flexible.

37 Caractéristiques techniques

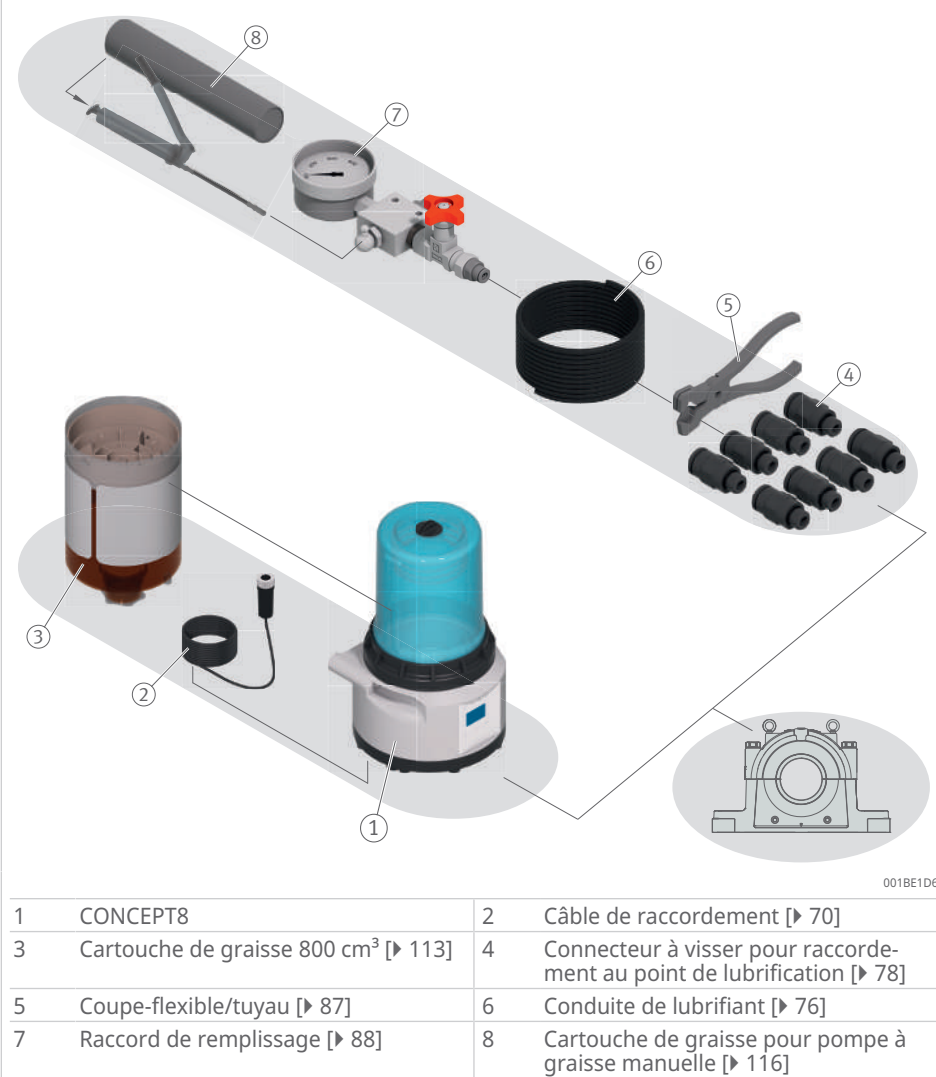
Caractéristique		Valeur
Dimensions		158 mm × 273 mm × 152 mm
Poids (sans cartouche)		≈ 3 kg
Position de montage		Angle vertical
Matériau du corps de palier		Aluminium (revêtu par pulvérisation), polyamide
Type de protection		IP65
Alimentation en lubrifiant		Pompe à piston
Volume de dosage par sortie pour une course de 1		0,16 cm ³ 0/-0,008 cm ³
Nombre de sorties (contrôlables individuellement en groupes de 2)		4 ou 8
Nombre de points de lubrification	Direct	≤ 8
	Avec répartiteurs	≤ 16
	Avec distributeurs progressifs ¹⁾	> 16
Connexion		Tube PA
Température de fonctionnement		-20 °C ... +70 °C
Lubrifiant graisse	Cartouches	800 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2 ²⁾
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	8 mm
Lubrifiant huile	Volume	1000 cm ³
	Lubrifiant	> 68 cSt
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	6 mm
Alimentation en tension du raccordement au secteur	Pression de service	70 bar +7,5/-5 bar
	Tension d'alimentation	24 VDC (±1,2 V) Stabilisée par câble
	Interface multifonction	Alimentation en tension, interface E/S
	Connecteur	M12×1, 4 broches
	Consommation électrique	I _{max} ≤ 250 mA
	Informations d'état	Erreur globale, signal de cycle de lubrification terminé avec succès
Commande des intervalles de lubrification		Commande de la durée intégrée par minuteur : 1 h ... 240 h
		Commande de la durée externe par interface multifonction (API)
Affichage des erreurs sur l'écran (message d'erreur avec code d'erreur)		Etat vide, cartouche d'origine manquante, moteur du corps de pompe trop lent, erreur électrique interne, contre-pression trop élevée
Informations complémentaires : medias		1FA5 

¹⁾ Clarification technique requise

²⁾ Graisses Arcanol jusqu'à NLGI 2 en tenant compte de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
Graisses de tiers jusqu'à NLGI 2 en cas de détermination expérimentale de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
Aucune particule solide, sauf PTFE.

4.3.2 Exemples de commande

35 Exemple de commande CONCEPT8 Graisse



38 Exemple de commande : CONCEPT8 Graisse

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	082266646-0000	ARCALUB-C8-4P	20E3
2	1	075378361-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M	21F2
3	1	082631492-0000	ARCALUB-C8.LC800-MULTITOP	20F3
4	8	083654216-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT088G	21B9
5	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
6	1	083788603-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA66-50M	21A6
7	1	301470731-0000	ARCALUB-X.ARMATUR-FIL-6/4-KIT	21ED
8	1	019144016-0000	ARCANOL-MULTITOP-400G	205D

36 Exemple de commande CONCEPT8 Huile

001BE1F6

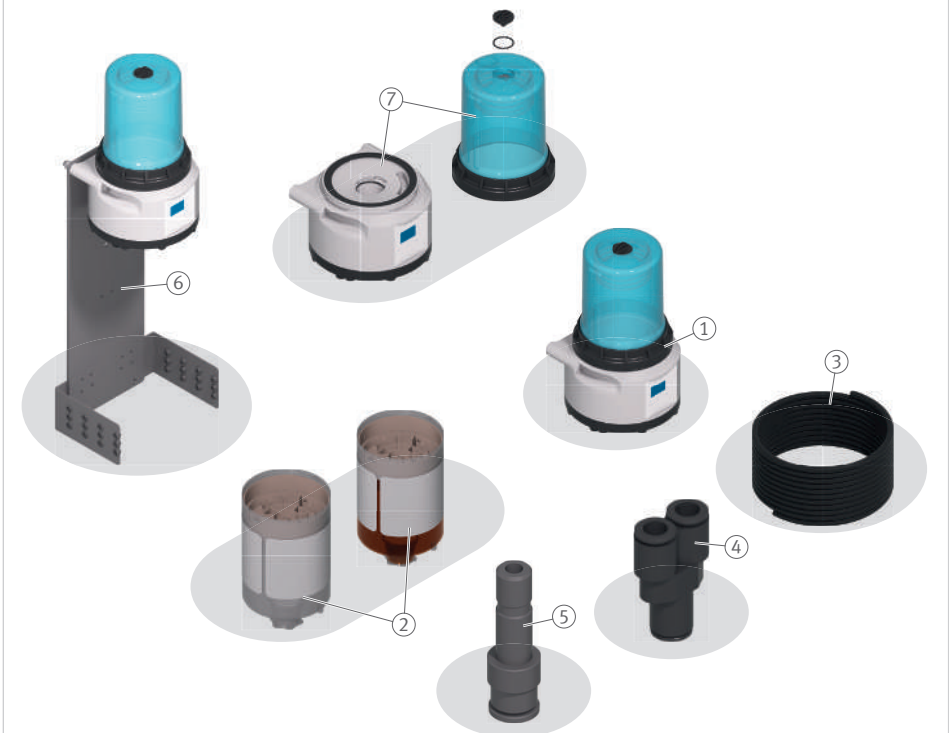
1	CONCEPT8	2	Câble de raccordement
3	Connecteur à visser pour raccordement au point de lubrification [► 78]	4	Coupe-flexible/tuyau [► 87]
5	Conduite de lubrifiant [► 76]		

39 Exemple de commande : CONCEPT8 Huile

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	083786910-0000	ARCALUB-C8-2P-OIL	20E4
2	1	075378361-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M	21F2
3	4	083654216-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT088G	21B9
4	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
5	1	075527251-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-25M	219F

4.3.3 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

37 Accessoires et pièces de rechange pour CONCEPT8

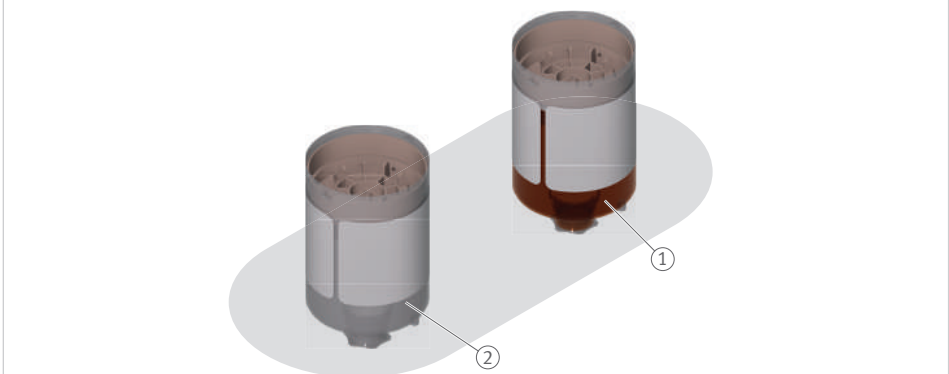


001BE216

1	CONCEPT8 [► 40]	2	Cartouches [► 113]
3	Conduite de lubrifiant [► 75]	4	Pièce en Y pour le regroupement de 2 sorties [► 47]
5	Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie [► 46]	6	Support d'appareils [► 48]
7	Pièces de rechange [► 48]		

4.3.3.1 Cartouches nécessaires

38 Cartouche nécessaire en cas de lubrification à la graisse



001BE226

1	Cartouche, préremplie avec de la graisse Arcanol, 800 cm³ [► 113]	2	Cartouche, vide, 800 cm³ [► 115]
---	---	---	----------------------------------

4.3.3.2 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

L'adaptateur de raccordement s'enfiche avec son diamètre extérieur jusqu'en butée dans la sortie du dispositif de lubrification. La conduite de lubrifiant est ensuite enfichée dans le diamètre intérieur de l'adaptateur de raccordement.

39 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie sur le CONCEPT8

① D = 8 mm ② D = 6 mm ③ D = 4 mm

001BE9B5

1	Raccord de flexible direct pour diamètre de flexible D = 8 mm	2	Adaptateur de raccordement droit pour diamètre de flexible D = 6 mm
3	Adaptateur de raccordement droit pour diamètre de flexible D = 4 mm		

40 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	094487979-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT8A6I	20C8
3	095777970-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-SAT-8A-4I	20C9

4.3.3.3 Pièces en Y

Des pièces en Y sont utilisées pour réduire 2 conduites de lubrifiant en une seule conduite de lubrifiant. L'utilisation comme sous-distributeur est interdite. Le matériau du boîtier est en laiton nickelé, le matériau d'étanchéité est en NBR.

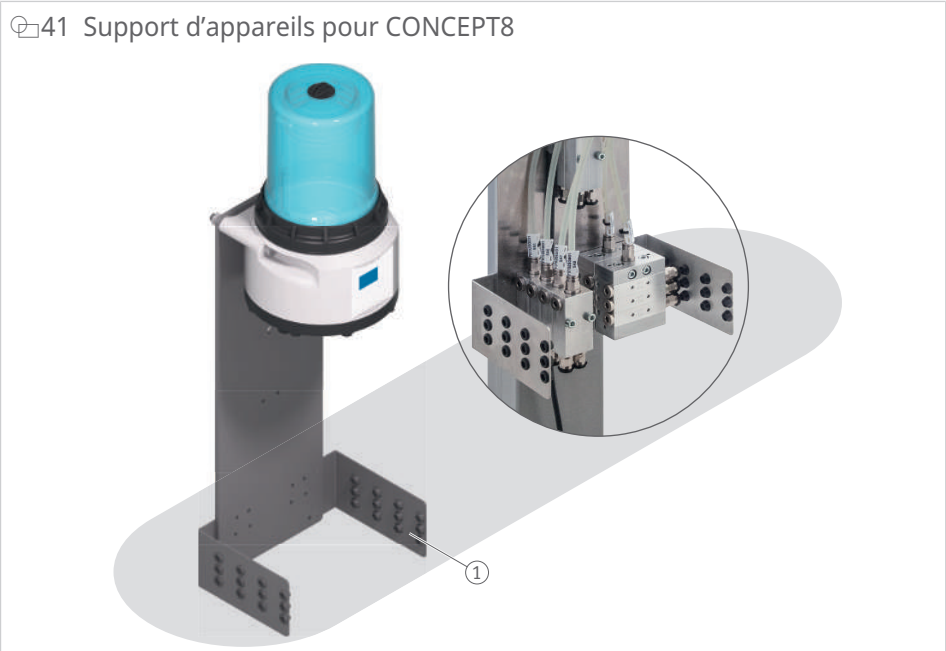


41 Pièces en Y

D mm	Numéro de commande	Référence de commande	Infor- ma- tions
6	076693180-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-Y-D6	20E6
8	083654640-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-Y-D8	20CA

4.3.3.4 Support d'appareils

En cas d'extension avec des répartiteurs et des distributeurs progressifs, le support d'appareils garantit un montage compact et clair de tous les composants.



001BE2B6

1	Support d'appareils	
---	---------------------	--

42 Support d'appareils

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	093204094-0000	ARCALUB-C8.HOLDER-KIT	20E7

4.3.3.5 Pièces de rechange



001BE2D6

1	Kit de joints	2	Jeu de capots de recouvrement
---	---------------	---	-------------------------------

 43 Pièces de rechange

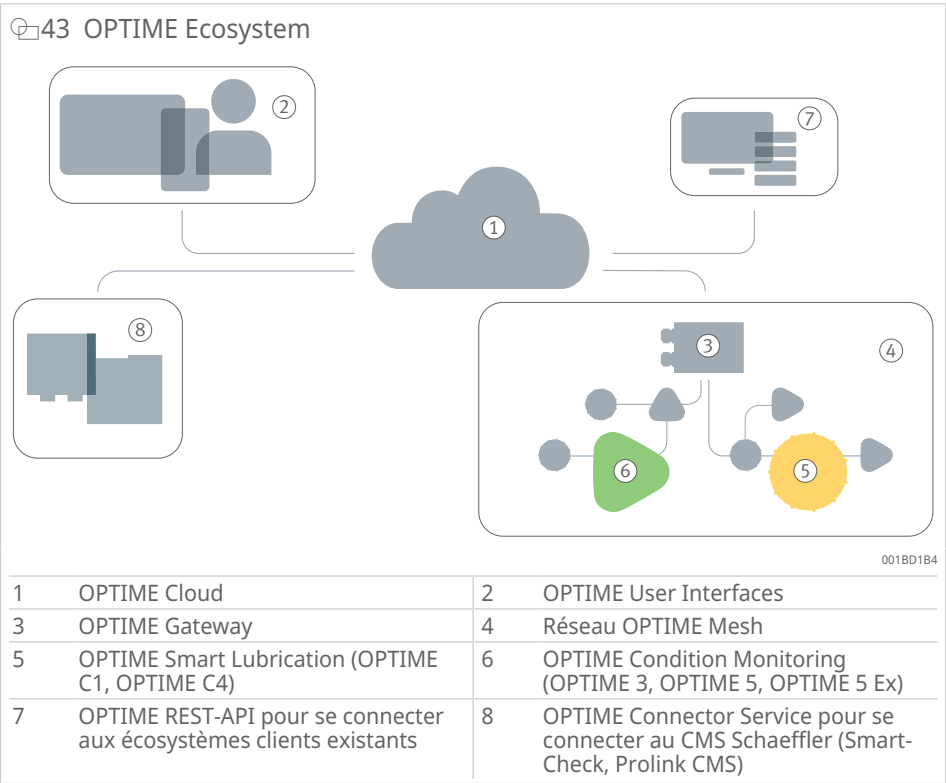
Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	094977291-0000	ARCALUB-C8.SEAL-KIT	20E8
2	095111948-0000	ARCALUB-C8.COVER-KIT	20E9

5 Dispositifs de lubrification OPTIME dans l’OPTIME Ecosystem

5.1 OPTIME Ecosystem

L’OPTIME Ecosystem de Schaeffler est une solution pour la lubrification intelligente et automatique, ainsi que pour la surveillance conditionnelle d’un grand nombre de machines.

Grâce à ce concept, la maintenance conditionnelle est également économique pour les équipements non critiques, car les temps d’arrêt imprévus peuvent être évités. Lors du développement du système, une attention particulière a été accordée à la facilité de mise en service et d’extension ainsi qu’aux multiples possibilités d’utilisation. On a veillé à réduire le plus possible les efforts à fournir par l’opérateur à chaque étape du processus.



5.1.1 Service numérique

Le service numérique OPTIME est une solution basée sur le cloud et peut être utilisé via des applications mobiles et des applications Web.

Le service numérique OPTIME est mis à disposition du client une fois qu’il s’est abonné au service et a acheté les composants matériels de la solution OPTIME sous la forme de son propre espace client au sein du Cloud Schaeffler. L’installation d’OPTIME est gérée via l’application mobile ou le tableau de bord OPTIME. Le service numérique est constitué de composants de service obligatoires et optionnels.

5.1.1.1 Composants de service obligatoires

44 OPTIME Ecosystem, composants de service obligatoires

Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Digital Service OPTIME C1	096927089-0000	OPTIME-DIGSERV-LUB	20FF
Digital Service FAG OPTIME C4	302824367-0000	OPTIME-DIGSERV-LUB-C4	2100
Digital Service Tenant	095259724-0000	OPTIME-DIGSERV-BASEFEE	2101

Digital Service Tenant

- Frais mensuels
- Mise à disposition et accès à son propre espace client dans le Cloud Schaeffler.
- Accès utilisateur et gestion des utilisateurs
- Mise en service et activation des actionneurs et des passerelles via l'OPTIME Mobile App.
- Affectation du matériel, y compris la création d'installations et de machines et de groupes correspondants.
- Accès aux applications mobiles et aux applications Web

5.1.1.2 Composants de service optionnels

Digital Service REST API

- Frais mensuels
- Accès à l'API REST pour récupérer les données du Cloud Schaeffler dans le système client.

5.1.1.3 Services avancés pour la surveillance conditionnelle

Digital Service Analytics

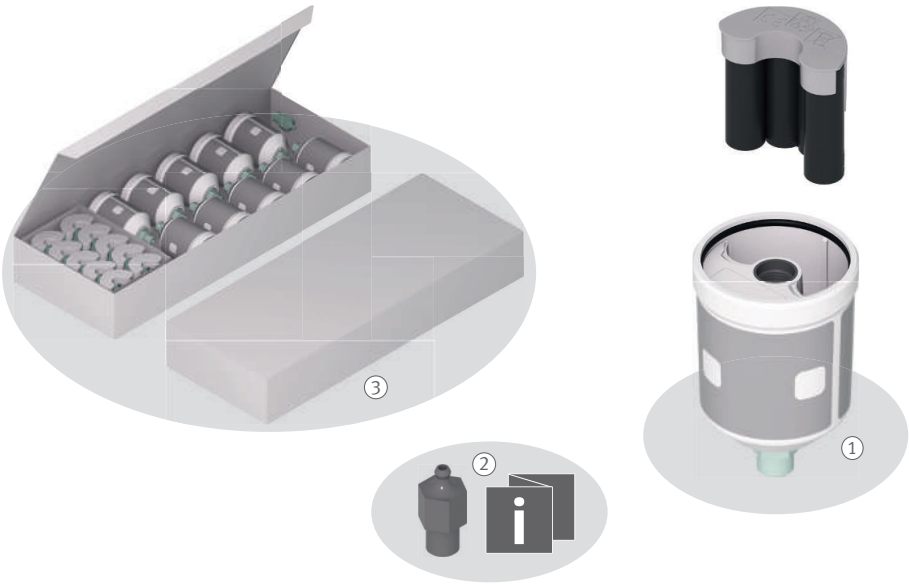
- Frais mensuels
- Evaluation conditionnelle automatisée et basée sur les vibrations des machines surveillées au moyen d'un diagnostic basé sur des algorithmes.
- Affichage des alarmes et des causes de défaillance.
- Les frais ne s'appliquent qu'en cas de capteurs actifs. Un capteur est actif dès que le Cloud Schaeffler reçoit des données de mesure du capteur.

Digital Service Connector

- Frais mensuels
- Connexion d'appareils de mesure Schaeffler tels que SmartCheck et ProLink CMS au Cloud Schaeffler.

5.2 OPTIME C1

L’OPTIME C1 est une solution facile d’utilisation et économique pour la lubrification monopoint automatique. L’OPTIME C1 étend le système développé pour la surveillance conditionnelle des roulements à galets OPTIME et y intègre les dispositifs de lubrification de la gamme CONCEPT1.



001BD1D4

1	OPTIME C1 avec bloc de batterie	2	Embout de remplissage, mode d'emploi
3	Contenu de la livraison : 10 × OPTIME C1 avec bloc de batterie, 1 × embout de remplissage, 1 × mode d'emploi		

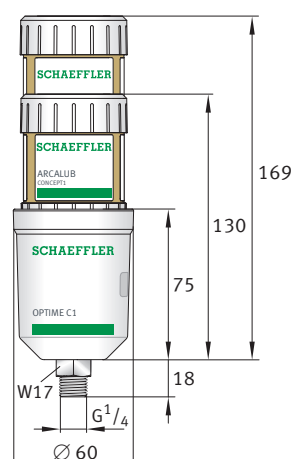
45 Variantes d'appareils

Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
OPTIME C1 Région 1 ¹⁾	300040903-0000	OPTIME-LW-C1-R1	2102
OPTIME C1 Région 3 ²⁾	300042426-0000	OPTIME-LW-C1-R3	2103

¹⁾ UE, Israël, Macédoine du Nord, Norvège, Arabie saoudite, Suisse, Turquie, Grande-Bretagne, Australie, Inde, Indonésie, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Philippines, Singapour, Thaïlande, Vietnam, Canada, Colombie, Pérou, Etats-Unis

²⁾ UE, Israël, Macédoine du Nord, Norvège, Maroc, Serbie, Arabie saoudite, Emirats arabes unis, Afrique du Sud, Suisse, Turquie, Grande-Bretagne, Australie, Chine, Inde, Indonésie, Corée du Sud, Taïwan, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Philippines, Singapour, Thaïlande, Vietnam, Canada, Brésil, Colombie, Pérou, Mexique, Chili, Etats-Unis

5.2.1 Données techniques

45 OPTIME C1 et dispositif de lubrification CONCEPT1 (60 cm³ et 125 cm³)

00198AA9



Il est recommandé de maintenir les distances minimales pour le montage et le démontage de la cartouche, ainsi que pour assurer l'accès aux raccords de flexible.

46 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Dimensions		60 mm × 93 mm × 60 mm
Système d'entraînement		Electromécanique
Poids		≈ 0,25 kg
Position de montage		Au choix
Matériau du corps de palier		PET
Filetage du raccord		G 1/4"
Type de protection		IP68 (en combinaison avec CONCEPT1)
Volume de dosage par intervalle de lubrification		≈ 0,5 cm ³
Volume de dosage par jour (en fonction de la taille et des réglages du CONCEPT1)		0,17 cm ³ ... 8,3 cm ³
Lubrifiant graisse	Volume	60 cm ³ ou 125 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2
Lubrifiant huile	Volume	60 cm ³ ou 125 cm ³
	Lubrifiant	> 68 cSt à +40 °C
Alimentation en tension de la batterie	Pression de service	≤ 10 bar
	Tension d'alimentation	6 V, 2,3 Ah
	Température de fonctionnement	-10 °C ... +55 °C
Durée de distribution (réglable en continu)		1 mois ... 12 mois
Mise en service		NFC (Near Field Communication)
Wirepas Mesh (bande ISM)		2,4 GHz
Portée en champ libre		100 m
Palier	Emplacement	Protégé contre les rayons du soleil, dans un endroit sec.
	Température	+20 °C ±5 °C
	Humidité de l'air	≤ 65 %
Informations complémentaires : medias		1FA5

Certifications



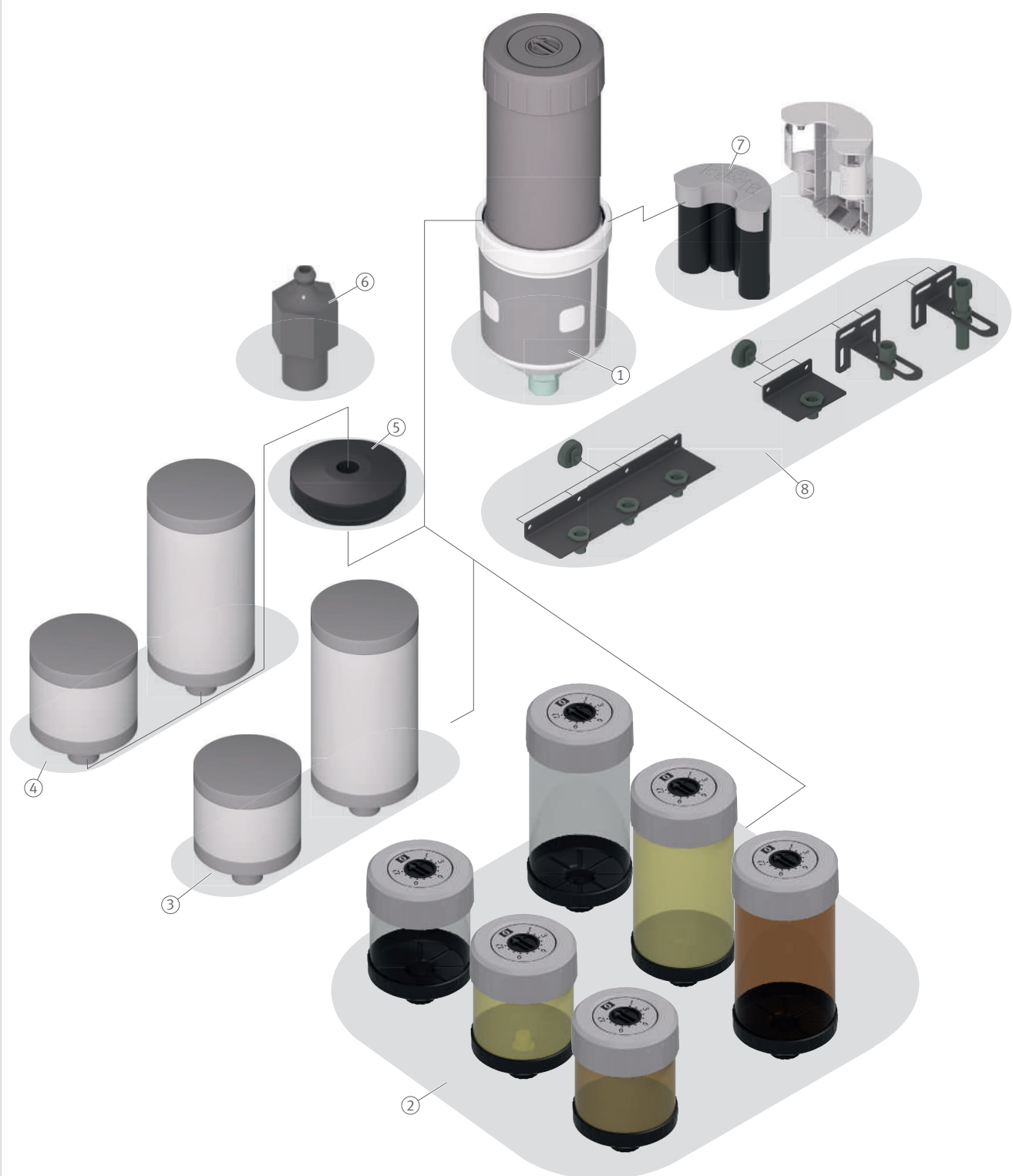
Le dispositif de lubrification OPTIME C1 est légalement certifié dans de nombreux pays. Des informations détaillées sur la certification sont disponibles en ligne à l'adresse

<https://www.schaeffler.de/std/1FC3>.

5.2.2 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

5

46 Pièces de rechange et accessoires pour OPTIME C1



001BE3AA

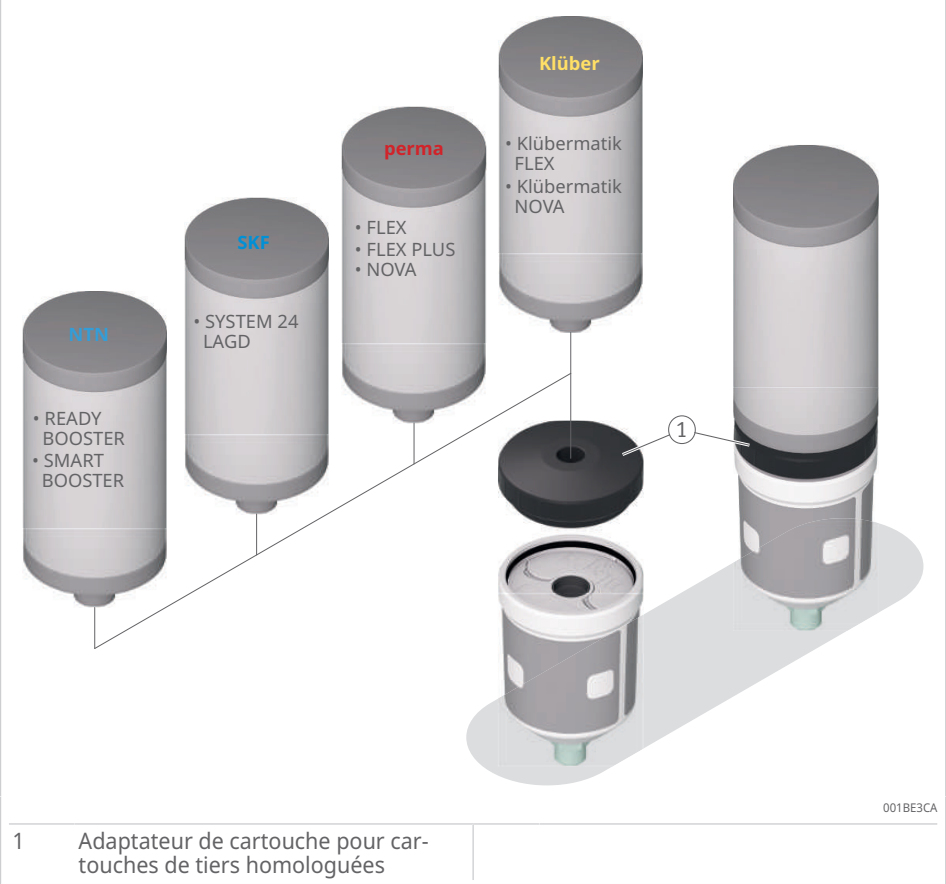
1	OPTIME C1 [► 52]	2	Cartouche de lubrifiant CONCEPT1 [► 110]
3	Cartouche de tiers homologuée pour le vissage direct [► 56]	4	Cartouche de tiers homologuée avec adaptateur de cartouche [► 56]
5	Adaptateur de cartouche [► 56]	6	Embout de remplissage pour le remplissage initial [► 60]
7	Bloc de batterie [► 60]	8	Support d'appareils [► 57]

5.2.2.1 Adaptateur de cartouche pour l’insertion de cartouches de tiers

Des cartouches de lubrifiant de fournisseurs tiers homologuées peuvent être utilisées à la place de la cartouche CONCEPT1 :

- Les cartouches de tiers possédant des dimensions compatibles peuvent être vissées directement dans le dispositif de lubrification. Aucun adaptateur de cartouche n’est nécessaire pour les cartouches de tiers possédant des dimensions compatibles.
- Les cartouches de fournisseurs tiers homologuées dont les dimensions ne sont pas compatibles peuvent être utilisées avec l’adaptateur de cartouche OPTIME-LW-C1.ADAPTER.
- Les cartouches de tiers homologuées possèdent le filetage de raccordement R 1/4".

47 Adaptateur de cartouche



47 Adaptateur de cartouche

Description	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Adaptateur de cartouche	301271968-0000	OPTIME-LW-C1.ADAPTER	2104

48 Cartouches de tiers homologuées (60 cm³, 125 cm³)

Fournisseurs de cartouches	Désignation produit	Adaptateur de cartouche nécessaire
perma	FLEX, FLEX PLUS, NOVA	✓
SKF	SKF SYSTEM 24 LAGD	✓
NTN	READY BOOSTER, SMART BOOSTER	✓
Klüber	Klübermatic FLEX, Klübermatic NOVA	✓
simatec	simalube (également 250 cm³)	–

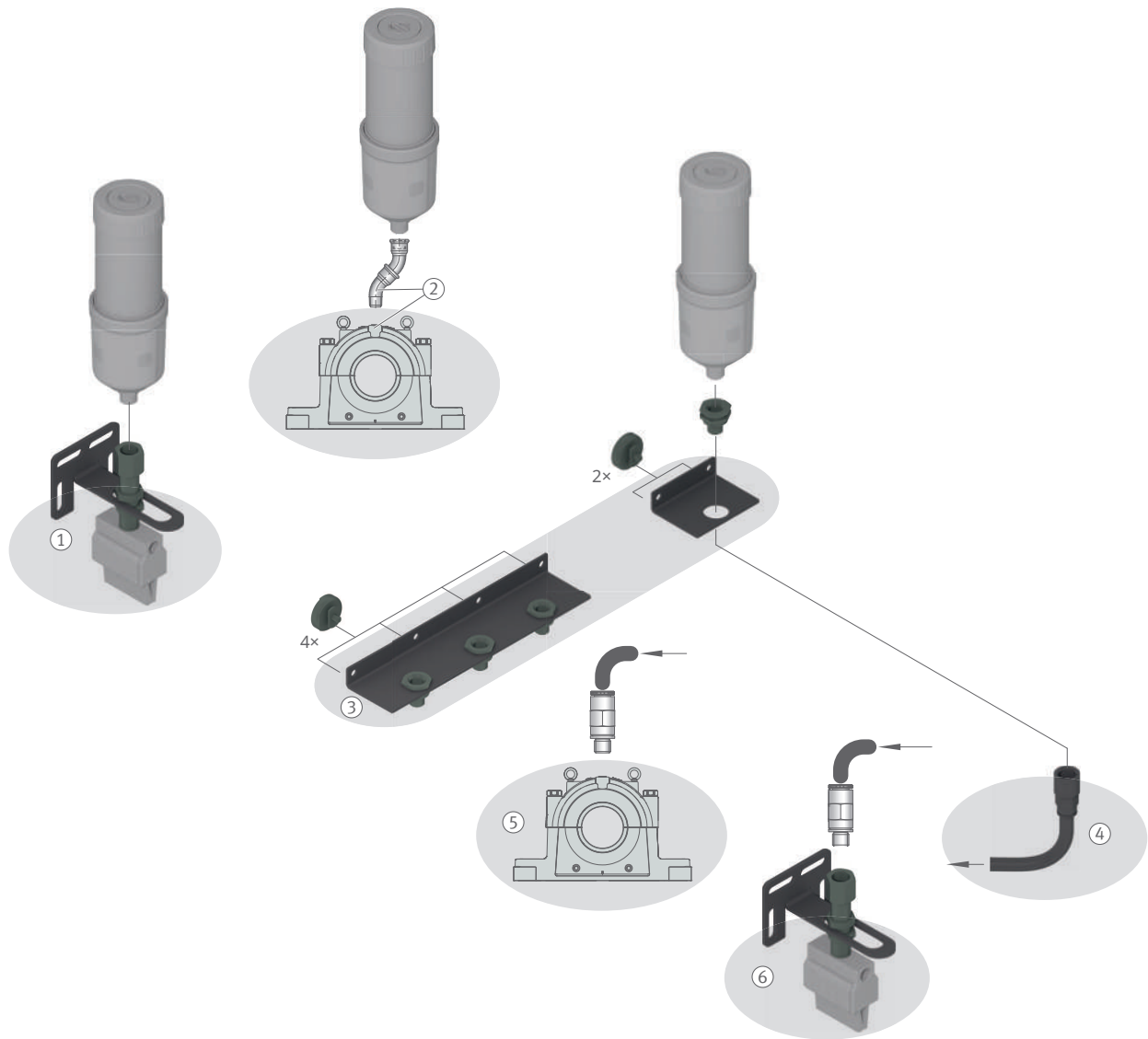
5.2.2.2 Support d'appareils

Les supports d'appareils facilitent le montage des dispositifs de lubrification si ceux-ci doivent être montés de manière décalée par rapport au point de lubrification via une conduite de lubrifiant.

Les équerres de fixation peuvent être vissées directement ou fixées à l'aide de pieds magnétiques.

5

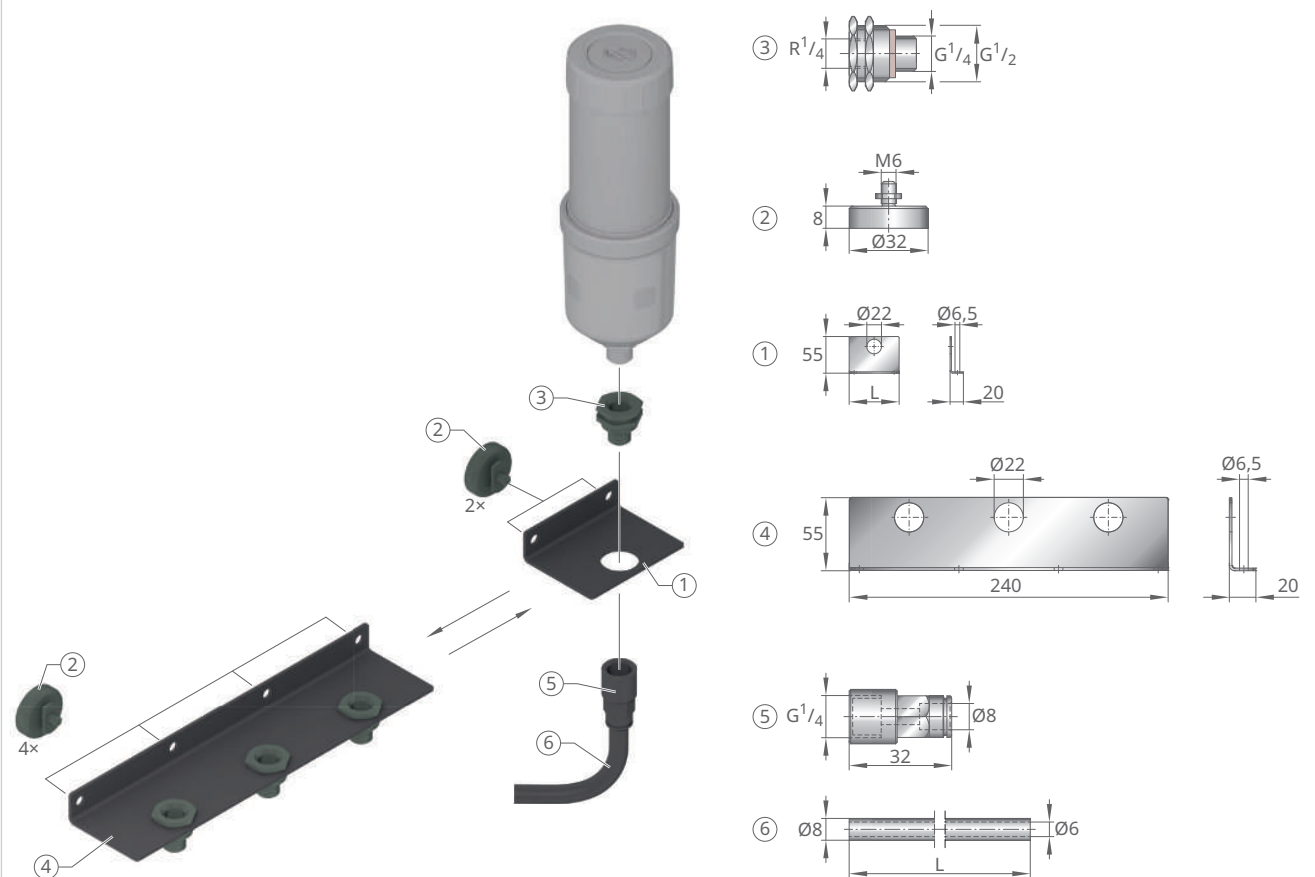
48 Possibilités de montage avec support d'appareils pour OPTIME C1



001BE3EA

1	Equerre de fixation avec passe-cloison pour montage direct, pour un réglage fin de la position de la brosse [► 59]	2	Montage direct du dispositif de lubrification, ne nécessite aucun support d'appareils
3	Equerre de fixation (simple / triple) avec pied magnétique et embout de fixation [► 58]	4	Connecteur à visser pour la transition vers la conduite de lubrifiant
5	Connecteur à visser pour la transition vers le point de lubrification	6	Equerre de fixation avec passe-cloison pour un réglage fin de la position de la brosse [► 59]

49 Equerre de fixation et pied magnétique



001BE3FA

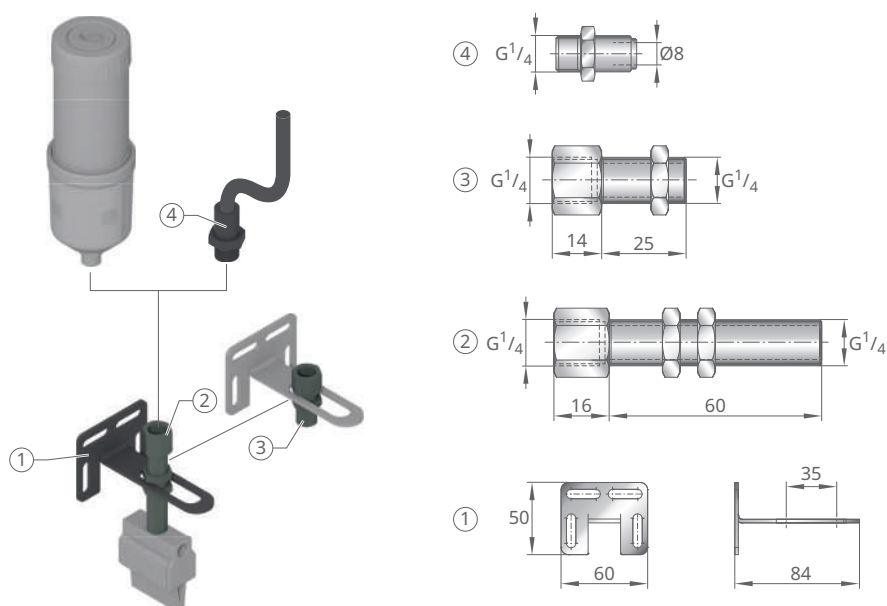
49 Exemple de commande : Equerre de fixation et pied magnétique

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	095285741-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE	209A
2	2	095285385-0000	ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET	2097
3	1	096691620-0000	ARCALUB-C1.FIXINGSCREW-G1/2-R1/4	209B
4 ¹⁾	1 ²⁾	097881317-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-TRI	209D
5 ¹⁾	1	095287051-0000	ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G	2098
6 ¹⁾	1	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	2099

¹⁾ en option

²⁾ Ajuster en conséquence le nombre de pièces pour d'autres positions

50 Équerre de fixation avec passe-cloison



001BE40A

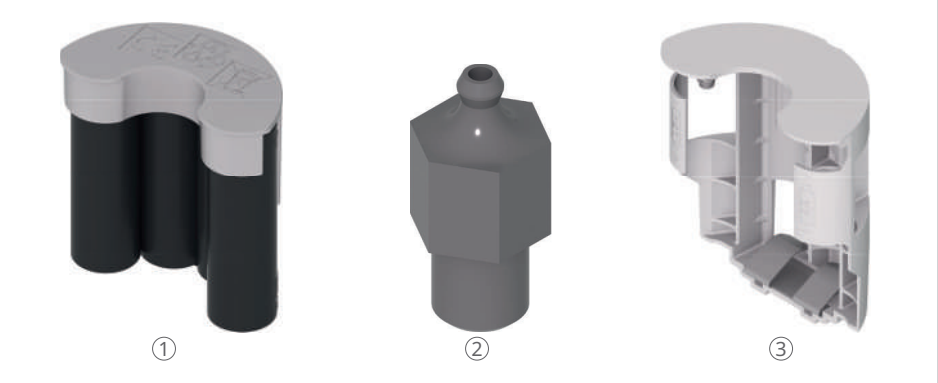
50 Exemple de commande : équerre de fixation avec passe-cloison

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	097880906-0000	ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-LONG	20A0
2	1	097880892-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-60-G1/4-IA	20A1
3	1	097880884-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-25-G1/4-IA	20A2
4 ³⁾	1	083654607-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT148G	20A3

3) en option

5.2.2.3 Pièces de rechange

51 Pièces de rechange pour OPTIME C1



001C22F7

1	Bloc de batterie	2	Embout de remplissage
3	Support de batterie		

51 Bloc de batterie, support de batterie et embout de remplissage

Description	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Bloc de batterie	096687606-0000	OPTIME-LW-C1.BATTERY	2105
Embout de remplissage	096691611-0000	OPTIME-LW-C1.NIPPLE-PREFILL-R1/4	2106
Support de batterie	304665592-0000	OPTIME-LW-C1.ADAPTER-BATTERY	21F5

5.3 FAG OPTIME C4

Le dispositif de lubrification à plusieurs points FAG OPTIME C4 ajoute un élément important à l'OPTIME Ecosystem. De nombreuses applications de pompes et de ventilateurs de moteur peuvent désormais être alimentées par un système de lubrification centralisé.

La structure multifonctionnelle de l'appareil de base permet d'utiliser une cartouche de graisse ou un réservoir d'huile.

52 FAG OPTIME C4



001BE42A

- 1 FAG OPTIME C4 avec équerre de montage, connecteur, bouchon obturateur, tuyau de purge et guide de démarrage rapide

52 Variantes d'appareils

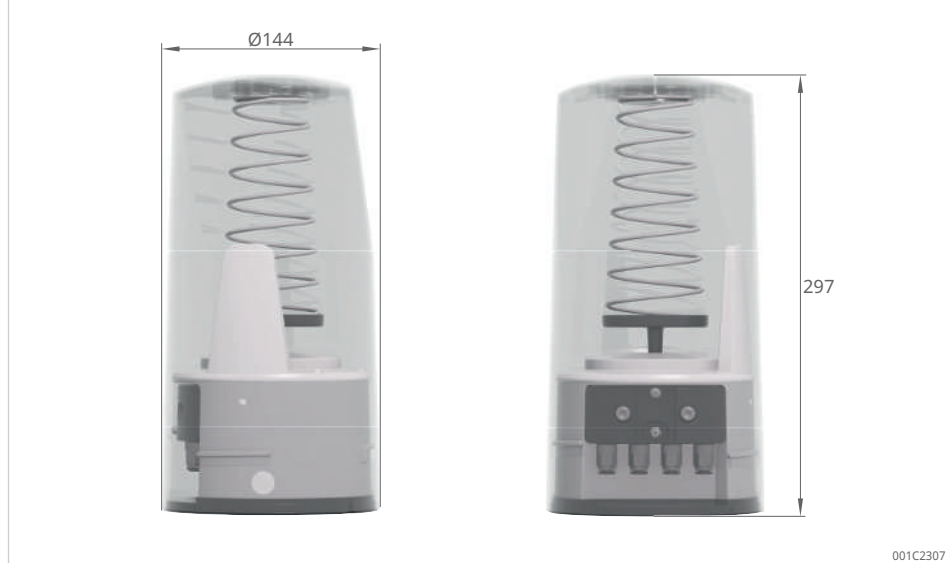
Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
FAG OPTIME C4 Région 1	301741603-0000	OPTIME-LW-C4-R1	2107
FAG OPTIME C4 Région 2	305843222-0000	OPTIME-LW-C4-R2	220C
FAG OPTIME C4 Région 3	305888820-0000	OPTIME-LW-C4-R3	220F



Pour obtenir des informations détaillées sur les homologations nationales des variantes d'appareils, cliquez sur le lien proposé.

5.3.1 Données techniques

53 Dimensions FAG OPTIME C4



001C2307



Il est recommandé de maintenir les distances minimales pour le montage et le démontage de la cartouche, ainsi que pour assurer l'accès aux raccords de flexible.

53 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Dimensions		144 mm × 297 mm × 144 mm
Système d'entraînement		Electromécanique
Poids		≈ 2,4 kg
Position de montage		Angle vertical, inclinaison verticale max. 5°
Matériau du corps de palier		PA
Type de protection		IP66
Alimentation en lubrifiant		Pompe à piston
Pression de service max. admissible		70 bar
Volume de dosage par sortie pour une course de 1		0,13 cm ³ +0,013/-0,013 cm ³
Nombre de points de lubrification		≤ 4
Nombre de sorties		4
Raccordement	Type	Raccord enfichable
	Connexion	Tube PA, tube métallique
	Diamètre extérieur de la conduite de lubrifiant	4 mm, 6 mm
Lubrifiant graisse	Cartouches	400 cm ³ , 750 cm ³
	Classe de lubrifiant	≤ NLGI 2 ¹⁾
Lubrifiant huile	Volume	850 cm ³
	Lubrifiant	68 cSt ... 1500 cSt
Alimentation en tension du raccordement au secteur	Tension d'alimentation	24 VDC (±1,2 V)
	Connecteur	Classe 2 NEC/NFPA 70
	Consommation électrique	I _{max} ≤ 400 mA
	Température de fonctionnement	-20 °C ... +70 °C
Communication Wire-pas Mesh	Bande de fréquence	2,4 GHz
	Portée max.	60 m
	Puissance de sortie max.	+8 dBm
Communication NFC	Fréquence	13,56 MHz
Informations complémentaires : medias		1FA5

- ¹⁾ Graisses Arcanol jusqu'à NLGI 3 en tenant compte de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
 Graisses de tiers jusqu'à NLGI 2 en cas de détermination expérimentale de la longueur maximale de la conduite de lubrifiant.
 Aucune particule solide, sauf le PTFE. En cas d'utilisation de graisses externes, le client doit vérifier l'aptitude du système de pompage aux températures limites rencontrées.

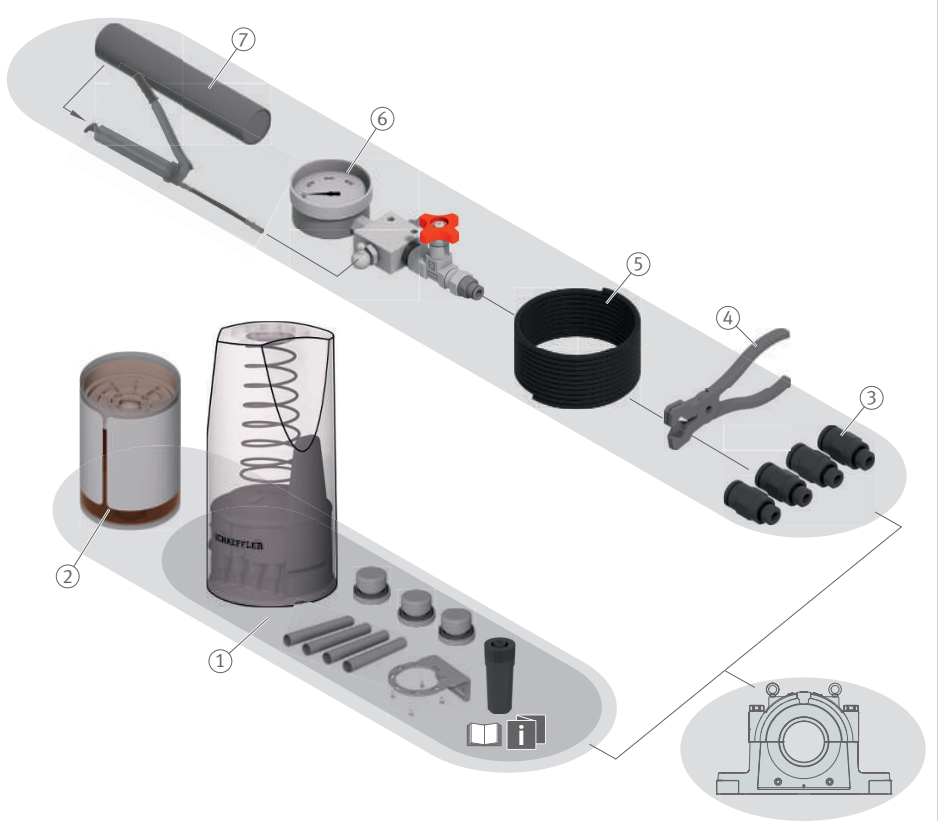
Certifications



Le dispositif de lubrification FAG OPTIME C4 est légalement certifié dans de nombreux pays. Des informations détaillées sur la certification sont disponibles en ligne à l'adresse <https://www.schaeffler.de/std/202D>.

5.3.2 Exemples de commande

54 FAG OPTIME C4 avec lubrification à la graisse, 24 VDC



1	FAG OPTIME C4	2	Cartouche de graisse 750 cm ³ [► 114]
3	Connecteur à visser pour raccordement au point de lubrification [► 78]	4	Coupe-flexible/tuyau [► 87]
5	Conduite de lubrifiant [► 76]	6	Raccord de remplissage [► 88]
7	Cartouche de graisse pour pompe à graisse manuelle [► 116]		

54 Exemple de commande : FAG OPTIME C4 avec lubrification à la graisse, 24 VDC

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	301741603-0000	OPTIME-LW-C4-R1	2107
2	1	301568545-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-MULTITOP	2127
3	4	301470766-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M8X1-S-MP	21CA
4	1	083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC
5	1	085842109-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-50M	21A3
6	1	301470731-0000	ARCALUB-X.ARMATUR-FIL-6/4-KIT	21ED
7	1	019144016-0000	ARCANOL-MULTITOP-400G	205D

5.3.3 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

55 Accessoires et pièces de rechange pour FAG OPTIME C4



001C2327

1	FAG OPTIME C4 [► 61]	2	Cartouches de graisse et réservoir d'huile [► 66]
3	Adaptateur en option pour la connexion de conduites de lubrifiant D=4 mm [► 68]	4	Conduite de lubrifiant [► 75]
5	Utilisation optionnelle de flexibles haute pression [► 67]	6	Pièces de rechange [► 69]

5.3.3.1 Cartouches nécessaires

56 Cartouches et réservoirs d'huile nécessaires



001C2347

1	Cartouche, préremplie avec de la graisse Arcanol, 400 cm ³ et 750 cm ³ [► 114]	2	Cartouche, vide, 750 cm ³ [► 115]
3	Réservoir d'huile, vide, 850 cm ³ [► 116]		

5.3.3.2 Utilisation de flexibles haute pression

Grâce à l'embout de tuyau avec rainure à griffe, un tuyau haute pression flexible et robuste peut être réalisé en combinaison avec la douille filetée et le flexible haute pression.

Le kit de flexible de transfert comprend toutes les pièces individuelles pour la connexion flexible et découplée des vibrations du FAG OPTIME C4 à des conduites métalliques existantes. Un raccord à visser à bague coupante de 6 mm est nécessaire côté client.

57 Utilisation de flexibles haute pression



001C2367

1

Embout de tuyau avec rainure à griffe pour la connexion directe de flexibles haute pression [► 74]

2

Kit de flexible de transfert pour la connexion à des tuyaux rigides existants

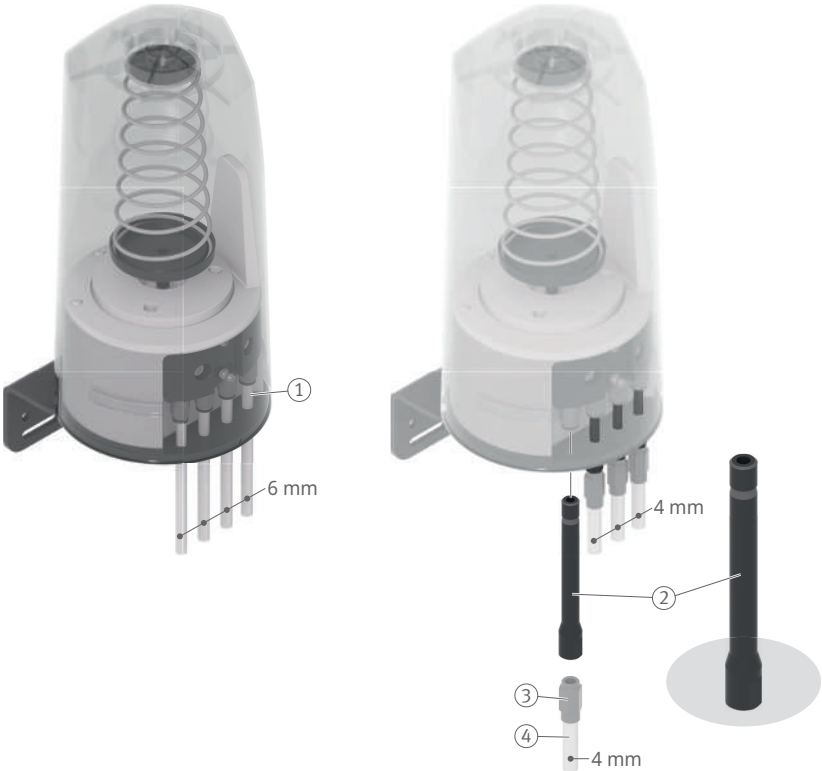
55 Utilisation optionnelle de flexibles haute pression

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	301809640-0000	OPTIME-LW-C4.STUD-TUBE-6-82MM-CG	210B
2	301809658-0000	OPTIME-LW-C4.TUBE-FLEX-6-600MM-KIT	210C

5.3.3.3 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

Le connecteur à visser avec rainure à griffe s’enfiche avec son diamètre extérieur jusqu’en butée dans la sortie du dispositif de lubrification. La conduite de lubrifiant est ensuite enfichée dans le diamètre intérieur du connecteur à visser avec filetage externe. Enfin, les deux connecteurs à visser sont reliés par le filetage.

58 Adaptateur de raccordement pour conduites de lubrifiant D = 4 mm



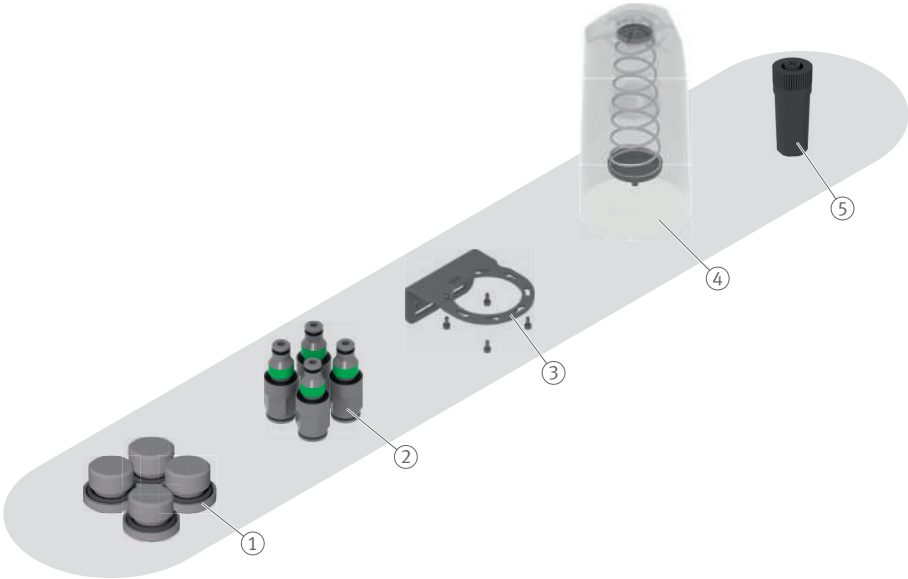
001C2388

1	Raccord de flexible direct pour diamètre de flexible D = 6 mm	2	Connecteur à visser avec rainure de griffe à filetage interne M6
3	Connecteur à visser à filetage externe M6	4	Conduite de lubrifiant avec diamètre de tuyau D = 4 mm [► 75]

56 Adaptateur de raccordement pour conduites de lubrifiant D = 4 mm

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	302014446-0000	OPTIME-LW-C4.FIT-RED-6-M6-S-MP	210D
3	301470723-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-4-M6X1-S-MP	21C8

5.3.3.4 Pièces de rechange



001C23A8

1	Bouchon obturateur pour bloc de raccordement	2	Connecteur à visser pour bloc de raccordement
3	Equerre de montage avec vis d'assemblage	4	Capot de protection avec ressort de pression de cartouches
5	Connecteur M12 × 1 pour alimentation en tension 24 V DC		

57 Pièces de rechange

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	301471070-0000	OPTIME-LW-C4.PLUG-OUT	210F
2	301471088-0000	OPTIME-LW-C4.FIT-OUT-6-S-MP	210E
3	301471100-0000	OPTIME-LW-C4.HOLDER-KIT	2110
4	301741735-0000	OPTIME-LW-C4.COVER-KIT	2111
5	301471096-0000	OPTIME-LW-C4.CONNECT-24V-M12-4PIN	2113

6 Alimentation en tension

Les dispositifs de lubrification CONCEPT4, CONCEPT8 et FAG OPTIME C4 nécessitent une alimentation en tension externe. Les dispositifs de lubrification CONCEPT2 peuvent fonctionner avec une alimentation en tension externe, mais également avec des batteries.

Différents types de connecteurs et longueurs de câble sont disponibles pour l'alimentation en tension externe.

60 Alimentation en tension 24 VDC

1	Connecteur coudé avec câble de raccordement et LED d'état	2	Connecteur droit avec câble de raccordement et LED d'état
3	Connecteur droit avec câble de raccordement	4	Connecteur droit sans câble de raccordement
5	Connecteur droit avec bloc d'alimentation d'atelier et adaptateurs spécifiques à chaque pays		

58 Alimentation en tension externe avec connecteur M12×1

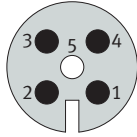
Pos.	Longueur m	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	5	075592240-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-5M-LED	21EE
	10	077879805-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M-LED	21EF
2	5	083788964-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12X1-5M-LED-S	21F0
	10	083788980-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12X1-10M-LED-S	21F1
3	10	075378361-0000	ARCALUB-X.CABLE-M12-10M	21F2
4	-	301471096-0000	OPTIME-LW-C4.CONNECT-24V-M12-4PIN	2113
5	1,5	302424695-0000	OPTIME-LW-C4.PSUPPLY-WORKSHOP	2130



Le bloc d'alimentation d'atelier ne répond pas aux exigences d'une alimentation en tension industrielle durable.

59 Données techniques connecteurs

Caractéristique		Valeur
Tension d'alimentation		24 VDC +6/-6 V
Courant de fonctionnement par contact		max. 4 A
Plage de température		-30 °C ... +80 °C
Prise de raccordement		- Filetage M12×1, autobloquant (couple de serrage recommandé 0,6 Nm) 4 broches (codage A)
Type de protection		IP67 (à l'état enfiché et vissé)
Voyant d'état LED intégrée	Vert	Tension d'alimentation 24 VDC
	Blanc	Signal entrant Déclenchement de la distribution de lubrifiant à partir de la commande externe
	Jaune	Signal sortant Retour de la distribution de lubrifiant réussie à la commande externe



60 Données techniques câbles intégrés

Caractéristique		Valeur
Plage de température	Fixe	-30 °C ... +80 °C
	Mobile	-5 °C ... +80 °C
Nombre de fils, section de fil		4×0,34 mm ² (AWG 22)
Longueur des fils libres à l'extrémité du câble		20 mm
Valeurs de chaîne porte-câbles		2 millions
Diamètre extérieur		5,2 mm
Rayon de courbure	Fixe	10×diamètre extérieur
	Mobile	15×diamètre extérieur
Homologations		UL/CSA
Matériaux	Gaine extérieure	PUR/PVC, dureté Shore : 85±5
	Isolation de fil	PVC

61 Données techniques câbles pour connecteur sans câble de raccordement

Caractéristique	Valeur
Nombre de fils, section de fil	4×0,25 mm ² ... 4×0,52 mm ² (AWG 24 - 20)
Diamètre de câble	6,0 mm ... 8,3 mm



Les câbles utilisés doivent être conformes aux réglementations de l'application spécifique.

7 Valises de démonstration

Les valises de démonstration sont particulièrement adaptées à la vente technique. Chaque valise contient les composants essentiels d'un système de lubrification. Ceci permet d'expliquer au client la conception et la fonction du système de lubrification et de donner une impression de conception de haute qualité de tous les composants.

61 Valise de démonstration



001C2418

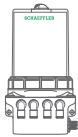
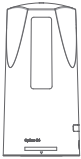
1	CONCEPT1, OPTIME C1	2	CONCEPT2
3	CONCEPT8	4	FAG OPTIME C4

62 Valise de démonstration

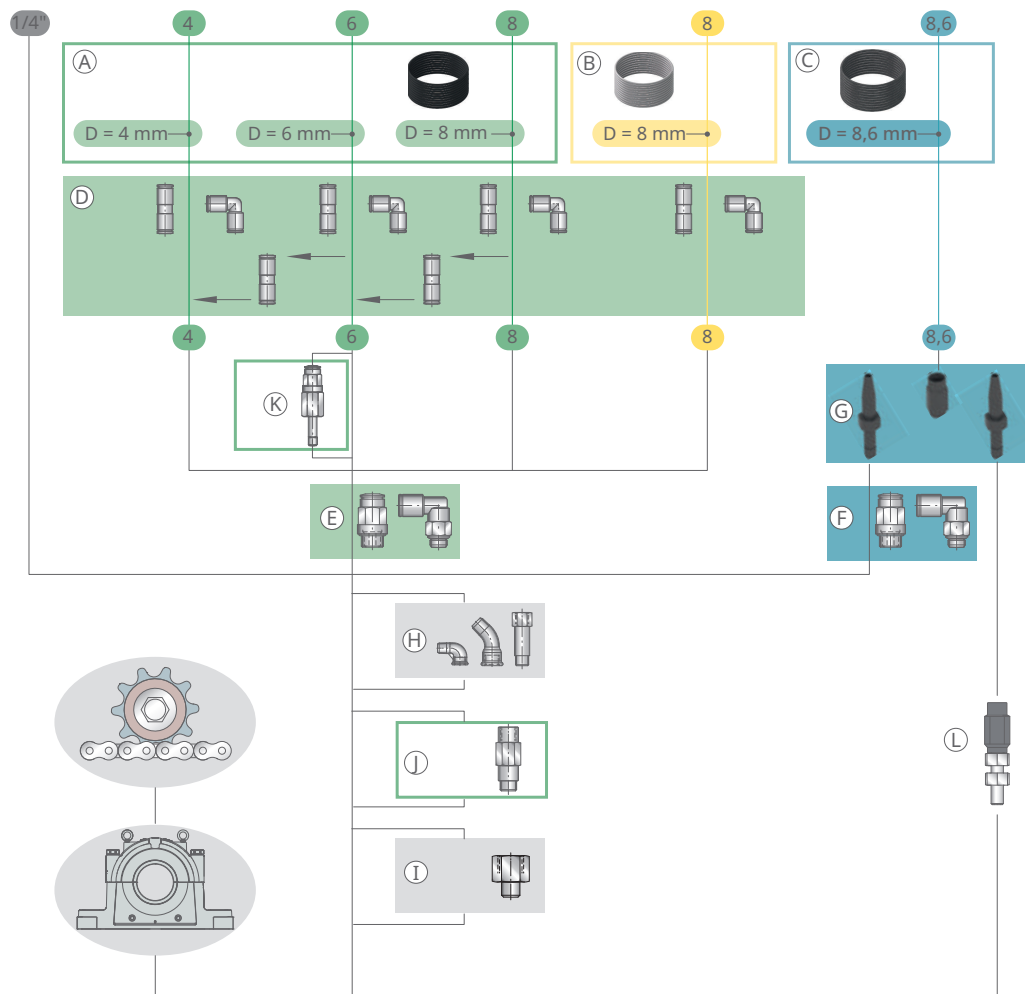
Dispositif de lubrification	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
CONCEPT1, OPTIME C1	095287558-0000	DEMO-ARCALUB-C1-SET	1FC8
CONCEPT2	089395433-0000	DEMO-ARCALUB-C2-SET	1FC9
CONCEPT8	084224878-0000	DEMO-ARCALUB-C8-SET	1FCA
FAG OPTIME C4	303292903-0000	DEMO-OPTIME-C4-SET	220E

8 Conduites de lubrifiant, raccords

63 Adaptateur de raccordement pour connexion directe à la sortie

Interface pour conduites de lubrifiant supplémentaires					
1/4"	►15 3.1.2	-	-	-	-
4	-	►29 4.1.3.3	►38 4.2.3.2	►46 4.3.3.2	►68 5.3.3.3
6	-	►29 4.1.3.3	►38 4.2.3.2	►46 4.3.3.2	►68 5.3.3.3
8	-	-	►38 4.2.3.2	►46 4.3.3.2	
8	►15 3.1.2	-	-	-	-
8,6	-	-	-	-	►68 5.3.3.3

62 Variantes pour conduites de lubrifiant supplémentaires



001C414D

A	Tuyau en plastique 80 bar, groupe de produits A [► 76]	B	Tuyau en plastique 60 bar, groupe de produits B [► 76]
C	Flexible haute pression 250 bar, groupe de produits C [► 76]	D	Connecteur, groupe de produits D [► 77]
E	Connecteur à visser, groupe de produits E [► 78]	F	Connecteur à visser. Groupe de produits F [► 79]
G	Raccords à visser, groupe de produits G [► 80]	H	Pièces de raccordement à visser, groupe de produits H [► 81]
I	Embouts réducteurs à visser, groupe de produits I [► 81]	J	Clapet anti-retour d'huile à visser, groupe de produits J [► 82]
K	Clapet anti-retour d'huile à enficher, groupe de produits K [► 82]	L	Raccord à visser à bague coupante côté client

Schaeffler propose un grand nombre de conduites de lubrifiant ainsi que leur raccordement aux dispositifs de lubrification. Les conduites de lubrifiant peuvent être conçues sous forme de tuyau ou de flexible.

! La résistance à la pression (pression d'éclatement) de l'ensemble du système est limitée par la résistance individuelle à la pression des conduites de lubrifiant et des raccords.

8.1 Adaptateur de raccordement pour connexion directe du flexible au dispositif de lubrification

La connexion directe d'une conduite de lubrifiant à la sortie d'un dispositif de lubrification est possible pour un diamètre de flexible donné. Il est nécessaire d'utiliser un adaptateur de raccordement pour changer un diamètre de flexible plus petit ou pour permettre un raccord de flexible coudé. Pour cela, différents adaptateurs de raccordement sont disponibles pour chaque dispositif de lubrification.

8.2 Tuyaux et flexibles

Les tuyaux et les flexibles sont des éléments de connexion importants dans le système de lubrification. Ils offrent une solution fiable et durable pour l'alimentation en lubrifiant des systèmes basse pression aux systèmes haute pression.

8

001C40F4

A	Tuyau en plastique, max. 80 bar	B	Tuyau en plastique, max. 60 bar
C	Flexible haute pression, max. 250 bar		

Les tuyaux en plastique sont constitués des matériaux PA12 ou PA6.6 et sont conformes à la norme DIN 73378.

Grâce à leur structure multicouche, les flexibles haute pression sont particulièrement résistants et conviennent donc dans des conditions environnantes difficiles. Le tube intérieur du flexible haute pression est composé du matériau PA6. Une tresse polyester est utilisée comme couche de renforcement. La couche extérieure est en polyuréthane et assure une stabilité supplémentaire grâce au collage avec la couche intermédiaire.

La longueur maximale autorisée de la conduite de lubrifiant doit être déterminée conformément à la conception du système pour le dispositif de lubrification concerné ➤7|2.

000AF957

Le rayon de courbure minimal R_{min} doit être respecté.

64 Tuyaux et flexibles, max. 80 bar : groupe de produits A

D ₁	D ₂	L	Matériau	R _{min}	Pression d'éclatement à 70 °C ¹⁾	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
mm	mm	m		mm	bar			
4	2,5	5	PA12HL, noir	40	96	093041241-0000	ARCALUB-X.HOSE-4X2,5-PA12-5M	219A
		10				093041195-0000	ARCALUB-X.HOSE-4X2,5-PA12-10M	219B
		50				095775854-0000	ARCALUB-X.HOSE-4X2,5-PA12-50M	219C
6	3	5	PA12H, transparent	20	138	075526336-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-5M	219D
		10				083788441-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-10M	219E
		25				075527251-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-25M	219F
		1000				092515851-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-CLEAR-1000M	21A0
6	4	5	PA12HL, noir	35	82	076691217-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-5M	21A1
		10				076691497-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-10M	21A2
		50				085842109-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA12-50M	21A3
8	5	5	PA6.6, noir	45	103	083788573-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA66-5M	21A4
		10				083788581-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA66-10M	21A5
		50				083788603-0000	ARCALUB-X.HOSE-PA66-50M	21A6

¹⁾ Température de fonctionnement admissible -20 °C à +80 °C

65 Tuyaux et flexibles, max. 60 bar : groupe de produits B

D ₁	D ₂	L	Matériau	R _{min}	Pression d'éclatement à 70 °C ²⁾	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
mm	mm	m		mm	bar			
8	6	5	PA12H, transparent	50	60	095285750-0000	ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M	21A7

²⁾ Température de fonctionnement admissible -40 °C à +90 °C

66 Flexibles haute pression, max. 250 bar : groupe de produits C

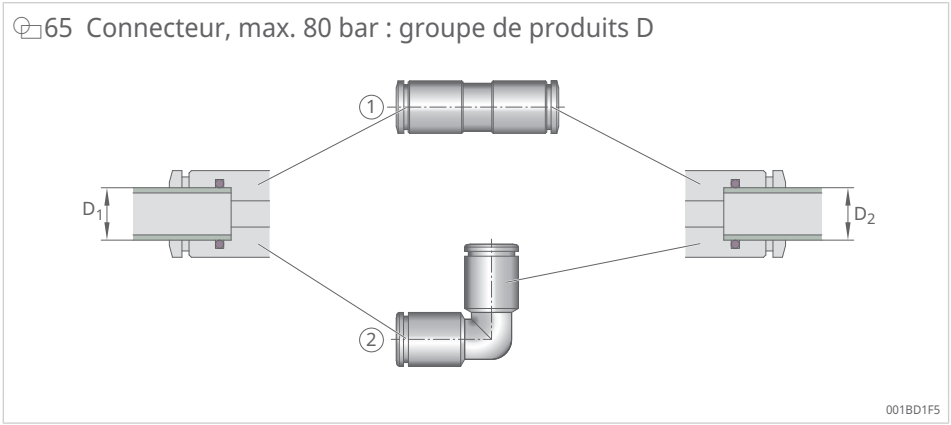
D ₁	D ₂	L	Matériau	R _{min}	Pression d'éclatement à 70 °C ³⁾	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
mm	mm	m		mm	bar			
8,6	4,1	25	PA6, PES, PU, noir	60	250	301751056-0000	ARCALUB-X.TUBE-8.6/4.1-HP-25M	21A8

³⁾ Température de fonctionnement admissible -40 °C à +100 °C

8.3 Raccords

8.3.1 Connecteurs

Les connecteurs possédant différents diamètres d'entrée et de sortie permettent de changer les dimensions du tuyau ainsi que sa direction.



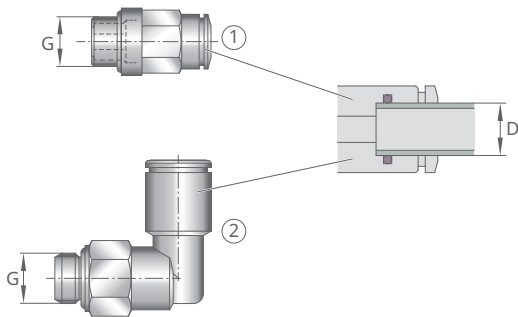
67 Connecteur, max. 80 bar : groupe de produits D

Pos.	D ₁ mm	D ₂ mm	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	4	4	095770887-0000	ARCALUB-X.CONNECT-4-4	21A9
	6	4	093040717-0000	ARCALUB-X.CONNECT-6-4	21AA
	6	6	083867112-0000	ARCALUB-X.CONNECT-6-6	21AB
	8	6	083867279-0000	ARCALUB-X.CONNECT-8-6	21AC
	8	8	083867309-0000	ARCALUB-X.CONNECT-8-8	21AD
2	4	4	095770895-0000	ARCALUB-X.CONNECT-4-4-W	21AE
	6	6	088902250-0000	ARCALUB-X.CONNECT-6-6-W	21AF

8.3.2 Connecteurs à visser

Les connecteurs à visser possédant différents filetages d'entrée et diamètres de sortie permettent de changer les dimensions du tuyau ainsi que sa direction.

66 Connecteur à visser, max. 80 bar : groupe de produits E

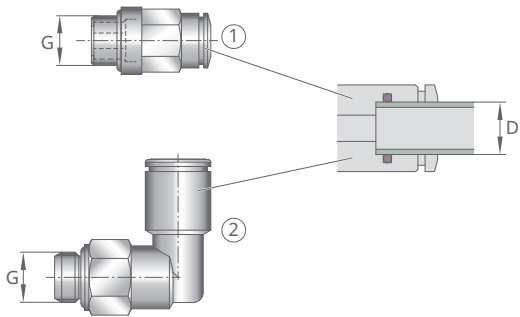


001BE2E6

68 Connecteur à visser, max. 80 bar : groupe de produits E

Pos.	D mm	G -	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	4	M3×0,5	093041390-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M3-SAT034G-S	21B0
		M6×1	095777636-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M6-SAT064G	21B1
		M10×1	095777911-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT104G	21B2
	6	M5×0,8	077937490-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M5-SAT056G	21B3
		M6×1	075527472-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M6-SAT066G	21B4
		M8×1	079567428-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT086G	21B5
		M10×1	075527626-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT106G	21B6
		G 1/8"	084465905-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT186G	21B7
		G 1/4"	079567606-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT146G	21B8
	8	M8×1	083654216-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT088G	21B9
		M10×1	083654356-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT108G	21F4
		G 1/8"	083654534-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT188G	21BA
2	4	M6×1	095777644-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M6-SAT064W	21BC
		M10×1	095777954-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT104W	21BD
	6	M5×0,8	079567401-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M5-SAT056W	21BE
		M6×1	075676621-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M6-SAT066W	21BF
		M8×1	079567584-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT086W	21C0
		M10×1	076968553-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT106W	21C1
		G 1/8"	084465964-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT186W	21C2
		G 1/4"	079567622-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT146W	21C3
	8	M8×1	083654275-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M8X1-SAT088W	21C4
		M10×1	083654402-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-M10X1-SAT108W	21C5
		G 1/8"	083654577-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT188W	21C6
		G 1/4"	083654623-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT148W	21C7

67 Connecteur à visser pour flexibles haute pression, max. 150 bar : groupe de produits F



001BE2E6

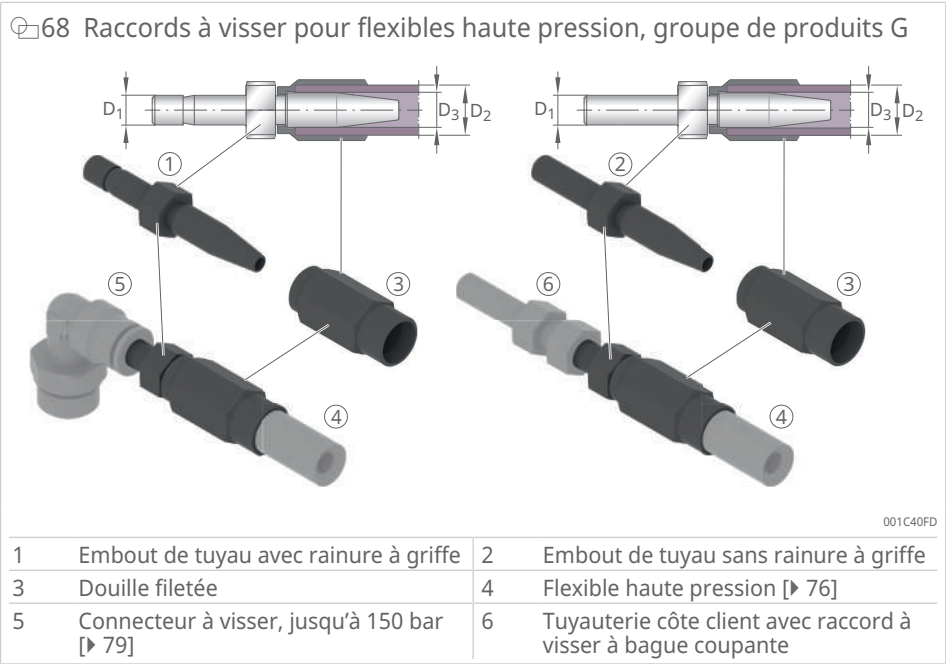
69 Connecteur à visser pour flexibles haute pression, max. 150 bar : groupe de produits F

Pos.	D mm	G -	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	4	M6×1	301470723-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-4-M6X1-S-MP	21C8
		M6×1	301470740-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M6X1-S-MP	21C9
	6	M8×1	301470766-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M8X1-S-MP	21CA
		M10×1	301470464-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M10X1-S-MP	21CB
		G 1/8"	301470782-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-G1/8-S-MP	21CC
		G 1/4"	301470480-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-G1/4-S-MP	21CD
2	4	M6×1	301741573-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-4-M6X1-A-MP	21CE
		M10×1	301470510-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-4-M10X1-A-MP	21CF
	6	M6×1	301470758-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M6X1-A-MP	21D0
		M8×1	301470774-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M8X1-A-MP	21D1
		M10×1	301470472-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-M10X1-A-MP	21D2
		G 1/8"	301470790-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-G1/8-A-MP	21D3
		G 1/4"	301470499-0000	ARCALUB-X.TUBEFIT-6-G1/4-A-MP	21D4

8.3.3 Raccords à visser pour flexibles haute pression

Les raccords à visser permettent de raccorder des flexibles haute pression à des connecteurs à visser ou à un raccord à visser à bague coupante.

Les raccords à visser sont composés d'une douille filetée et d'un embout de tuyau. L'embout de tuyau peut être doté d'une rainure à griffe ou sans griffe.



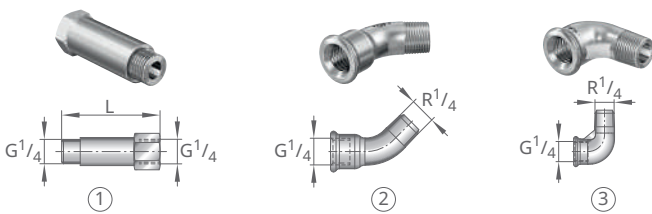
1	Embout de tuyau avec rainure à griffe	2	Embout de tuyau sans rainure à griffe
3	Douille filetée	4	Flexible haute pression [► 76]
5	Connecteur à visser, jusqu'à 150 bar [► 79]	6	Tuyauterie côte client avec raccord à visser à bague coupante

70 Raccords à visser pour flexibles haute pression, max. 250 bar : groupe de produits G

Pos.	D ₁ mm	D ₂ mm	D ₃ mm	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	6	8,6	4,1	305501100-0000	ARCALUB-X.STUD-TUBE-6-CG-53MM	21D5
2	6	8,6	4,1	301470456-0000	ARCALUB-X.STUD-TUBE-6-51MM	21D6
3	-	8,6	4,1	301470804-0000	ARCALUB-X.SCREW-SLEEVE-8.6/4.1	21D7

8.3.4 Pièces de raccordement à visser

Les pièces de raccordement à visser se vissent entre le dispositif de lubrification et le point de lubrification lorsqu'un raccordement direct est impossible en raison de la conception de l'environnement.



69 Pièces de raccordement à visser : groupe de produits H

001BE326

71 Pièces de raccordement à visser : groupe de produits H

Pos.	Coude °	L mm	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
1	–	35	095285725-0000	ARCALUB-C1.EXTEND-35MM-G1/4	21D8
	–	50	095285733-0000	ARCALUB-C1.EXTEND-50MM-G1/4	21D9
2	45	10	095285393-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-45-G1/4-IA	21DA
3	90	10	095285407-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-90-G1/4-IA	21DB

8.3.5 Embouts réducteurs à visser

Les embouts réducteurs à visser sont nécessaires pour l'utilisation des dispositifs de lubrification sur les points de lubrification avec des filetages de raccordement différents.

D'un côté, les embouts réducteurs présentent un filetage intérieur G 1/4" dans lequel se visse le dispositif de lubrification. De l'autre côté, les embouts réducteurs sont dotés d'un filetage extérieur à sélectionner selon l'application, qui permet le vissage.



70 Embouts réducteurs à visser : groupe de produits I

0018B60C

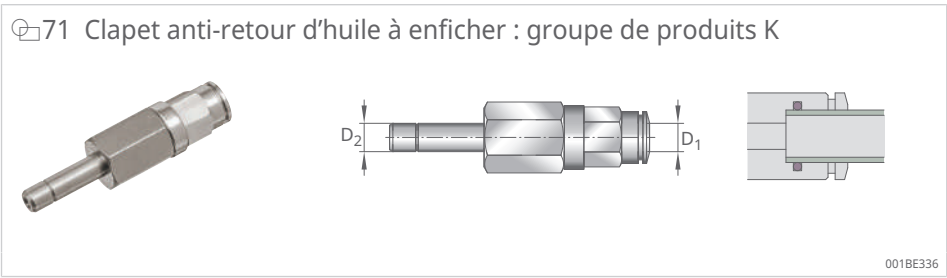
72 Embouts réducteurs à visser : groupe de produits I

G1	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
G 1/8"	095285792-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-G1/8-G1/4	21DC
G 1/4"	095285784-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-G1/4-G1/4	21DD
G 3/8"	095285806-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-G3/8-G1/4	21DE
M6	095286071-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M6-G1/4	21DF
M8	095286080-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M8-G1/4	21E0
M8×1	095301585-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M8X1-G1/4	21E1
M10	095286101-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M10-G1/4	21E2
M10×1	095286721-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M10X1-G1/4	21E3
M12	095286730-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M12-G1/4	21E4
M12×1,5	095286748-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-M12X1,5-G1/4	21E5
UNF 1/4	095286756-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-UNF1/4-G1/4	21E6

8.3.6 Clapets anti-retour d'huile

Les clapets antiretour sont utilisés pour la lubrification à l'huile afin d'éviter les fuites des conduites de lubrifiant remplies.

71 Clapet anti-retour d'huile à enficher : groupe de produits K



8

73 Clapet anti-retour d'huile à enficher : groupe de produits K

D ₁ mm	D ₂ mm	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
6	6	092927122-0000	ARCALUB-X.OIL-VALVE-SAT106G	21E7

72 Clapet anti-retour d'huile à visser : groupe de produits J



74 Clapet anti-retour d'huile à visser : groupe de produits J

Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
095287515-0000	ARCALUB-C1.CONNECT-OIL-VALVE-G1/4	21E8

8.4 Sous-distributeurs

8.4.1 Répartiteurs

Les répartiteurs divisent le volume d'alimentation de manière uniforme sur 2 sorties.

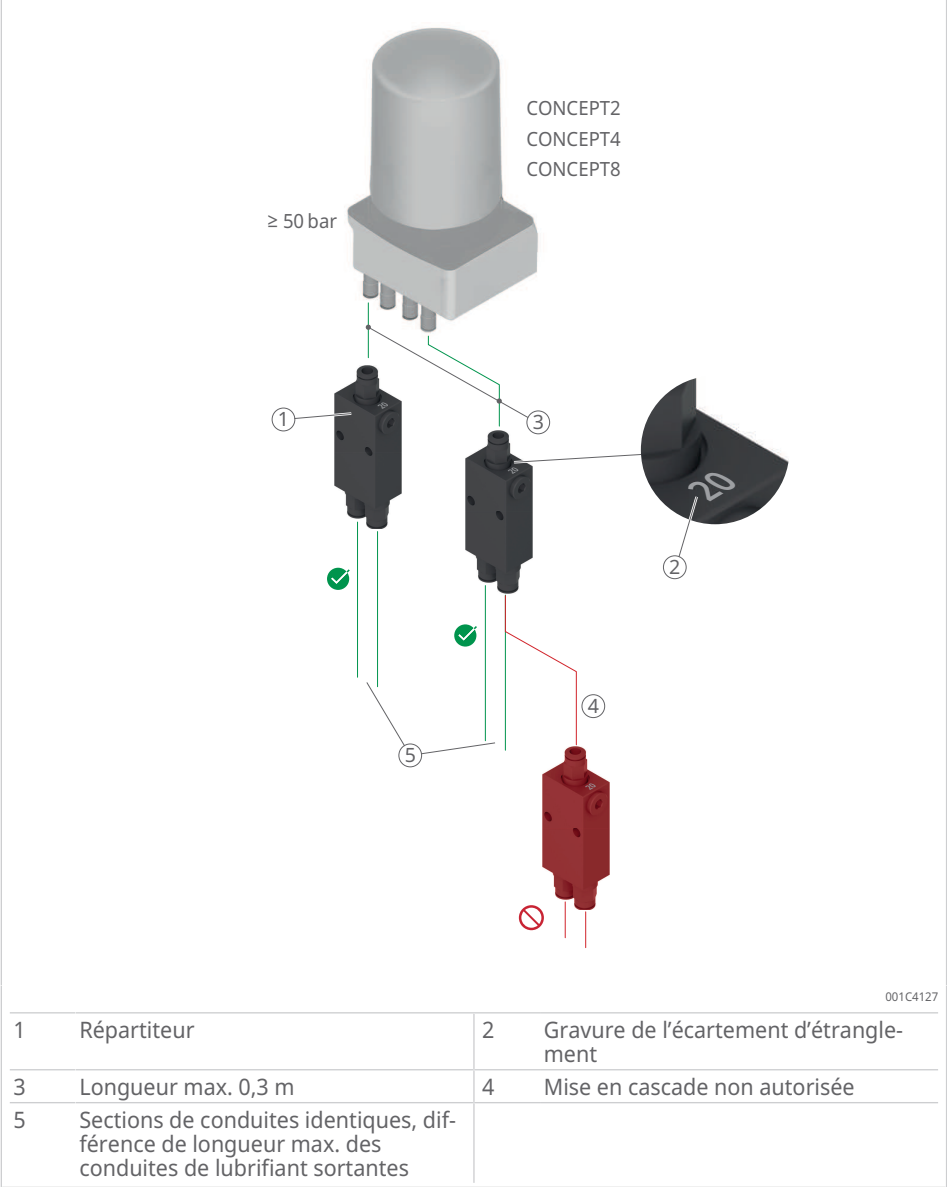
Pour ce faire, ils intègrent des vannes d'étranglement qui génèrent une différence de pression d'environ 10 bar entre l'entrée et la sortie du lubrifiant. En outre, chaque sortie est équipée d'un clapet antiretour pour éviter le débordement du lubrifiant d'une sortie à l'autre.

L'écartement des vannes d'étranglement dépend du lubrifiant. La dimension de l'écartement peut être identifiée par la gravure à l'entrée du répartiteur :

- Graisse : 20 correspond à un écartement de la vanne d'étranglement de 0,20 mm
- Huile : 0,5 correspond à un écartement de la vanne d'étranglement de 0,005 mm

8

73 Répartiteur avec schéma de circuit hydraulique

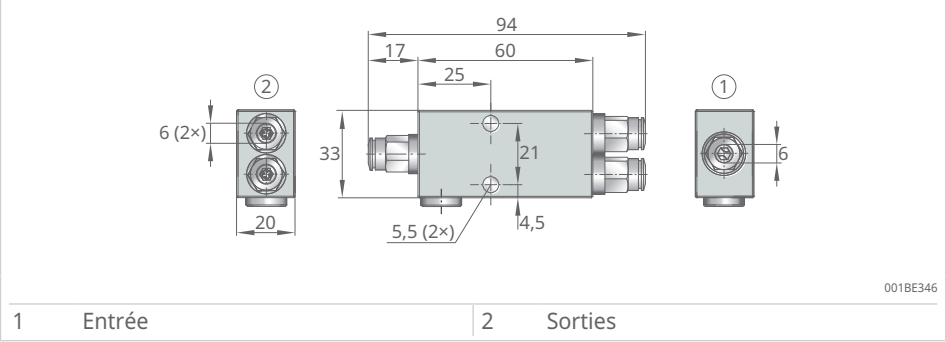


75 Répartiteur

Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Graisse	081307497-0000	ARCALUB-X.SPLITTER-2X-STRAIGHT-GREASE	21E9
Huile	074969218-0000	ARCALUB-X.SPLITTER-2X-STRAIGHT-OIL	21EA

⚠ Toute mise en cascade, c'est-à-dire une combinaison de répartiteurs ou de distributeurs progressifs, est interdite.

74 Dimensions



76 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Pression de service	Nécessaire	> 18 bar
	max.	100 bar
Température de fonctionnement	min.	+10 °C
	max.	+80 °C
Classe NLGI de la graisse (pas de particules solides)	min.	000
	max.	2
Viscosité de l'huile	min.	68 cSt
	max.	150 cSt
Précision du dosage avec un fonctionnement correct		±10 %
Matériau du corps		Aluminium
Connecteur à visser installé ➤78 68		ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT186G

8.4.2 Distributeurs progressifs

Dans le cas des distributeurs progressifs, le lubrifiant est distribué aux points de lubrification, un point après l'autre, par la commande séquentielle des pistons des différents disques répartiteurs. Chacune des 3 sorties est également équipée d'un clapet antiretour pour éviter le débordement du lubrifiant d'une sortie à l'autre.

75 Distributeurs progressifs

CONCEPT4
CONCEPT8

≥ 50 bar

① ② ③ ④

001C4135

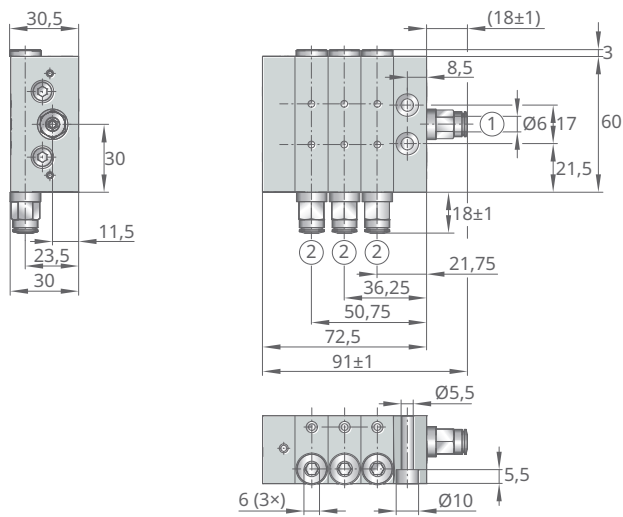
1	Distributeurs progressifs	2	Longueur max. 0,3 m
3	Mise en cascade non autorisée	4	Sections de conduites identiques, différence de longueur max. des conduites de lubrifiant sortantes

77 Distributeurs progressifs

Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Graisse, huile	093204060-0000	ARCALUB-X.PROGDIV-3X-RIGHT-0.05CCM	21EB

! Toute mise en cascade, c'est-à-dire une combinaison de répartiteurs ou de distributeurs progressifs, est interdite.

76 Dimensions



1 Entrée 2 Sortie

78 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Pression de service	Nécessaire	> 10 bar
	max.	100 bar
Température de fonctionnement	min.	+20 °C
	max.	+70 °C
Classe NLGI de la graisse (pas de particules solides)	min.	000
	max.	2
Viscosité de l'huile	min.	68 cSt
Volume de dosage par cycle/sortie		0,025 cm ³
Précision du dosage avec un fonctionnement correct		±10 %
Matériau du corps		Aluminium
Connecteur à visser installé ➤78 68		ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT186G

Instructions de montage

Pour un fonctionnement correct, le distributeur progressif ne doit être monté que sur une surface plane, sans quoi des contraintes peuvent entraîner le blocage des pistons de commande.

! Pour toutes les applications avec lubrification à l'huile, le distributeur progressif doit être monté de manière à ce que les pistons de commande soient horizontaux. Dans le cas contraire, les pistons de commande peuvent s'abaisser en raison des pertes d'espace et de l'influence de la gravité.

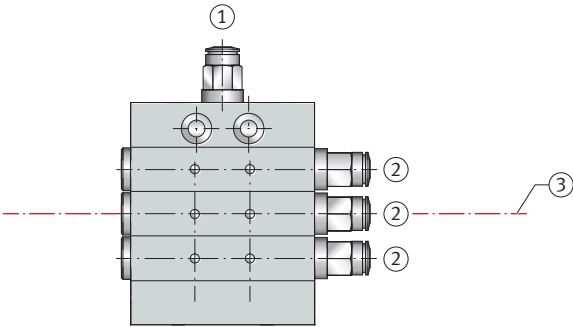


Diagram illustrating the alignment of the progressive distributor during assembly. The distributor is shown with three horizontal ports on the right side, labeled 2, and a top port labeled 1. A dashed red line indicates the horizontal alignment of the pistons, labeled 3.

1	Entrée	2	Sortie
3	Position horizontale des pistons de commande		

000B0473

8.5 Outils

8.5.1 Coupe-flexible/tuyau pour conduites de lubrifiant

L'utilisation d'un coupe-flexible/tuyau spécial assure un raccordement sûr et étanche à la pression de la conduite de lubrifiant.

L'outil convient aussi bien à la séparation des tuyaux en plastique qu'aux flexibles haute pression ►75 | 8.2.

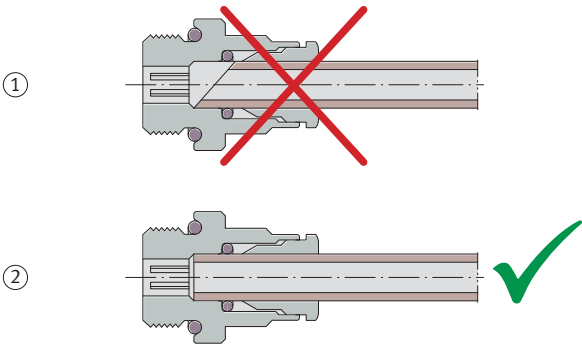


Image of the hose/cable cutter tool, showing its two long handles and the cutting mechanism.

0018F139

79 Coupe-flexible/tuyau		
Numéro de commande	Référence de commande	Informations
083788620-0000	ARCALUB-X.HOSE-CUTTOOL	21EC

79 Raccordement sûr grâce au coupe-flexible/tuyau



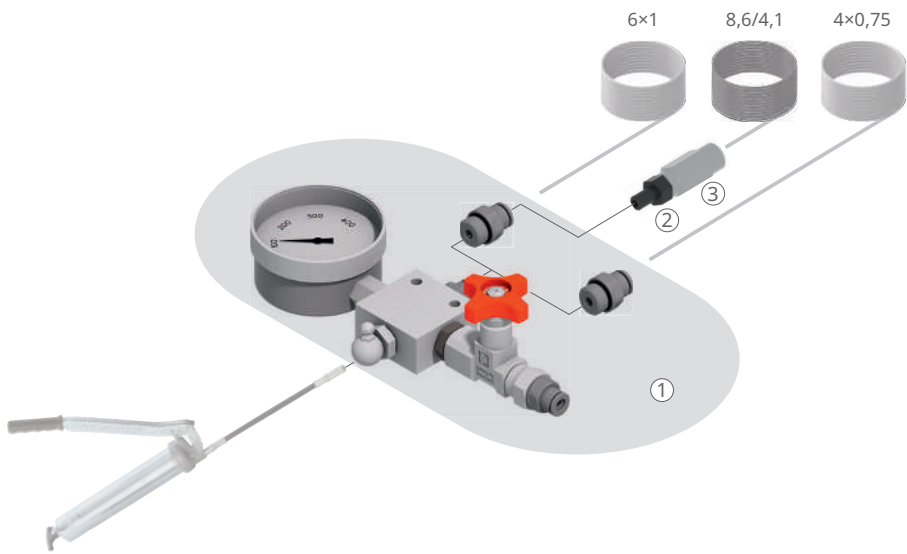
0018F190

- | | | | |
|---|---------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Sans coupe-flexible/tuyau | 2 | Avec coupe-flexible/tuyau |
|---|---------------------------|---|---------------------------|

8.5.2 Raccord de remplissage pour conduites de lubrifiant

Le raccord de remplissage permet de surveiller la pression de remplissage maximale admissible de la conduite de lubrifiant concernée. Le clapet de décharge intégré permet de réduire la pression après le remplissage et donc de séparer facilement la conduite de lubrifiant sans pression.

80 Raccord de remplissage pour conduites de lubrifiant



001C411D

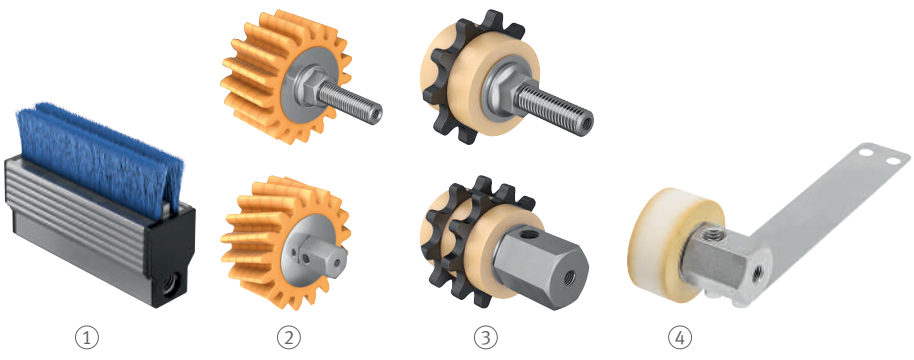
- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Raccord de remplissage avec connecteurs à visser interchangeables | 2 | Embout de tuyau nécessaires pour le remplissage des flexibles haute pression [► 80] |
| 3 | Douilles filetées nécessaires pour le remplissage des flexibles haute pression [► 80] | | |

80 Raccord de remplissage pour conduites de lubrifiant

Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	301470731-0000	ARCALUB-X.ARMATUR-FIL-6/4-KIT	21ED
2	305501100-0000	ARCALUB-X.STUD-TUBE-6-CG-53MM	21D5
3	301470804-0000	ARCALUB-X.SCREW-SLEEVE-8.6/4.1	21D7

9 Application de lubrifiant

81 Application de lubrifiant



① ② ③ ④

001BE53D

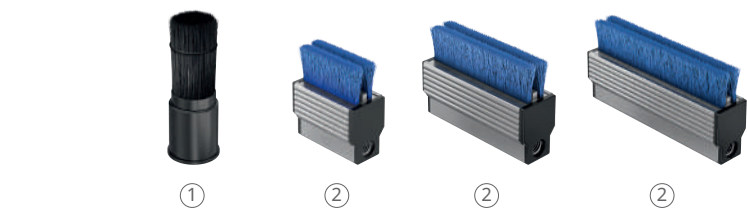
1	Brosses [► 89]	2	Pignons de lubrification [► 90]
3	Pignons de lubrification pour chaîne [► 94]	4	Rouleaux de lubrification [► 97]

9.1 Brosses

Les brosses sont utilisées pour la lubrification continue des dentures et des chaînes d'entraînement ou de convoyage. Elles sont disponibles en différentes tailles pour couvrir une large gamme d'applications.

Les brosses de type B sont adaptées à une utilisation dans l'industrie alimentaire. Entre 2 rangées de poils se trouve un feutre qui répartit l'huile de lubrification uniformément sur toute la largeur de la brosse.

82 Brosses



① ② ② ②

001C45E0

1	Ronde	2	De qualité alimentaire
---	-------	---	------------------------

81 Brosses

Pos.	Diamètre, longueur	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	mm			
1	25	095285334-0000	ARCALUB-C1.BRUSH-25MM-G1/4-G	214B
2	40	095285342-0000	ARCALUB-C1.BRUSH-40MM-G1/4-G	214C
	70	095285350-0000	ARCALUB-C1.BRUSH-70MM-G1/4-G	214D
	100	095285369-0000	ARCALUB-C1.BRUSH-100MM-G1/4-G	214E

9.2 Pignons de lubrification

Les pignons de lubrification sont utilisés pour la relubrification automatique et continue des dentures.

Le pignon de lubrification est mis en contact avec la denture à relubrifier, généralement un pignon d'entraînement ou une crémaillère. Le pignon de lubrification transfère le lubrifiant à l'engrenage avec lequel il est en contact. Il n'y a pas de transmission de force ou de couple.

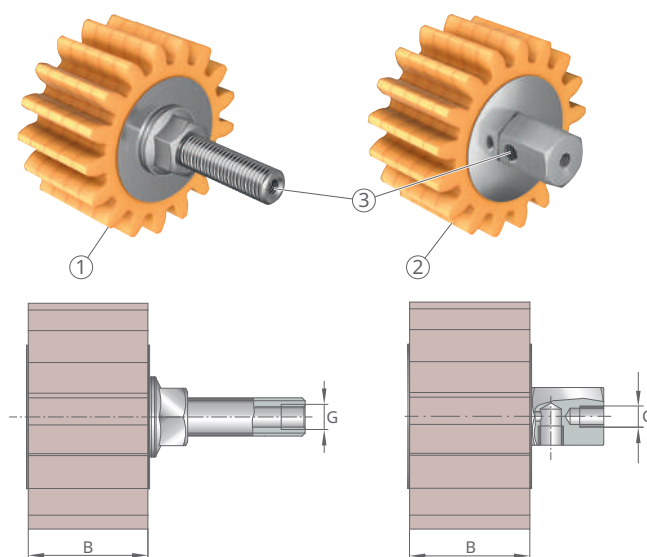
Toutes les versions sont dotées de rainures intégrées qui transportent le lubrifiant de l'axe creux vers la surface de la denture.

82 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Matériau		Mousse PU, à cellules ouvertes
Température de fonctionnement		-30 °C à +140 °C
Vitesse circonféren- tielle	max.	5 m/s
Graisse	Classe de lubrifiant	jusqu'à NLGI 3
Huile	Viscosité	> 68 cSt
Versions		A denture droite
		A denture hélicoïdale, ascendante gauche
		A denture hélicoïdale, ascendante droite

9.2.1 A denture droite

83 Pignon de lubrification à denture droite



001BE4BA

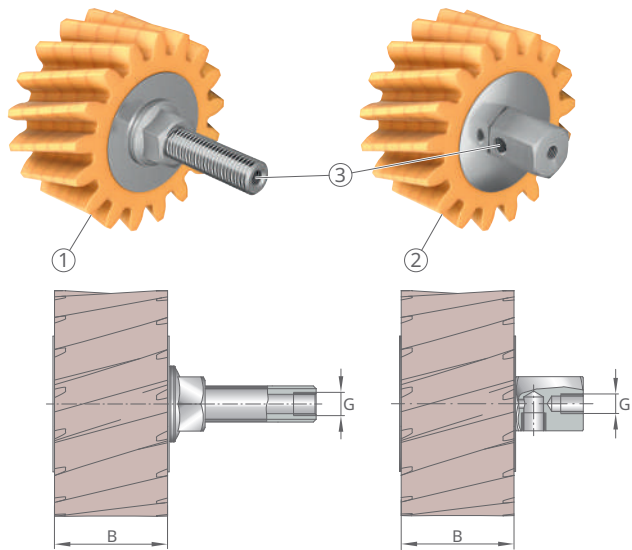
1	A denture droite, alimentation en lubrifiant axiale	2	A denture droite, alimentation en lubrifiant radiale
3	Raccord d'alimentation en lubrifiant		

83 Pignon de lubrification à denture droite

Pos.	G	B	Module	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	–	mm	mm			
1	M6	15	1,5	093283016-0000	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-G-G	214F
	M6	20	2	093283032-0000	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-G-G	2150
	M6	30	3	093283059-0000	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-G-G	2151
	M6	40	4	093283075-0000	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-G-G	2152
	M10×1	50	5	093283091-0000	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-G-G	2153
	M10×1	60	6	093283113-0000	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-G-G	2154
	M10×1	80	8	093283130-0000	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-G-G	2155
	M10×1	100	10	093283156-0000	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-G-G	2156
2	M10×1	15	1,5	093283024-0000	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-G-W	2157
	M10×1	20	2	093283040-0000	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-G-W	2158
	M10×1	30	3	093283067-0000	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-G-W	2159
	M10×1	40	4	093283083-0000	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-G-W	215A
	M10×1	50	5	093283105-0000	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-G-W	215B
	M10×1	60	6	093283121-0000	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-G-W	215C
	M10×1	80	8	093283148-0000	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-G-W	215D
	M10×1	100	10	093283164-0000	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-G-W	215E

9.2.2 A denture hélicoïdale, ascendante gauche

84 Pignon de lubrification à denture hélicoïdale, ascendante gauche



001BE4CA

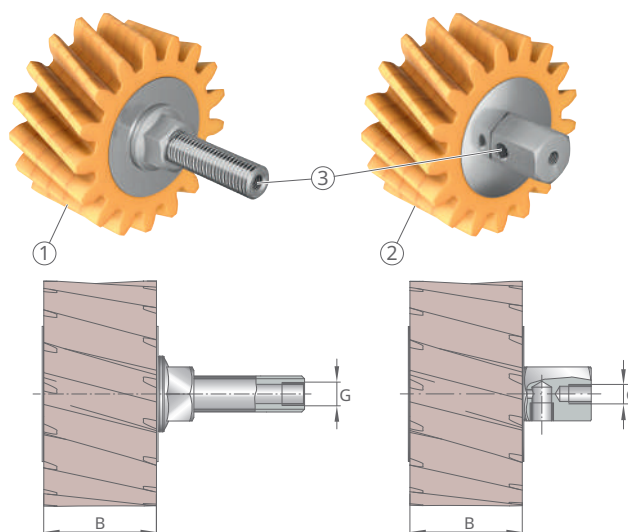
1	Ascendante gauche, alimentation en lubrifiant axiale	2	Ascendante gauche, alimentation en lubrifiant radiale
3	Raccord d'alimentation en lubrifiant		

84 Pignon de lubrification à denture hélicoïdale, ascendante gauche

Pos.	G	B	Module	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	-	mm	mm			
1	M6	15	1,5	093283334-0000	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-SL-G	215F
	M6	20	2	093283350-0000	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-SL-G	2160
	M6	30	3	093283377-0000	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-SL-G	2161
	M6	40	4	093283393-0000	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-SL-G	2162
	M10×1	50	5	093283415-0000	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-SL-G	2163
	M10×1	60	6	093283431-0000	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-SL-G	2164
	M10×1	80	8	093283458-0000	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-SL-G	2165
	M10×1	100	10	093283474-0000	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-SL-G	2166
2	M10×1	15	1,5	093283342-0000	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-SL-W	2167
	M10×1	20	2	093283369-0000	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-SL-W	2168
	M10×1	30	3	093283385-0000	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-SL-W	2169
	M10×1	40	4	093283407-0000	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-SL-W	216A
	M10×1	50	5	093283423-0000	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-SL-W	216B
	M10×1	60	6	093283440-0000	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-SL-W	216C
	M10×1	80	8	093283466-0000	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-SL-W	216D
	M10×1	100	10	093283482-0000	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-SL-W	216E

9.2.3 A denture hélicoïdale, ascendante droite

85 Pignon de lubrification à denture hélicoïdale, ascendante droite



001BE4DA

1	Ascendante droite, alimentation en lubrifiant axiale	2	Ascendante droite, alimentation en lubrifiant radiale
3	Raccord d'alimentation en lubrifiant		

85 Pignon de lubrification à denture hélicoïdale, ascendante droite

Pos.	G	B	Module	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	–	mm	mm			
1	M6	24	1,5	093283172-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-SR-G	216F
	M6	17	2	093283199-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-SR-G	2170
	M6	17	3	093283210-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-SR-G	2171
	M6	17	4	093283237-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-SR-G	2172
	M10×1	17	5	093283253-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-SR-G	2173
	M10×1	17	6	093283270-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-SR-G	2174
	M10×1	17	8	093283296-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-SR-G	2175
	M10×1	17	10	093283318-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-SR-G	2176
2	M10×1	24	1,5	093283180-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD1,5-Z24-B15-SR-W	2177
	M10×1	17	2	093283202-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD2,0-Z17-B20-SR-W	2178
	M10×1	17	3	093283229-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD3,0-Z17-B30-SR-W	2179
	M10×1	17	4	093283245-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD4,0-Z17-B40-SR-W	217A
	M10×1	17	5	093283261-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD5,0-Z17-B50-SR-W	217B
	M10×1	17	6	093283288-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD6,0-Z17-B60-SR-W	217C
	M10×1	17	8	093283300-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD8,0-Z17-B80-SR-W	217D
	M10×1	17	10	093283326-0000-10	ARCALUB-X.PINION-MD10,0-Z17-B100-SR-W	217E

9.3 Pignons de lubrification de chaîne

Les pignons de lubrification de chaîne sont utilisés pour la lubrification à la demande et entièrement automatique des chaînes à l'huile.

Les rouleaux transfèrent les plus petites quantités d'huile aux points les plus élevés des maillons de chaîne. De là, l'huile passe entre les maillons et donc aux points de lubrification décisifs entre les boulons et les douilles.

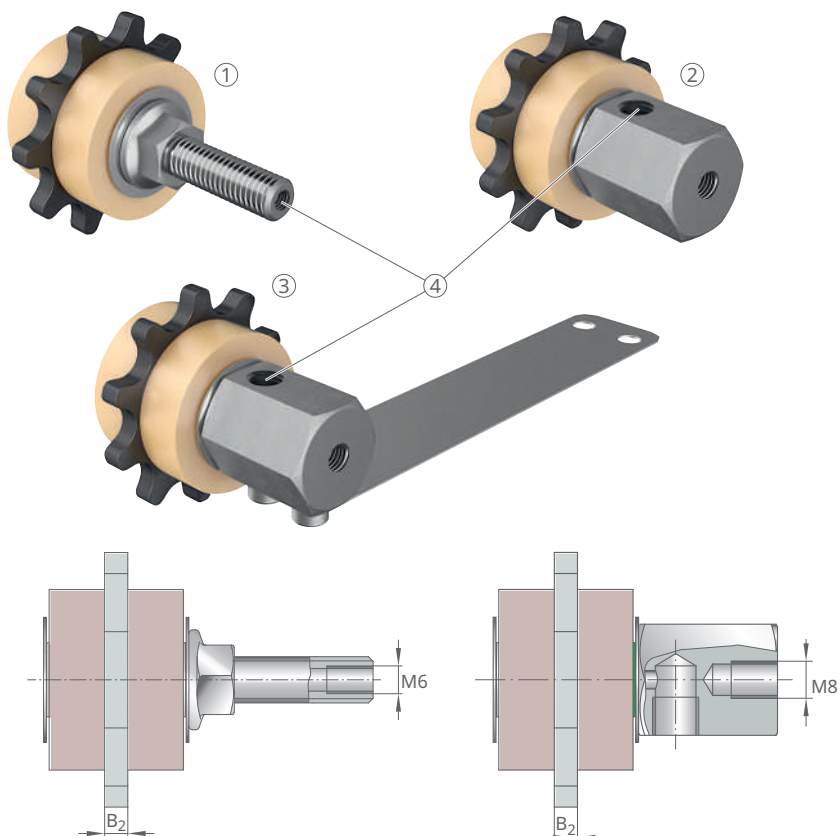
Les pignons de chaîne transmettent la force nécessaire à l'entraînement des rouleaux. Malgré la surface inégale des maillons de chaîne, il est possible d'obtenir un fonctionnement très silencieux du pignon de lubrification de chaîne à des vitesses élevées.

 86 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Matériau	Pignon de chaîne	Plastique
	Rouleau	Mousse PU, à cellules ouvertes
Température de fonctionnement		0 °C à +60 °C
Vitesse circonférentielle	max.	7 m/s
Huile	Viscosité	> 68 cSt
Versions		Simplex
		Duplex

9.3.1 Simplex

86 Pignon de lubrification de chaîne simplex



001BE47A

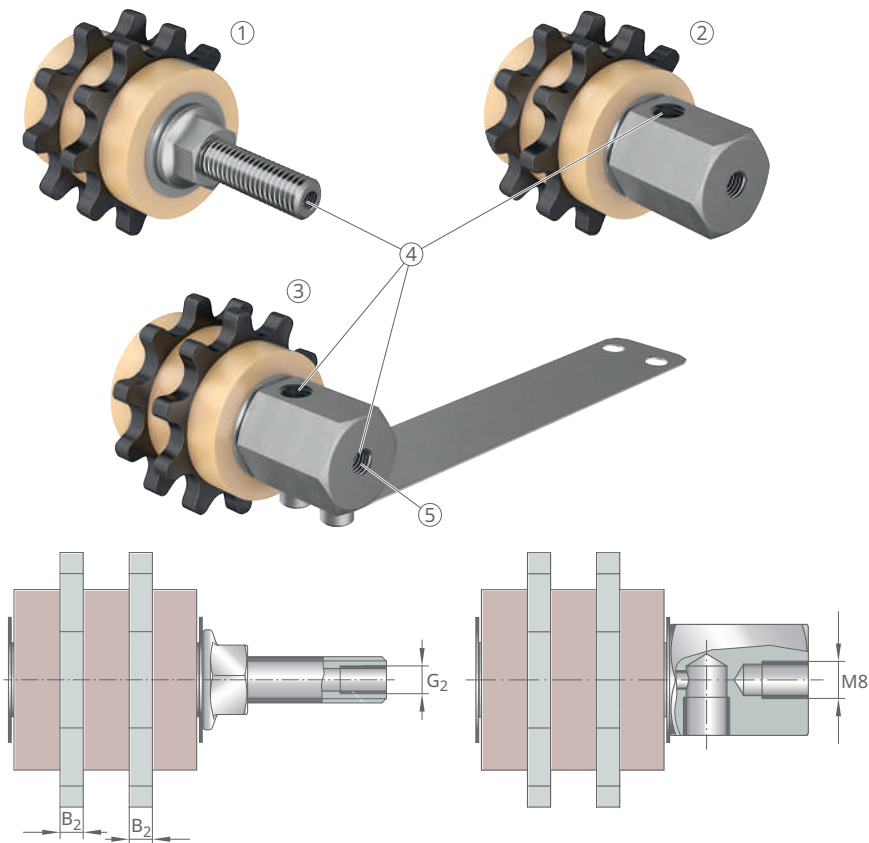
1	Simplex, alimentation en lubrifiant axiale	2	Simplex, alimentation en lubrifiant radiale
3	Simplex, alimentation en lubrifiant radiale et tôle à ressorts	4	Raccord d'alimentation en lubrifiant

87 Pignon de lubrification de chaîne, simplex

Pos.	Type de chaîne selon ISO 606	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	08 A/B-1	093283490-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-08AB1-Z12-G	217F
	10 A/B-1	093283547-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB1-Z10-G	2180
	12 B-1	093283601-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-12B1-Z8-G	2181
	16 B-1	093283652-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B1-Z8-G	2182
2	08 A/B-1	093283504-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-08AB1-Z12-W	2183
	10 A/B-1	093283555-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB1-Z10-W	2184
	12 B-1	093283610-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-12B1-Z8-W	2185
	16 B-1	093283660-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B1-Z8-W	2186
3	08 A/B-1	093283512-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-08AB1-Z12-WF	2187
	10 A/B-1	093283563-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB1-Z10-WF	2188
	16 B-1	093283679-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B1-Z8-WF	2189

9.3.2 Duplex

87 Pignon de lubrification de chaîne duplex



1	Duplex, alimentation en lubrifiant axiale	2	Duplex, alimentation en lubrifiant radiale
3	Duplex, alimentation en lubrifiant radiale et tôle à ressorts	4	Raccord d'alimentation en lubrifiant
5	Duplex, alimentation en lubrifiant axiale et tôle à ressorts double		

88 Pignon de lubrification de chaîne, duplex

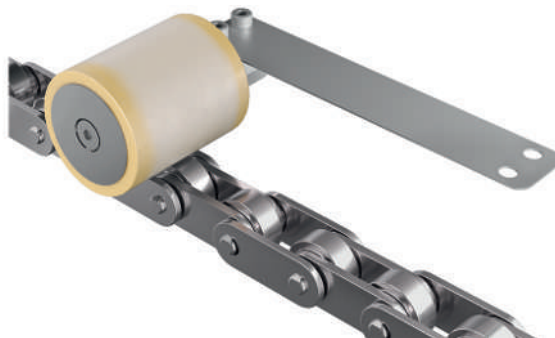
Pos.	Type de chaîne selon ISO 606	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	08 A/B-1	093283520-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-08AB2-Z12-G	218A
	10 A/B-1	093283571-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB2-Z10-G	218B
	12 B-1	093283628-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-12B2-Z8-G	218C
	16 B-1	093283687-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B2-Z8-G	218D
2	08 A/B-1	093283539-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-08AB2-Z12-W	218E
	10 A/B-1	093283580-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB2-Z10-W	218F
	12 B-1	093283636-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-12B2-Z8-W	2190
	16 B-1	093283695-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B2-Z8-W	2191
3	08 A/B-1	093283598-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-10AB2-Z10-WF	2192
	10 A/B-1	093283644-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-12B2-Z8-WF	2193
4	16 B-1	093283709-0000	ARCALUB-X.CHAIN-PINION-16B2-Z8-WF	2194

9.4 Rouleaux de lubrification

Les rouleaux de lubrification sont utilisés pour la lubrification des pistes de roulement, par exemple pour les chaînes à rouleaux.

Dans le cas des rouleaux de lubrification, le lubrifiant est appliqué par des rouleaux en mousse PU à cellules ouvertes. Toutes les versions sont équipées d'une tôle à ressorts.

88 Lubrification d'une chaîne à rouleaux avec un rouleau de lubrification

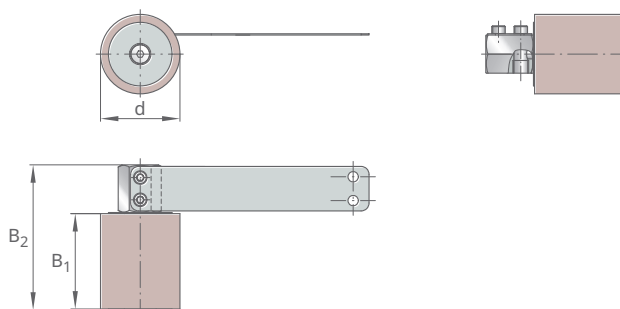


001C4564

89 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Matériau		Mousse PU, à cellules ouvertes
Température de fonctionnement		-30 °C à +140 °C
Vitesse circonférentielle	max.	5 m/s
Huile	Viscosité	> 68 cSt

89 Dimensions des rouleaux de lubrification



001C3ECD

90 Rouleaux de lubrification

d mm	B ₁ mm	B ₂ mm	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
30	45	76,4	093283717-0000	ARCALUB-X.ROLE-D30-B45-WF	2195
40	30	61,4	093283725-0000	ARCALUB-X.ROLE-D40-B30-WF	2196
50	40	71,4	093283733-0000	ARCALUB-X.ROLE-D50-B40-WF	2197
50	60	91,4	093283741-0000	ARCALUB-X.ROLE-D50-B60-WF	2198
60	45	76,4	093283750-0000	ARCALUB-X.ROLE-D60-B45-WF	2199

10 Outils de lubrification manuels

10.1 Pompes à graisse manuelles

90 Pompes à graisse manuelles



10.1.1 ARCA-GREASE-GUN

La pompe à graisse manuelle ARCA-GREASE-GUN permet d'obtenir facilement des pressions de lubrification élevées.

Le système EVER-FLOW garantit que la pompe à graisse manuelle reste en parfait état de fonctionnement même avec de la graisse visqueuse et des températures très basses. Le vide créé pendant le processus de pompage permet également de pomper facilement les graisses organiques visqueuses.

Le système éprouvé TWIN-LOCK protège le guidage du piston de la pompe à graisse manuelle en fonctionnement continu contre l'abrasion causée par l'usure et empêche ainsi la fausse lubrification, dangereuse pour les machines et les systèmes.

91 Pompe à graisse manuelle



91 Pompe à graisse manuelle

Numéro de commande	Référence de commande	Informations
039064115-0000	ARCA-GREASE-GUN	2051

92 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Matériau		Acier, zingué
Quantité pour le remplissage	Cartouche de graisse	400 g (jusqu'à NLGI 3)
	Graisse en vrac	500 cm ³ (jusqu'à NLGI 3)
Pression de travail		400 bar
Capacité de pompage		env. 1,9 cm ³ /Hub
Dimensions	Diamètre extérieur	56 mm
	Diamètre intérieur	54 mm
	Longueur	296 mm
Filetage du raccord		G 1/8"

10.1.2 ARCA-FILL-GUN-N

La pompe à graisse ARCA-FILL-GUN-N peut être utilisée pour le remplissage du dispositif de lubrification. Elle peut être équipée de cartouches de graisse Arcanol de 400 g.

Le remplissage du dispositif de lubrification CONCEPT1 nécessite l'utilisation de l'adaptateur ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R1/4 ►22 | 20.

92 Pompe à graisse



001A71AA

93 Pompe à graisse

Numéro de commande	Référence de commande	Informations
301253641-0000	ARCA-FILL-GUN-N	2054

94 Caractéristiques techniques

Caractéristique		Valeur
Matériau		Acier, zingué
Quantité pour le remplissage	Cartouche de graisse	400 g (jusqu'à NLGI 3)
Pression de travail		10 bar
Capacité de pompage		12 g/Hub
Dimensions	Diamètre extérieur	56 mm
	Diamètre intérieur	54 mm
	Longueur	273 mm
Filetage du raccord		R 1/4"

10.1.3 Exemples de commande

Pour l'utilisation de l'ARCA-GREASE-GUN, Schaeffler recommande l'utilisation d'un flexible de type ARCA-GREASE-GUN.HOSE avec embout de préhension ARCA-PUMP-BARREL.FIT-CLAMP-N en option ou d'un flexible avec accouplement coulissant ARCA-GREASE-GUN.HOOK-ON-HOSE.

Exemple de commande



1

2

001A7682

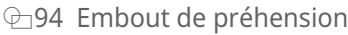
1	Pompe à graisse manuelle	2	Flexible avec raccord rapide
---	--------------------------	---	------------------------------

95 Exemple de commande : CONCEPT4

Pos.	Pcs	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	1	039064115-0000	ARCA-GREASE-GUN	2051
2	1	039064123-0000	ARCA-GREASE-GUN.HOSE	2052

10.1.4 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

10.1.4.1 Embout de préhension



001A5D31

L'agrafe de graissage hydraulique ARCA-PUMP-BARREL.FIT-CLAMP-N sert à lubrifier les graisseurs coniques selon la norme DIN 71412.

96 Embout de préhension

Numéro de commande	Référence de commande	Informations
301253650-0000	ARCA-PUMP-BARREL.FIT-CLAMP-N	2063

L'ARCA-PUMP-BARREL.FIT-CLAMP-N est dotée d'un embout à 4 mors en acier trempé qui empêche le graisseur de se découpler involontairement. Il est possible de découpler le graisseur jusqu'à une pression de 600 bar grâce au joint hydraulique haute performance.

L'embout de préhension ne peut être utilisé qu'en combinaison avec un flexible ➤101 | 98.

97 Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Filetage du raccord	R 1/8"
Couplage	Embout à 4 mors pour graisseur conique selon DIN 71412
Joint tournant linéaire	oui
Clapet anti-retour	oui
Pression max. admissible	600 bar

10.1.4.2 Flexibles

Un flexible est utilisé pour transporter le lubrifiant de la pompe à graisse manuelle vers le graisseur souhaité.

95 Flexibles



98 Flexibles

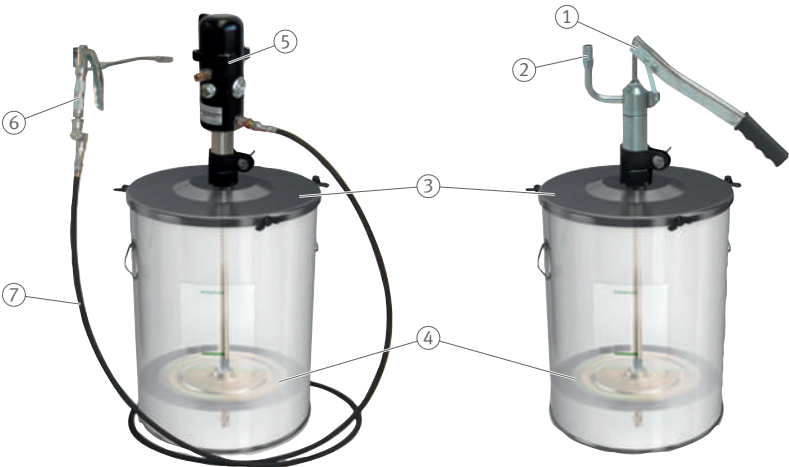
Pos.	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	039064123-0000	ARCA-GREASE-GUN.HOSE	2052
2	039697010-0000	ARCA-GREASE-GUN.HOOK-ON-HOSE	2053

99 Données techniques

Caractéristique	Type	
	A	B
Accouplement	Embout à 4 mâchoires pour graisseur à tête sphérique selon DIN 71412	Accouplement coulissant pour graisseur plat selon DIN 3404-16
Longueur de flexible	300 mm	
Filetage de raccordement des deux côtés	R 1/8"	

10.2 Pompes pour fûts

96 Exemples de kits de pompe pour fûts avec récipient de graisse



001A712A

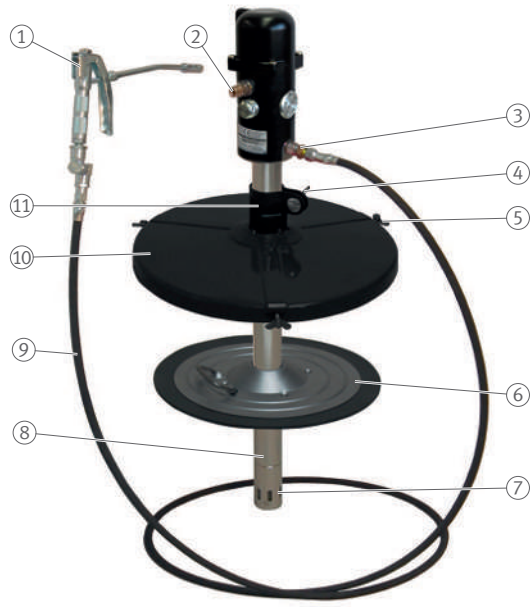
1	Pompe manuelle pour fûts	2	Sortie de graisse
3	Capot de protection contre la poussière	4	Piston suiveur de graisse
5	Pompe pour fûts pneumatique	6	Pistolet doseur de graisse
7	Flexible haute pression		

Les pompes pour fûts pneumatiques et manuelles conviennent au transport de grandes quantités de graisse à haute pression sur de longues distances. Elles peuvent également être utilisées pour remplir les dispositifs de lubrification CONCEPT et les cartouches associées.

Directement insérées dans le récipient d'origine, elles assurent une utilisation économique (temps réduit et vidange optimale). Dans le même temps, elles réduisent le risque de contamination du lubrifiant.

10.2.1 Pompe pour fûts pneumatique

97 Composants



001A6006

1	Pistolet à graisse	2	Raccord d'arrivée d'air comprimé
3	Sortie de graisse	4	Vis de serrage
5	Vis à oreilles	6	Piston à graisse
7	Tamis d'aspiration	8	Tuyau d'aspiration
9	Tuyau haute pression	10	Couvercle de protection contre la poussière
11	Collier de serrage		

Le kit de pompe pour fûts pneumatique ARCA-PUMP-BARREL..-SET-N est conçu pour une utilisation avec les récipients d'une capacité de 18 kg, 25 kg, 50 kg ou 180 kg ➤117|11.5.

Il peut être utilisé pour de nombreuses applications à l'atelier :

- Remplissage de roulements à galets
- Graissage d'engrenages
- Toutes les applications qui nécessitent le remplissage à plusieurs reprises avec différentes quantités de graisse

100 Pompes pour fûts pneumatiques

Conditionnement	Diamètre intérieur		Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	de	à			
kg	mm	mm			
18	265	285	301254532-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18-SET-N	2064
25	305	350	301254249-0000	ARCA-PUMP-BARREL-25-SET-N	2065
50	385	410	301254311-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50-SET-N	2066
180	550	590	301254516-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180-SET-N	2067

101 Caractéristiques techniques

Caractéristique		ARCA-PUMP-BARREL...-SET-N			
		18	25	50	180
Taille de récipient		18 kg	25 kg	50 kg	200 kg
Diamètre intérieur	de	265 mm	305 mm	385 mm	550 mm
	à	285 mm	350 mm	410 mm	590 mm
Longueur de tuyau d'aspiration		495 mm	495 mm	690 mm	950 mm
Diamètre de tuyau d'aspiration		40 mm	40 mm	40 mm	40 mm
Poids		20,6 kg	20,7 kg	22,6 kg	25,7 kg
Filetage de raccord d'air (filetage intérieur)		RP 1/4"	RP 1/4"	RP 1/4"	RP 1/4"
Filetage de sortie de graisse (filetage extérieur)		R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"
Rapport de pression		1:55	1:55	1:55	1:55
Pression d'alimentation maximale		425 bar	425 bar	425 bar	425 bar
Pression d'air		3 bar ... 8 bar	3 bar ... 8 bar	3 bar ... 8 bar	3 bar ... 8 bar
Débit maximal avec sortie libre		1,1 kg/min	1,1 kg/min	1,1 kg/min	1,1 kg/min
Volume sonore		85 dB(A)	85 dB(A)	85 dB(A)	85 dB(A)
Longueur de flexible haute pression		3,5 m	3,5 m	3,5 m	3,5 m
Aide au transport incluse dans la livraison		oui	oui	oui	non

Pour le modèle ARCA-PUMP-BARREL-180-SET-N, l'aide au transport ARCA-PUMP-BARREL-180.TROLLEY-N peut être commandée comme accessoire.

10.2.2 Pompe pour fûts manuelle



001ASD87

1	Sortie de graisse	2	Levier-manuel
3	Vis de serrage	4	Vis à oreilles
5	Piston à graisse	6	Trous d'aspiration
7	Tuyau d'aspiration	8	Couvercle de protection contre la poussière
9	Collier de serrage		

La pompe pour fûts manuelle est une alternative économique et utilisable partout au kit de pompes pour fûts pneumatiques.

La livraison inclut un manchon pour le remplissage des pompes à graisse par embout selon DIN 1283.

102 Pompe pour fûts manuelle

Conditionnement	Diamètre intérieur		Numéro de commande	Référence de commande	Informations
	de	à			
kg	mm	mm			
18	265	285	301254427-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18.FILL-SET-N	2068
25	305	350	301252580-0000	ARCA-PUMP-BARREL-25.FILL-SET-N	2069
50	385	410	301254273-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50.FILL-SET-N	206A
180	550	590	301254460-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180.FILL-SET-N	206B

103 Caractéristiques techniques

Caractéristique		ARCA-PUMP-BARREL...FILL-SET-N			
		18	25	50	180
Taille de récipient		18 kg	25 kg	50 kg	200 kg
Diamètre intérieur	de	265 mm	305 mm	385 mm	550 mm
	à	285 mm	350 mm	410 mm	590 mm
Longueur de tuyau d'aspiration		535 mm	535 mm	800 mm	800 mm
Diamètre de tuyau d'aspiration		40 mm	40 mm	40 mm	40 mm
Poids		4,0 kg	4,6 kg	8,0 kg	19,5 kg
Filetage de sortie de graisse (extérieur)		R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"
Manchon de remplissage pour sortie de graisse inclus dans la livraison (intérieur)		R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"	R 1/4"
Débit par course		45 cm ³	45 cm ³	45 cm ³	45 cm ³
Pression d'alimentation maximale		30 bar	30 bar	30 bar	30 bar
Course de levier		375 mm	375 mm	375 mm	375 mm
Aide au transport incluse dans la livraison		non	non	non	non

10.2.3 Accessoires spécifiques au type et pièces de rechange

10.2.3.1 Adaptateur

99 Adaptateur



001A724A

104 Adaptateur

Numéro de commande	Référence de commande	Informations
301253668-0000	ARCA-PUMP-BARREL.FP-ADAPTER-N	207C

L'ARCA-PUMP-BARREL.FP-ADAPTER-N est un raccord de réduction pour le piston suiveur de graisse et assure la compatibilité avec les pompes pour fûts d'autres fabricants d'un diamètre de flexible d'aspiration de 30 mm.

10.2.3.2 Pistolet doseur de graisse

100 Pistolet doseur de graisse avec mesure de débit



001A722A

105 Pistolet doseur de graisse

Numéro de commande	Référence de commande	Informations
301253676-0000	ARCA-PUMP-BARREL.GUN-METER-N	207D

Le pistolet doseur de graisse avec mesure numérique du débit permet une alimentation précise de la graisse dans les roulements et les engrenages.

La quantité de graisse est mesurée de manière volumétrique. C'est pourquoi le pistolet doseur de graisse doit être réglé une fois avec une balance de précision avant de commencer l'application en série.

106 Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Pression de fonctionnement	≤ 500 bar
Pression d'éclatement	1 000 bar
Débit d'alimentation	≤ 2,5 kg/min
Précision de comptage	±3 %
Précision d'affichage	0,1 g
Quantité affichée max.	999 g
Articulation en Z pivotante	non
Longueur de tuyau de buse	150mm
Affichage réinitialisable	oui
Raccordement	R 1/4" (intérieur)
Poids	1,23 kg

10.2.3.3 Aide au transport

101 Aides au transport



Le ARCA-PUMP-BARREL...TROLLEY-N est une aide au transport pour les appareils de remplissage et pompes pour fûts pneumatique possédant différentes tailles conditionnement.

107 Aide au transport

Conditionnement	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
< 50 kg	301254257-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50.TROLLEY-N	207E
< 200 kg	301254494-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180.TROLLEY-N	207F

108 Données techniques

Caractéristique	ARCA-PUMP-BARREL-50.TROLLEY-N	ARCA-PUMP-BARREL-180.TROLLEY-N
Description	Aide au transport pour récipients jusqu'à 50 kg	Aide au transport pour récipients jusqu'à 200 kg
Matériau	Acier, zingué	Acier, revêtement par pulvérisation noir
Longueur	700 mm	1 000 mm
Largeur	520 mm	830 mm
Hauteur	990 mm	1 050 mm
Poids	11 kg	32 kg
Support de pompe	oui	non
Rouleaux	2 pièces, Ø 200 mm	2 pièces, Ø 200 mm
Rouleaux pivotants	non	1 pièce, Ø 125 mm

10.2.3.4 Pièces de rechange

Des pièces de rechange sont disponibles pour les kits de pompe pour fûts pneumatique et manuelle.

 109 Pièces de rechange

Type	Kit	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Piston suiveur de graisse	18	301254435-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18.FP-N	206C
	25	301252599-0000	ARCA-PUMP-BARREL-25.FP-N	206D
	50	301254281-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50.FP-N	206E
	180	301254478-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180.FP-N	206F
Couvercle de protection contre la poussière	18	301254443-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18.LID-N	2070
	25	301252602-0000	ARCA-PUMP-BARREL-25.LID-N	2071
	50	301254290-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50.LID-N	2072
	180	301254486-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180.LID-N	2073
Pompe pour fûts manuelle	18	301253714-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18.FILL-N	2074
	25	301253714-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18.FILL-N	2074
	50	301254265-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50.FILL-N	2075
	180	301254451-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180.FILL-N	2076
Pompe pour fûts pneumatique	18	301254524-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18-PUMP-N	2077
	25	301254524-0000	ARCA-PUMP-BARREL-18-PUMP-N	2077
	50	301254303-0000	ARCA-PUMP-BARREL-50-PUMP-N	2078
	180	301254508-0000	ARCA-PUMP-BARREL-180-PUMP-N	2079
Flexible haute pression, 3,5 m		301253706-0000	ARCA-PUMP-BARREL.HOSE-3,5M-N	207A
Pistolet à graisse, tube de buse R 1/8"		301253684-0000	ARCA-PUMP-BARREL.GUN-N	207B

11 Cartouches et conditionnement

11.1 Cartouches remplies

11.1.1 CONCEPT1, OPTIME C1

 Le dispositif de lubrification CONCEPT1 est utilisé comme cartouche par l'OPTIME C1.

 102 CONCEPT1 Cartouche avec unité d'entraînement intégrée pour OPTIME C1



0018859B

1 Volume de remplissage 60 cm³ 2 Volume de remplissage 125 cm³

 110 CONCEPT1, prérempli avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 60 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol FOOD2	095249290-0000	ARCALUB-C1-60-FOOD2	2080
Arcanol LOAD220	095249273-0000	ARCALUB-C1-60-LOAD220	2081
Arcanol LOAD400	095249249-0000	ARCALUB-C1-60-LOAD400	2082
Arcanol MULTI2	095249230-0000	ARCALUB-C1-60-MULTI2	2083
Arcanol MULTITOP	095249222-0000	ARCALUB-C1-60-MULTITOP	2084
Arcanol TEMP110	095249214-0000	ARCALUB-C1-60-TEMP110	2085

 111 CONCEPT1, prérempli avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 125 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol FOOD2	095248897-0000	ARCALUB-C1-125-FOOD2	2086
Arcanol LOAD150	095731784-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD150	2087
Arcanol LOAD220	095248870-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD220	2088
Arcanol LOAD400	095248854-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD400	2089
Arcanol LOAD460	095248838-0000	ARCALUB-C1-125-LOAD460	208A
Arcanol MULTI2	095248820-0000	ARCALUB-C1-125-MULTI2	208B
Arcanol MULTITOP	095248811-0000	ARCALUB-C1-125-MULTITOP	208C
Arcanol TEMP110	095248200-0000	ARCALUB-C1-125-TEMP110	208D

112 CONCEPT1, prérempli avec de l'huile Arcanol, volume de remplissage 60 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol CHAIN-OIL	096040432-0000	ARCALUB-C1-60-CHAIN-OIL	208E ↗

113 CONCEPT1, prérempli avec de l'huile Arcanol, volume de remplissage 125 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol CHAIN-OIL	095248900-0000	ARCALUB-C1-125-CHAIN-OIL	208F ↗
Arcanol FOOD-OIL	095248889-0000	ARCALUB-C1-125-FOOD-OIL	2090 ↗

11.1.2 CONCEPT2

103 Cartouche pour CONCEPT2



0016F00A

11

114 Cartouches pour CONCEPT2, préremplies avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 250 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol CLEAN-M	087334194-0000	ARCALUB-C2.LC250-CLEAN-M	20B3 ↗
Arcanol FOOD2	087334020-0000	ARCALUB-C2.LC250-FOOD2	20B4 ↗
Arcanol LOAD150	087329077-0000	ARCALUB-C2.LC250-LOAD150	20B5 ↗
Arcanol LOAD220	087329115-0000	ARCALUB-C2.LC250-LOAD220	20B6 ↗
Arcanol LOAD400	087329131-0000	ARCALUB-C2.LC250-LOAD400	20B7 ↗
Arcanol LOAD460	087329140-0000	ARCALUB-C2.LC250-LOAD460	20B8 ↗
Arcanol LOAD1000	087329280-0000	ARCALUB-C2.LC250-LOAD1000	20B9 ↗
Arcanol MULTI2	087328038-0000	ARCALUB-C2.LC250-MULTI2	20BA ↗
Arcanol MULTITOP	087328810-0000	ARCALUB-C2.LC250-MULTITOP	20BB ↗
Arcanol MOTION2	087334216-0000	ARCALUB-C2.LC250-MOTION2	20BC ↗
Arcanol SEMIFLUID	095195831-0000	ARCALUB-C2.LC250-SEMIFLUID	20BD ↗
Arcanol SPEED2,6	087334046-0000	ARCALUB-C2.LC250-SPEED2,6	20BE ↗
Arcanol TEMP90	087329816-0000	ARCALUB-C2.LC250-TEMP90	20BF ↗
Arcanol TEMP110	087329840-0000	ARCALUB-C2.LC250-TEMP110	20C0 ↗
Arcanol TEMP120	087329980-0000	ARCALUB-C2.LC250-TEMP120	20C1 ↗
Arcanol TEMP200	087329999-0000	ARCALUB-C2.LC250-TEMP200	20C2 ↗

11.1.3 CONCEPT4

104 Cartouche pour CONCEPT4



0016FFB

115 Cartouches pour CONCEPT4, préremplies avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 400 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol CLEAN-M	095058125-0000	ARCALUB-C4.LC400-CLEAN-M	20CC
Arcanol EM-L038	095058141-0000	ARCALUB-C4.LC400-EM-L038	20CD
Arcanol FOOD2	095058117-0000	ARCALUB-C4.LC400-FOOD2	20CE
Arcanol LOAD150	095056785-0000	ARCALUB-C4.LC400-LOAD150	20CF
Arcanol LOAD220	095056793-0000	ARCALUB-C4.LC400-LOAD220	20D0
Arcanol LOAD400	095056807-0000	ARCALUB-C4.LC400-LOAD400	20D1
Arcanol LOAD460	095058010-0000	ARCALUB-C4.LC400-LOAD460	20D2
Arcanol LOAD1000	095058028-0000	ARCALUB-C4.LC400-LOAD1000	20D3
Arcanol MULTI2	095056769-0000	ARCALUB-C4.LC400-MULTI2	20D4
Arcanol MULTI3	095056750-0000	ARCALUB-C4.LC400-MULTI3	20D5
Arcanol MULTITOP	095056777-0000	ARCALUB-C4.LC400-MULTITOP	20D6
Arcanol MOTION2	095058133-0000	ARCALUB-C4.LC400-MOTION2	20D7
Arcanol SEMIFLUID	095195823-0000	ARCALUB-C4.LC400-SEMIFLUID	20D8
Arcanol SPEED2,6	095058087-0000	ARCALUB-C4.LC400-SPEED2,6	20D9
Arcanol TEMP90	095058044-0000	ARCALUB-C4.LC400-TEMP90	20DA
Arcanol TEMP110	095058052-0000	ARCALUB-C4.LC400-TEMP110	20DB
Arcanol TEMP120	095058060-0000	ARCALUB-C4.LC400-TEMP120	20DC
Arcanol TEMP200	095058079-0000	ARCALUB-C4.LC400-TEMP200	20DD
Arcanol VIB3	095058095-0000	ARCALUB-C4.LC400-VIB3	20DE

11.1.4 CONCEPT8



0016EPEC

11

116 Cartouches pour CONCEPT8, préremplies avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 800 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol CLEAN-M	083549129-0000	ARCALUB-C8.LC800-CLEAN-M	20EA
Arcanol FOOD2	083549064-0000	ARCALUB-C8.LC800-FOOD2	20EB
Arcanol LOAD150	083532439-0000	ARCALUB-C8.LC800-LOAD150	20EC
Arcanol LOAD220	083533583-0000	ARCALUB-C8.LC800-LOAD220	20ED
Arcanol LOAD400	083533761-0000	ARCALUB-C8.LC800-LOAD400	20EE
Arcanol LOAD460	083533818-0000	ARCALUB-C8.LC800-LOAD460	20EF
Arcanol LOAD1000	083548343-0000	ARCALUB-C8.LC800-LOAD1000	20F0
Arcanol MULTI2	083532412-0000	ARCALUB-C8.LC800-MULTI2	20F1
Arcanol MULTI2	083548289-0000	ARCALUB-C8.LC800-MULTI3	20F2
Arcanol MULTITOP	082631492-0000	ARCALUB-C8.LC800-MULTITOP	20F3
Arcanol SEMIFLUID	095195815-0000	ARCALUB-C8.LC800-SEMIFLUID	20F4
Arcanol SPEED2,6	083548629-0000	ARCALUB-C8.LC800-SPEED2,6	20F5
Arcanol TEMP90	083533630-0000	ARCALUB-C8.LC800-TEMP90	20F6
Arcanol TEMP110	083548580-0000	ARCALUB-C8.LC800-TEMP110	20F7
Arcanol TEMP120	083548599-0000	ARCALUB-C8.LC800-TEMP120	20F8
Arcanol TEMP200	083548602-0000	ARCALUB-C8.LC800-TEMP200	20F9
Arcanol VIB3	083549099-0000	ARCALUB-C8.LC800-VIB3	20FA

11.1.5 FAG OPTIME C4

106 Cartouche pour FAG OPTIME C4



001BCFE5

117 Cartouches pour FAG OPTIME C4, préremplies avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 400 cm³

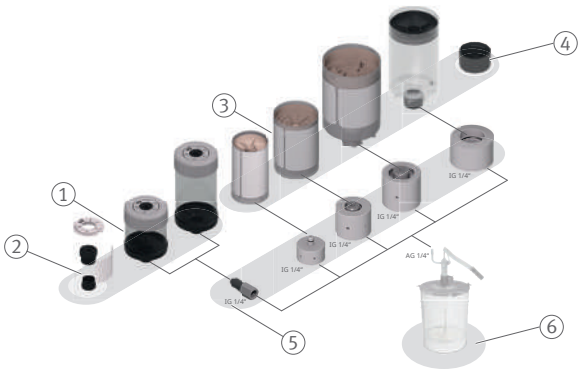
Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol LOAD150	301568480-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-LOAD150	2114
Arcanol LOAD220	301568995-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-LOAD220	2115
Arcanol LOAD400	301568987-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-LOAD400	2116
Arcanol LOAD460	301568979-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-LOAD460	2117
Arcanol LOAD1000	301568960-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-LOAD1000	2118
Arcanol MULTI2	301568405-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-MULTI2	2119
Arcanol MULTI3	301568693-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-MULTI3	211A
Arcanol MULTITOP	301568685-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-MULTITOP	211B
Arcanol SEMIFLUID	301568677-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-SEMIFLUID	211C
Arcanol SPEED2,6	301568669-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-SPEED2.6	211D
Arcanol TEMP90	301568650-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-TEMP90	211E
Arcanol TEMP110	301568642-0000	OPTIME-LW-C4.LC400-TEMP110	211F

118 Cartouches pour FAG OPTIME C4, préremplies avec de la graisse Arcanol, volume de remplissage 750 cm³

Lubrifiant	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
Arcanol LOAD150	301568634-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-LOAD150	2120
Arcanol LOAD220	301568626-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-LOAD220	2121
Arcanol LOAD400	301568600-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-LOAD400	2122
Arcanol LOAD460	301568596-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-LOAD460	2123
Arcanol LOAD1000	301568588-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-LOAD1000	2124
Arcanol MULTI2	301568561-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-MULTI2	2125
Arcanol MULTI3	301568553-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-MULTI3	2126
Arcanol MULTITOP	301568545-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-MULTITOP	2127
Arcanol SEMIFLUID	301568537-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-SEMIFLUID	2128
Arcanol SPEED2,6	301568510-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-SPEED2.6	2129
Arcanol TEMP90	301568502-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-TEMP90	212A
Arcanol TEMP110	301568499-0000	OPTIME-LW-C4.LC750-TEMP110	212B

11.2 Cartouches vides et accessoires

Les cartouches vides peuvent être remplies par le client lui-même. Cela permet une utilisation flexible des lubrifiants de tiers.



107 Cartouches vides et accessoires

001C4092

1	Cartouches vides CONCEPT1 avec bouchon d'obturation et unité d'entraînement	2	Drycelkit pour le remplissage
3	Cartouches vides CONCEPT2, CONCEPT4, CONCEPT8 et FAG OPTIME C4	4	Bouchon d'obturation pour le remplissage
5	Adaptateur de remplissage	6	Pompe pour fûts [► 105]

119 Cartouches, vides, bouchons d'obturation inclus

Pos.	Type	V cm³	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
1	CONCEPT1	60	095166050-0000	ARCALUB-C1-60-REFILLABLE	2091
	CONCEPT1	125	095166076-0000	ARCALUB-C1-125-REFILLABLE	2092
3	CONCEPT2	250	095028803-0000	ARCALUB-C2.LC250-REFILLABLE	20C3
	CONCEPT4	400	095058036-0000	ARCALUB-C4.LC400-REFILLABLE	20DF
	CONCEPT8	800	095028790-0000	ARCALUB-C8.LC800-REFILLABLE	20FB
	FAG OPTIME C4	750	301568340-0000	OPTIME-LW-C4.REFILL-LC	212C

120 Matériel supplémentaire nécessaire pour le remplissage

Pos.	Type	V cm³	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
2	CONCEPT1	60	095287523-0000	ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-60	2093
	CONCEPT1	125	095287540-0000	ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-125	2094
4	CONCEPT2	250	095179879-0000	ARCALUB-C2.LC250-SEAL-CAP	20C4
	CONCEPT4	400	095179887-0000	ARCALUB-C4.LC400-SEAL-CAP	20E0
	CONCEPT8	800	095179895-0000	ARCALUB-C8.LC800-SEAL-CAP	20FC
	FAG OPTIME C4	750	301741611-0000	OPTIME-LW-C4.SEALCAP-LC	212D

121 Adaptateur de remplissage

Pos.	Type	Numéro de commande	Référence de commande	Informations
5	CONCEPT1	095248161-0000	ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R1/4	20A5
	CONCEPT2	095179909-0000	ARCALUB-C2.LC250-RF-ADAPTER	20C5
	CONCEPT4	095180818-0000	ARCALUB-C4.LC400-RF-ADAPTER	20E1
	CONCEPT8	095180826-0000	ARCALUB-C8.LC800-RF-ADAPTER	20FD
	FAG OPTIME C4	305843230-0000	OPTIME-LW-C4.ADAPTER-REFILL-LC-V2	212E

Restriction concernant les cartouches vides

! En cas de non-respect des exigences relatives aux graisses, les garanties du fabricant sur les cartouches vides et les dispositifs de lubrification s’annulent.

Chaque cartouche peut être rechargée 3 fois au total, après quoi la cartouche peut s’endommager en raison de l’usure, par exemple.

Des informations complémentaires sont disponibles dans les publications suivantes :

BA 71 | Notice de remplissage des cartouches | <https://www.schaeffler.de/std/1FC7>

11.3 Réservoir d’huile vide

122 Réservoir d’huile, vide, interrupteur à flotteur et cache inclus

Type	V cm³	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
FAG OPTIME C4	850	301741743-0000	OPTIME-LW-C4.OILTANK-KIT	2108

11.4 Sélection des cartouches de graisse ARCANOL

108 Cartouche de graisse Arcanol



0016F086

123 Cartouches de graisse, remplies de 400 g de lubrifiant

Type	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
Arcanol CLEAN-M	069429111-0000	ARCANOL-CLEAN-M-400G	2055
Arcanol FOOD2	019143648-0000	ARCANOL-FOOD2-400G	2056
Arcanol LOAD150	055358152-0000	ARCANOL-LOAD150-400G	2057
Arcanol LOAD220	064741028-0000	ARCANOL-LOAD220-400G	2058
Arcanol LOAD400	019143818-0000	ARCANOL-LOAD400-400G	2059
Arcanol LOAD460	065825144-0000	ARCANOL-LOAD460-400G	205A
Arcanol MULTI2	019143893-0000	ARCANOL-MULTI2-400G	205B
Arcanol MULTI3	016727355-0000	ARCANOL-MULTI3-400G	205C
Arcanol MULTITOP	019144016-0000	ARCANOL-MULTITOP-400G	205D
Arcanol SEMIFLUID	096322918-0000	ARCANOL-SEMIFLUID-380G	205E
Arcanol SPEED2,6	062447610-0000	ARCANOL-SPEED2,6-400G	205F
Arcanol TEMP90	019144172-0000	ARCANOL-TEMP90-400G	2060
Arcanol TEMP110	019144075-0000	ARCANOL-TEMP110-400G	2061
Arcanol VIB3	055289568-0000	ARCANOL-VIB3-400G	2062

11.5 Sélection des tailles de récipients Arcanol



124 Tailles de récipients Arcanol

Type	m kg	Numéro de com- mande	Référence de commande	Infor- ma- tions
Arcanol LOAD150	18	301416893-0000	ARCANOL-LOAD150-18KG#N	2131
Arcanol LOAD220	18	301416907-0000	ARCANOL-LOAD220-18KG#N	2132
Arcanol LOAD400	18	301416915-0000	ARCANOL-LOAD400-18KG#N	2133
Arcanol LOAD460	18	301417229-0000	ARCANOL-LOAD460-18KG#N	2134
Arcanol LOAD1000	18	301416885-0000	ARCANOL-LOAD1000-18KG#N	2135
Arcanol MOTION2	18	301417237-0000	ARCANOL-MOTION2-18KG#N	2136
Arcanol MULTI2	18	301417245-0000	ARCANOL-MULTI2-18KG#N	2137
Arcanol MULTI3	18	301417253-0000	ARCANOL-MULTI3-18KG#N	2138
Arcanol MULTITOP	18	301417261-0000	ARCANOL-MULTITOP-18KG#N	2139
Arcanol SPEED2,6	18	301417270-0000	ARCANOL-SPEED2,6-18KG#N	213A
Arcanol TEMP90	18	097965677-0000	ARCANOL-TEMP90-18KG#N1	213B
Arcanol TEMP120	18	301417288-0000	ARCANOL-TEMP120-18KG#N	213C
Arcanol VIB3	18	301417296-0000	ARCANOL-VIB3-18KG#N	213D
Arcanol FOOD2	25	019143630-0000	ARCANOL-FOOD2-25KG#K	213E
Arcanol LOAD220	25	019143761-0000	ARCANOL-LOAD220-25KG#K	213F
Arcanol LOAD400	25	019143800-0000	ARCANOL-LOAD400-25KG#K	2140
Arcanol LOAD460	25	065827066-0000	ARCANOL-LOAD460-25KG#S	2141
Arcanol MOTION2	25	080267009-0000	ARCANOL-MOTION2-25KG#S	2142
Arcanol MULTI2	25	019143885-0000	ARCANOL-MULTI2-25KG#K	2143
Arcanol MULTITOP	25	019144008-0000	ARCANOL-MULTITOP-25KG#K	2144
Arcanol TEMP120	25	019144105-0000	ARCANOL-TEMP120-25KG#K	2145
Arcanol LOAD150	50	059810025-0000	ARCANOL-LOAD150-50KG	2146
Arcanol LOAD400	50	019143826-0000	ARCANOL-LOAD400-50KG	2147
Arcanol LOAD460	50	065827120-0000	ARCANOL-LOAD460-50KG	2148
Arcanol MOTION2	50	080267157-0000	ARCANOL-MOTION2-50KG	2149
Arcanol TEMP110	50	038705478-0000	ARCANOL-TEMP110-50KG	214A

Des informations complémentaires sont disponibles dans la publication sui-
vante :

TPI 168 | Graisses pour roulements à galets Arcanol |
<https://www.schaeffler.de/std/1F66>

Schaeffler France SAS
93 route de Bitche
BP 30186
67506 Haguenau
France
www.schaeffler.fr
info.fr@schaeffler.com
Téléphone +33 388 63 40 40

Toutes les informations ont été soigneusement rédigées et vérifiées par nos soins, mais leur exactitude ne peut être entièrement garantie. Nous nous réservons le droit d'apporter des corrections. Veuillez donc toujours vérifier si des informations plus récentes ou des avis de mise à jour sont disponibles. Cette publication remplace toutes les indications divergentes des publications précédentes. Toute reproduction, en tout ou en partie, est interdite sans notre permission.
© Schaeffler Technologies AG & Co. KG
TPI 252 / 07 / fr-FR / 2025-09